







১২  
১২/১২

# ইংরেজচরিত ।

---

দ্বিতীয় ভাগ ।

১৪৪০

শ্রীগিরিশচন্দ্র বসু  
প্রণীত ।

---

কলিকাতা,

৩৪।১ কলুটোলা ষ্ট্রীট,

বঙ্গবাসী প্রিন্টার্স প্রেসে

শ্রীবিহারীলাল সরকার কর্তৃক

মুদ্রিত ও প্রকাশিত ।

সন ১২২৩ সাল

---

মূল্য ১ এক টাকা ।



# সূচা ।

—:—

বিষয়			পৃষ্ঠা
বহুবিবাহ ...	...	..	১২১
সৈনিকের মান	...		১৩০
যত লজ্জা নামে	...	...	১৩৫
ইংল্যাণ্ডে করাণী		...	১৪২
লণ্ডনে রবিবার	...	...	১৪৯
ধিরেটার ...	...	.	১৫৬
নাম সংকীৰ্ত্তন	...	...	১৬৫
বিলাতী পঞ্চানন্দ	...	...	১৬৯
লাঠির যুক্তি ...	...	...	১৭৯
স্থলমাটারের দুঃবস্থা	...	...	১৯২
গ্রাম্যমণ্ডল ...	...	...	২০৪
বিলাতী পার্লেমেন্ট	...	...	২০৮
ভিক্টর পুলি	.	...	২১৮
বিলাতে ধর্মের সংখ্যা	...	...	২২৬
ধর্মের ব্যবসা	...	...	২৩৯
ঢালাও যুক্তি	...	...	২৪৫
ইক-ইংরেজ স্যাম্পলন	...	...	২৫৮



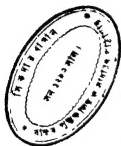
# ইংরেজ চরিত

বা

## জন্মবুল ।

### দ্বিতীয় ভাগ ।

### বহু-বিবাহ



হৃদয়সমর—দুবে থাকিয়া হৃদয়সমর—বহুবিবাহ—  
বহুবিবাহী সংখ্যক—একই বিষয় ভিন্নভাবে দর্শন—  
রাজপথ ও উদ্যান উৎকোচ প্রদান—দণ্ডার আড়াল।

ইংবেলী আইনমতে হৃদয়সমরে কেহ হত হইলে, নর-  
হত্যা অভিযোগে ও আহত হইলে নরহত্যা-উপক্রম অভিযোগে,  
হত্যাকারীর বিচার হয়। ইংল্যাণ্ডে কোন ব্যক্তি হৃদয়সমরে  
অপমানিত হইয়া অপমানকারীর উপর প্রতিহিংসা লইবার  
জন্ত বিচারালয়ে উপস্থিত হইলে, লোকে তাহাকে অপদার্থ  
বলিয়া জ্ঞান করে। ইতর লোকের মধ্যে অপমানিত ব্যক্তি  
অপমানকারীকে ঘৃণী প্রদান করিয়া নথদ বিদায় করে  
সে ঘৃণী কেমন করিয়া প্রদান করিতে হয়, তাহা কেবল জন্মবুলই  
জানে। জঙ্গলোক আদালতে নালিশ করে এবং আদালত  
হইতে ডায়মেজ বা ক্ষতিপূরণ প্রাপ্ত হয়। এ প্রকার অর্থ



আছে। সে দিন একজন প্রতিমূর্ত্তিকার সংবাদপত্রে প্রকাশ করিল যে আর একজন প্রতিমূর্ত্তিকারের নামে যে-সকল প্রতিমূর্ত্তি প্রস্তুত হইয়াছে, তাহা তাহার নহে, এই অপরাধে শেখোক্ত প্রতিমূর্ত্তিকারের পঞ্চাশ হাজার টাকা জরিমানা হইল।

আমি স্বয়ং মল্লযুদ্ধের নিম্নপ্রকার অর্থ করিয়া থাকি। এক জন জার্মান সম্পাদক কোন রুশ সম্পাদককে লেখেন, “মহাশয়, জার্মান স্ত্রীজাতি সহজে আপনাব প্রস্তাবটী অতি-শয় দোষাবহ, হুঃখের বিষয় অন্তরাল ব্যবধান থাকায় আমি তোমার কাণ মালিয়া দিতে পারিলাম না। কিন্তু আমি তোমার নিকট তিকা করিতেছি, আমার ইচ্ছা কার্য্য বলিয়া ধরিয়া লইবে এবং তোমার অনুগত ও বিনীত দাসের নিকট হইতে উত্তম মধ্যম কিম্বা গুঁতা পাইয়াছ মনে করিয়া লইবে।” রুশ সম্পাদক ফেরৎ ডাকে উত্তর দিবেন “ঠিক যে সময়ে তুমি আমাকে কিল মাঝিতেছিলে, সেই সময়ে পকেট হইতে পকেট-বন্দুক বাহির করিয়া তোমার মস্তকের খুলি উড়াইয়া দিতেছি, তাব হঠাৎ আমার মনে পড়িল, সেই জন্য আমার প্রার্থনা, তুমি মনে করিয়া লইবে, মৃত্যু হইয়া তোমার সমাধিক্রিয়া সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। কহা তোমার একান্ত বিনীত ও অনুগত দাসের প্রার্থনা।” আমি এইরূপ মল্লযুদ্ধের পক্ষ-পাতী। যে বহু-বিবাহের অপরাধে ফ্রান্সে ৫ হইতে ১০ বৎসর পর্য্যন্ত কারাবাস দণ্ড হয়, সেই অপরাধে ইংল্যাণ্ডে ছই চাবি মাস মাত্র ঐশ্বর্য্যবাস দণ্ডাজ্ঞা হইয়া থাকে। সময়ে সময়ে তজ্জন্ত কোন দণ্ডেরই আজ্ঞা হয় না।

বিলাতে বিবাহিতদের মধ্যে গৃহত্যাগ করিয়া পলায়ন করা খুব বেশী। বিবাহও অতি সহজে হয়, সিবিল বিবাহের রেজেষ্টারি পর্য্যন্ত নাই, কাজে কাজেই বিবাহ প্রমাণ করা বর কঠিন। চিনি না, কি জানি না, এইরূপ একটা ওজব কবিলেই অনেক সময় অপরাধ কাটিয়া যায়। যাহারা মার্কিন দেশ, অষ্ট্রেলীয়া বা নবজিলণ্ডে যাত্রা করে, তাহারা জাহাজডুবি হইয়া মবিতে পাবে, অথবা তথায় উপস্থিত হইয়া নিজের পরিচয় না দিতে পারে। বিবাহ গোপন রাখিবার উপায় অনেক।

আরও এক কথা, ইংরেজের আইন কানুন আচার ব্যবহার বিবাহেব উৎসাহ-প্রদ। ইতর লোকের মধ্যে উপপত্নী রাখা বিবণ। বিবাহের অমুষ্ঠান এত সামান্য যে, সেই অমুষ্ঠানের অমুদত্তী কার্য্য না করা নিতান্ত অনাবশ্যক, কাজে কাজেই উপপত্নী না রাখিয়া লোকে বিবাহ করে। ইংরেজ নিজের শ্রালীকে আইন অনুসারে বিবাহ করিতে পারে না। কিন্তু তাহাকে ধর্ম্মমন্দিরে লইয়া গিয়া আচার্য্যের নিকট শালী না বলিয়া, অমুক কুমারী বলিয়া পরিচয় দিয়া, তাহাব পাণিগ্রহণ কবে এই বিবাহ আইনসম্মত নহে, ইচ্ছা করিলে তাহাকে ত্যাগ করিয়া পুনরায় বিবাহ করা চলে।

ইংল্যাণ্ডে সাক্ষীর অবস্থা বড় বাৎনীর নহে। করিয়াদীর দিকেই থাক বা আসামীর দিকেই থাক, বিপক্ষ পক্ষের বারিষ্টারের জেরাতে পতিত হইয়া, তোমার এক কোষাটার কাল অতি সম্ভরণে কাটিবে। পর পৃষ্ঠায় এক জেরার নমুনা দিতেছি :—

বারিষ্টার। “আমার বোধ হয়, আসামী ব্যতীত অপরাধের আরও অনেক জ্রীলোক সম্বন্ধে তোমার অভিজ্ঞতা আছে।”

সাক্ষী। “না”

বারিষ্টার। “১৮৭০ সালে তোমার বিবাহ হয়, কেমন ?”

সাক্ষী। “এ প্রশ্নের উত্তর দিতে অস্বীকার করিতেছি।”

বারিষ্টার। “কিন্তু তোমাকে উত্তর দিতেই হইবে।”

সাক্ষী। “অজ্ঞা, তবে বোধ করি হয় ?”

বারিষ্টার। “তুমি অমুককে বিবাহ করিয়াছ, কেমন ?”

সাক্ষী। “হাঁ, করিয়াছি।”

বারিষ্টার। “এখনও কি তোমার জ্রী জীবিত আছে ?”

সাক্ষী। “না, তাহার মৃত্যু হইয়াছে, (স্মরণ করিয়া) আজ্ঞা তবে—হাঁ—এখনও সে বাঁচিয়া আছে।”

বারিষ্টার। “১৮৭১ সালে তুমি কি বিবাহ করিয়াছিলে ?”

সাক্ষী। “করিয়াছিলাম।”

বারিষ্টার। “সে জ্রীলোকের নাম মিস্ অমুক ?”

সাক্ষী। “আমার দ্বিতীয় জ্রী আমার প্রথম জ্রীর সহোদরা ভগ্নী, বিবাহ অবৈধ হইয়াছিল।”

বারিষ্টার। “অতএব তিনটা বিবাহ হইতেছে, না ? কেমন ? তোমার বয়ঃক্রম কত ?”

সাক্ষী। “বত্রিশ।”

বারিষ্টার। “তোমার প্রথম জ্রী কবে মৃত্যু হয় ?”

সাক্ষী। “১৮৭৬ সালে।”

বারিষ্টার। “তবু তুমি ১৮৭৫ সালে তোমার প্রথম জ্রীর সহোদরাকে বিবাহ করিলে ?”

সাক্ষী। “ হাঁ করিয়াছিলাম। ”

বারিষ্টার। “ তুমি কি কেবল এই কয়েকটি জীলোককে বিবাহ করিয়াই ক্ষান্ত ছিলে ? ”

সাক্ষী। “ হ্যাঁ। ”

বারিষ্টার। “ নিশ্চয় বলিতেছ ? ”

সাক্ষী। “ সম্পূর্ণরূপে নিশ্চয়। ”

বারিষ্টার। “ তুমি বলিতেছ, তোমার বিবেচনায় আসামী অপরাধী। খ্রেপ্তারের সময় পর্য্যন্ত তুমি কেমন করিয়া তাহার সহিত বন্ধুর ন্যায় ব্যবহার করিয়াছিলে ? ”

সাক্ষী। “ কোন বন্ধু একটা অপরাধ করিয়াছে বলিয়া তাহার সহিত বন্ধুতা ত্যাগ করিতে হইবে, তাহার কোন অর্থ দেখি না। যে ব্যক্তি অতি ভীষণ অপরাধ করিয়াছে, তাহার সহিত বন্ধুতা করিলে তাহার যদি উপকার হয়, কেন না করিব। ”

বারিষ্টার। “ কি। জীব সহোদরকে বিবাহ করিয়া পরে তাহাকে ত্যাগ করিলেও তাহার সহিত বন্ধুতা রাখায় দোষ নাই ? ”

সাক্ষী। “ কখন নহে। ”

বারিষ্টার। “ দেখিতেছি তুমি বড় সং খুঁটান ? ”

সংবাদপত্র হইতে নিয়ে কয়েক ছত্র তুলিয়া দিতেছি :—

হ্যামার সিথ্ পুলিশ কোর্ট, ২য় মর্চ, ১৮৮৩—সাল এক গোয়ার বিপক্ষে দুই বিবাহের অভিযোগ উপস্থিত। প্রথম সাক্ষী এক জন পুলিশম্যান। সে বলে যে, ধানীর বাইবার সময় আসামী তাহাকে বলে “আমি জানিতাম না, আমার দ্বিতীয়বার

বিবাহ হইয়াছে। আমি ১৪ দিন মাতাল হইয়াছিলাম এবং আমি দ্বিতীয় বিবাহের ঘোষণাও প্রচার করি নাই। কেবল মাত্র গত কল্যা আমি জানিতে পাবিলাম যে, বৃহস্পতিবার আমার বিবাহ হইয়া গিয়াছে।”

আগামীর প্রতি মাজিষ্ট্রেটের জেরা। “তোমার বলিবার কি আছে ?”

আগামী। “ধর্ম্মাধিকার, আমি জ্বর সহিত পৃথক হইয়া আমার কর্ণেলের আক্তা মতে আমি তাহাকে সপ্তাহে এক শিলিং নয় পেনী করিয়া ভাতা দি। আমি অন্ত এক জ্বীণোকের সহিত ঘরকরা কবিতেছি। সে দিন এই জ্বীলোকটা ভয় দেখায় যে, আমি তাহাকে বিবাহ না করিলে সে আমার কাপড় চোপড় সমস্ত জিনিস টান মারিয়া বাস্তায় ফেলিয়া দিবে। তাহার পর আমবা একত্রে স্তবাপান কবি এবং বোধ হইতেছে, গীর্জায় গিয়া আমাদের বিবাহ হয়। এই প্রকার আর এক ঘটনার বর্ণনা শুন।

জজের জেরা, সাক্ষীর প্রতি। “এক জন মাতাল পুরুষের সহিত গীর্জার বেদীতে (অর্থাৎ পাণিগ্রহণার্থ গীর্জায় উপস্থিত হইতে) যাইতে তোমার লজ্জা বোধ হয় নাই ?”

সাক্ষী। “ধর্ম্মাধিকার, মাতাল না হইলে সে যাইত না।”

আমি জানি কোন বিশিষ্ট ইংরেজ সে দিন চতুর্থ পক্ষে বিবাহ করিয়াছেন, তিনি সেই চতুর্থ পক্ষের জ্বর তৃতীয় পক্ষের স্বামী। তাঁহার বয়সক্রম ৬০ বৎসর। অতএব তাঁহার আরও দুই পক্ষ হইবার বেশ বয়সক্রম আছে।

ইংল্যাণ্ডে বৃদ্ধ আইবুড়োর সংখ্যা খুব কম। সকল লোকেই

বিবাহ করে। কেহ ভালবাসা, কেহ অর্থ এবং কেহ কর্তব্য-জ্ঞানের উপরোধে, কেহ সমাজের কঠোর শাসনের ভয়ে বিবাহ করে। তাহারা যে রমণী-প্রিয়, তাহা কেহ বলিতেছে না, তাহারা বহু বিবাহী হিফ্র রাজা সলমমের ভ্রাতা জীলোকদিগকে গালি দিয়া থাকে। শত শত জীলোককে বিবাহ করিয়া এবং তছপরি তিন শত উপপত্নী যোগ করিয়া, পরে নারীজাতির নিন্দাবাদ করার জন্য, নারীজাতি কখন সেই হিফ্র রাজাকে মার্জনা করিবে না। কিন্তু পুরুষজাতির স্বতন্ত্র মত, তাহারা বলেন, তাহার যখন এত অতিজ্ঞতা, তখন তাহাকে এ বিষয়ের সর্বোচ্চ প্রমাণ ধরিয়া লওয়া উচিত (তাহার মতকে সর্বোচ্চ স্থান দেওয়া উচিত)।

লণ্ডন বাজপথে নিঃসহায় জীলোক অপেক্ষা নিঃসহায় পুরুষের অধিক ভয়। জীলোকের আশঙ্কা, পকেট হইতে অর্থ অপহরণ, কিন্তু পুরুষের আশঙ্কা আরও গুরুতর—মান লইয়া টানাটানি। যে কোন জীলোক বাজপথে পুরুষের পথ রোধ করিয়া কুপিত স্বরে বলিতে পারে “আমাকে এটা টাকা দাও, নতুবা আমি কনটেবেল ডাকিব। তুমি আমার মানের হানি করিয়াছ।” হয়ত কখন কোন বালিকা তোমার নিকট আসিয়া তোমাকে সসন্ত্রমে কয়টা বাজিয়াছে জিজ্ঞাসা করিবে। তুমি কোন সন্দেহ না করিয়া সময় দোখবার জন্য যেমনি ঘড়ি বাহির করিবে, অমনি কতকগুলি লোক তোমাকে বেঠন করিয়া তোমার বধাসর্বস্ব অপহরণ করিয়া লইবে, অথবা তুমি বালিকার মানহানি করিয়াছ বলিয়া তোমাকে দোষী করিবে। কলঙ্কের ভয়ে লোক “এই নোংরা

ব্যাপারে লিপ্ত হওয়া অপেক্ষা, কিছু নগদ দিয়া মিটমাট করিয়া দেয়। লগুনে এইরূপ শত সহস্র ব্যক্তি আছে, যাহাদের ব্যবসায় দিন হুগুরে ডাকাতি করা, বাহাদের কাজ, অহুসঙ্কান করা, কোন্ ভদ্রলোক তাহাদের এইরূপ নারকী প্রভাষণের সহজে প্রভাবিত হইবে। লগুনে আমার পরিচিত প্রায় এমন লোক নাই, যাহার জঁর্জুটে এপ্রকার ছুঁচটনা নিদান পক্ষে একবারও ঘটে নাই। বিশেষ লগুনের উদ্যান এবং টেম্‌স নদীর বাঁধ বড় ভরের স্থান। যে ব্যক্তির মান সজ্জন রক্ষা করিবার ইচ্ছা আছে, সে বা দুই প্রহরেও যেন সে এসকল স্থানে না যায়। বাটীর বাহির হইয়া কখন কোথাও একা বলিও না, কখন ছোট লোকের ছেলের সহিত কথা কহিও না; এবং যদি কখন এরূপ জালে পতিত হও সঙ্গে সঙ্গে নগদ বিদায় করিও, এক মুহূর্ত্ত বিলম্ব করিও না, কারণ পুলিশ হুইতে তুমি কোন সাহায্য পাইবে না। পুলিশ আদালতের মাজিস্ট্রেট ইংরেজ আদালতের গর্ভস্থ। তাহারা তোমাকে কেবল এই মাত্র বলিয়া নিরুত্তর করিবে “তুমি যে ঘোবী নহে, তাহা বিশ্বাস করিতে আমার বিশেষ ইচ্ছা, কিন্তু তোমার উদ্যানে যাওয়ার কি আবশ্যক ছিল?” একটা স্বার্থ ঘটনা অবলম্বন করিয়া ইহা লিখিলাম, আমি স্বকর্ণে ইহা শুনিরাছি।

ইংরেজ ব্রূথা বেড়াইয়া বেড়ায় না? কাজ শেষ হইল, অমনি দ্রুতপদে গৃহে প্রত্যাপন করিল, সন্ধ্যার সময় আর বাটীর বাহির হওয়া নাই। নিশাযোগে উদ্যান এবং অপরাপর নির্জন স্থান বিমিশ্র চোর ও ব্রাউচারিণীদের আড্ডা হইয়া

উঠে, পুলিশ ইহাতে সম্মোহন দেয় না। লণ্ডনে আজিও এমন পল্লি আছে, যেখানে গোয়েন্দা সঙ্গে না লইয়া এমন কি দিবা ছই প্রহরের সময় বাওয়া বিপদজনক। জনবুলের রাজধানীর মধ্যে এইগুলি অতি দুর্লভ দৃশ্য। সেই সকল দৃশ্য দেখিবার ইচ্ছা হইলে পুলিশের প্রধান আজ্ঞা স্বতল্যাও ইয়ার্ডের কর্তৃপক্ষের নিকট বাওয়া উচিত, তাহারা যথেষ্ট সমাদরের সহিত তোমাকে ছই তিন জন লোক দিবে—বাহারা তোমাকে সমস্ত দেখাইয়া আনিবে।

পিপিলীকাবৎ ৫০ লক্ষ প্রাণীর আবাস ভূমি লণ্ডন নগর নির্ভর্য্য করিবার ইচ্ছা পুলিশের মস্তকে যদি প্রবেশ হয়, তাহা হইলে কনটেবলের সংখ্যা দ্বিগুণ হইতে অধিক বৃদ্ধি করিতে হয়। কিন্তু তাহা না করিয়া ভদ্রলোকের স্বচ্ছন্দ, জ্ঞান ও মিতব্যয়িতার উপর বিশ্বাস করা, তাহারা ভাল মনে করে। যে ভদ্রলোকেরা সহজেই করে আলস্য ব্যতিব্যস্ত, তাহারা তাহার উপর গাটকাটা ও ব্যভিচারিণীদের শীকারভূমি উদ্যান ও অপরাপর স্থানে গমন করিয়া আরও অধিক বিপদ বৃদ্ধি লইতে স্বীকার করে না।

---



## সৈনিকের মান

ভূষণ—নীল ও হলদে কীতা—সৈন্তবহুবচনে  
বাহা প্রশংসনীয় একবচনে তাহাই বুঝাই—  
সাহ—ভলকিয়ার।

দ্রুপে বহু সংখ্যক লোককে পাদবির পরিচ্ছন্ন পরিধান করিতে দেখিয়া, ইংরেজ হাস্যমধুরণ করিতে পারে না। বথার্থই তাহাদের সংখ্যা অগণনীয়। লণ্ডনে লাল কীতাদারী লোক মাঝে মাঝে দেখা যায়, কিন্তু লোকে আসলে তাহার পক্ষপাতী নহে। বাহারা ইহার অর্থ জানে, তাহারা ইহা দেখিয়া ঈষৎ হাস্য করে, অগরে ইহাকে এক প্রকার ভূষণ অথবা লোকবিশেষের খিলাল ধরিয়া লয়। বে সকল ইংল্যান্ডবাসীকরাণীর “ভূষণ” আছে, তাহারা তাহা পরিধান করে না। মনে করিও না পরিধান করিবার বিপক্ষে কোন আইন আছে; ইংল্যান্ডে ভূমি তোমার স্বত্বপ্রদেয় নক্ষত্র ও কীতা ভূষণে আচ্ছাদন করিতে পার, পোলদেশীর বা সুইসদেশীর সৈন্যবাহকের ন্যায় সজ্জা, অথবা অতি ধর্ম্মীকার পেটাকোট পরিধান করিতে পারে—তথাপি কেহ জন্ত বলিয়া তোমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ বাইবার কথা মনেও করিবে না। ইচ্ছা করিলে ভূমি আপনাকে উপহাসের স্থল করিয়া তুলিতে পার, কিন্তু তজ্জন্ত তোমাকে দেশাচার ভিন্ন অন্য কোন আইনের ভয় করিতে হইবে না, সাধারণ মত ভিন্ন অন্য বিচারকে আশঙ্কা করিতে হইবে না।

ব্রিটনেখরীর প্রজারা কেবল তাহার অনুমতি লইয়া

বিদেশীর “ভূষণ” গ্রহণ করিতে সক্ষম। সমস্ত সৈন্যদল ব্যতীত কেহ তাহা প্রকাশ্যে পরিয়া ভ্রমণ করে না। ধনী, সৈনিক ও চতুরতাবৃত্তি ব্যবসায়ী-চক্রের বাহিরে, ইংরেজী ভূষণ প্রায় বিতরিত হয় না। সিভিলকর্মচারী, পণ্ডিত, লেখক এবং শিল্পীর ভাষ্যে কদাচিত্ এই সম্মান ঘটিয়া থাকে। কতকগুলি বিদেশীয় রাজা রাজাড়া ব্যতীত ইংরেজী ভূষণধারী বিদেশীয় সংখ্যা অতি অল্প।

ইংল্যাণ্ডে ভূষণ দেখিতে পাওয়া যায় না বলিয়া, আমার ভুল হইরাছে। ছয় লক্ষেরও অধিক—লোক স্ত্রী ও পুরুষ—একণে তাহাদের বোতামের ধরে নীল কীড়া ধারণ করিতেছে। ইহাদের মধ্যে কেহ কেহ বহু-মাতাল ছিল, একণে মাদক দ্রব্য পান হইতে বিরত থাকিতে অস্বীকারবদ্ধ হইরাছে, কোন কোন বর্ধা সৎযুবক মাদক দ্রব্য পান করিব না বলিয়া দৃঢ় প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইরাছে। ইহারাই নীল কীড়াধারী কোজ নামে অভিহিত। ইংল্যাণ্ডে সত্যপ্রিয় হওয়া বাহনীয়—বদি পার, তবে হও না হও দেখান আবশ্যক। মধ্য শ্রেণীর যুবক, যুবা কেরাগী ও দোকানের ছোকরা, এমন কি জ্ঞানেন্দ্র স্কুলের ছোঁড়া পর্যন্ত আমার বোতামের ধরে ধর্ম্মস্বাক্ষরী সার্টিফিকেট সংলগ্ন করিবার অবসর পাইলে, আপনাদিগকে স্মৃধী মনে করে। সংবাদপত্রে প্রায়ই নিম্ন প্রকারের বিজ্ঞাপন দেখা যায়—“একজন অল্প বয়স্ক কেরাগীর আবশ্যক, স্মৃধী ও নীল কীড়াধারী সমিতির সভ্যের আবেদন বিশেষ আবশ্য-ণীয়।” কাছে কাষেই নীল কীড়াধারীদের দল দিন দিন বৃদ্ধি পাইতেছে। কোন প্রধান সংবাদপত্রে একবার নিম্ন

নিখিত করেক ছত্র বাহির হয় :—“লগনে শীত পরিমিত  
হুয়া পানের বিপক্ষে একটা সমিতি স্থাপিত হইবে। ‘আহারের  
সময় স্যাতীত অল্প কোন সময়ে যাদক অব্য সেবন করিব না’,  
সত্যদিগকে এইরূপ অস্বীকার পড়ে আবদ্ধ হইতে হইবে।  
হলিদা ফীতা তাহাদের বিশেষ চিহ্ন।” ইহারা যদি আপনা-  
দিগকে দেশ উদ্ধারকারী বীর বলাইতে চাহে, তাহা হইলে  
নীল ফীতাধারীরা কি স্তুতি ধারণ করিবে জানিতে ইচ্ছা করি।  
সে বাহা হউক হলিদা ফীতার অর হউক।

ইংল্যাণ্ড বুদ্ধিজিয় দেশ, কৃত্তি বোদ্ধার দেশ নহে। স্বদেশে  
সৈনিকদের বড় সুনাম নাই, তাহার কারণও আছে। আফি  
শার না উচ্চ কর্মচারীরা বড় ভজ ও সুশিক্ষিত, কিন্তু নামান্ত  
সৈনিকেরা ইংরেজ জাতির আদর্শ নহে; তাহাদের গুণের মধ্যে  
চেহারা ভাল, তাহারা গারে হুঁ দিয়া জীবন কাটাইবার ভজ  
সৈনিকমলে প্রবেশ করে। তাহাদের লাল সজ্জার মহিলা-  
দল তাহাদের উপর ঘুরিরা পড়ে—লাল সজ্জার সজ্জিত সৈনিক  
থাকিতে মহিলারা আর কাহারও দিকে ভুলেও চাহে না—লাল  
সজ্জার সজ্জিত সৈনিক মহিলাদের নীলমণি।

জনবুলের যোদ্ধ-প্রিয়তা কিছু বিচিত্র। জনবুলের সম্প-  
ত্তির অল্প পুষ্টি করিয়া বুদ্ধ হইতে প্রত্যাগমন করিলে, জনবুল  
সৈনিকদের মস্তকে ভূষণ বৃষ্টি করিতে থাকে এবং তাহাদিগকে  
স্বদ্ধে করিয়া নৃত্য করিতে থাকে; কিন্তু সেই জনবুল সাধা-  
রণের কোন কোন আমোদ-স্থানে সৈনিক পুরুষকে দেখিয়া  
ক্রতপদে গম্মান করে, এবং বলিতে থাকে “এ স্থান ভজলোকের  
উপযুক্ত নহে, কারণ এ স্থানে সৈনিকেরও প্রবেশ অধিকার

আছে।” এক বচনে বোদ্ধার কোন দান নাই, যে দান বহু বচনে। কোন চাকদর্শনা মলবার কেশপাশ দেখিয়া যে লোক বলিয়া পড়ে, সেই লোকই আবার আপনার ঐশ্বর্য প্রতিমার কেশকলাপ-খলিত একধাছি কেশ পানীর সঙ্গে ডালিতে দেখিয়া মুখ বিকৃত করে। বোদ্ধাদের পক্ষেও তাই,—যত দান্য সৈনিক দলের, একজন সৈনিকের কোন দান নাই।

রাজধ্বজাঙ্গণ সজ্জা ক্রান্তে, খুব চলিত, কিন্তু ইংল্যাণ্ডে তাহার বড় ব্যবহার নাই। ক্রান্তে পুলিশের কর্তা, মেয়র, ইঞ্জিনিয়ার, সিভিলকর্পচারী, গবর্ণমেন্ট কেরানী, শকটচালক, অম্নিবস, ও ট্রান্সপোর্টচালক, এমন কি মড়ুইপোড়া ব্রাহ্মণেরও আপন আপন সাজ আছে। ইংল্যাণ্ডে সৈন্তদের বারিকে অথবা সৈন্ত-প্রদর্শনী ভিন্ন অন্য স্থানে আফিশার বা উচ্চ কর্ত্তব্যচারীরাও সকল সময়েই সচরাচর ভদ্রলোকের পরিচ্ছদ পরিয়া গমন করিয়া থাকে। কেবল কোন বিশেষ আফিশার বা সাম্রাজ্য সৈনিকদলকে সমাজ দেখিতে পাওয়া যায়, তাহারা কেবল সাজ পরিয়াই যেতার, অস্ত্র শস্ত্র লইয়া বাইবার নিরস্ত নাই। সচরাচর লোকে যে ছাট ও কোট পরিধান করে, অম্নিবসের চালক ও পরিদর্শকেরাও তাহাই পরে। ইংল্যাণ্ডে সকল শ্রেণীর লোকের এ চই প্রকার পোষাক, কেবল পোষাকের মলিনতা অনুসারে বৃদ্ধি। “ই”ত হইবে কে কোন শ্রেণীর লোক।

দরিদ্র পরীতে পুরাতন পরিচ্ছদ বিক্রেতাদের ব্যবসায় খুব চলতি। ধনী লোক ছই এত সস্তায় কোন পরিচ্ছদ ব্যবহার করিয়া, জুতাদিগকে তাহা দান করে এবং জুতোর

সেই সকল পরিচ্ছন্ন ব্যবহার অথবা বিক্রয় করে। এই সকল কোট, হ্যাট, জুতা পাঁচ ছয় বার হাত ফিরি হইয়া অবশেষে অতি নিম্ন শ্রেণীর মজুরের সঙ্গে উঠে, তাহারা বতরুণ পর্য্যন্ত না খণ্ড খণ্ড হইয়া পতিত হয়, ততক্ষণ পর্য্যন্ত সেই সকল পরিচ্ছন্ন ব্যবহার করে। এই সকল লোক বস্ত্র ত্যাগ করে না, বস্ত্রই তাহাদিগকে ত্যাগ করে।

ভিক্টোরিয়া তাহার পর সেই সকল পোষাক—পোষাকের খণ্ড বলিলেই ঠিক হয়—কুড়াইয়া লইয়া বখাসাধ্য অন্ন আচ্ছাদন করে, সমতার প্রকৃত অর্থ না বুঝিয়া নির্ধন ধনীর বেশ অনুকরণ করিতে অগ্রসর হয়। ফ্রান্সে স্ব-মর্যাদার প্রকৃত অর্থ বুঝিয়া শ্রমজীবী নূতন কিন্তু সাধাসিধে পরিচ্ছদেই সন্তুষ্ট। ইংল্যাণ্ডে সকলেই ভদ্রলোক বলিয়া পরিগণিত হইতে চাহে।

ক্রাইষ্ট হাঁসপাতালের ছাত্রেরা আজিও চতুর্থ এডওয়ার্ডের সময়ের পরিচ্ছন্ন পরিধান করে। সেই সময়ে ছাত্রেরা ঘেরুপ হলিদি টকিং এবং ঘোর নীল কোর্টা পরিত, তাহারা আজিও তাহাই পরে। কিন্তু ইহা ব্যতীত অন্য কোন স্থলে ছাত্রের নির্দিষ্ট পোষাক নাই। তবে ক্রিকেট কুটবস প্রভৃতি ক্রীড়ার সময় স্বপক্ষ ও বিপক্ষের প্রভেদের জন্য ভিন্ন সাজের ব্যবস্থা আছে।

নিয়মিত সৈন্য, রিজার্ভ সৈন্য, ও অন্ত সৈন্য ব্যতীত, ব্রিটেনেশ্বরী আবশ্যক হইলে ৪ লক্ষ ভলান্টিয়ারের সাহায্য পাইতে পারেন। শেখোক্ত সৈনিকদল (বলিতে অসুস্থ পাইলে বলিতে পারি) বড় গো বাছারি; তাহারা প্রায় অল্পবয়স্ক ব্যবসাদারের ভৃত্য বা ব্যাঙ্কের কেরাণী; তাহারা এই সুযোগে

বা হজুকে বৎসরের মধ্যে দুই তিন বার কেরানীগীরির ডেক্স ছাড়িয়া, পল্লিগ্রামের নির্মল বায়ু সেবন করিতে পাইয়া বড় সুখী। তাহাদিগকে ব্রিটিস ঘোষপুঞ্জের সীমার বহির্ভাগে লইয়া যাইবার অধিকার নাই। আরও ইংল্যাণ্ডে যখন লুগারিয়া মৃত্যু হইবার ভয় নাই, তখন তাহারা বে স্থখে শয্যায় শয়ন করিয়া জীবন ত্যাগ করিবে, তাহা একপ্রকার নিশ্চয়। জীবন ইনসীওর করা কোম্পানীদের বিজ্ঞাপনে একটা ছাত্র দেখিতে পাওয়া যায়, যাহা পাঠ করিলে ভলন্টিয়ার জীবনের রহস্য ভেদ করা যায়,—“ইনসীওর করিবার নিয়ম কখন পরিবর্তিত হয় না, এই নিয়ম সৈনিক পুরুষ, নাবিক, অথবা বিপদজনক কার্যালিপ্ত ব্যক্তির পক্ষে নহে। ভলন্টিয়ারদের পক্ষে সাধারণ নিয়ম।” অর্থাৎ ভলন্টিয়ারীতে কোন বিপদের আশঙ্কা নাই।

## যত লজ্জা নামে

ইংরেজী ও ফরাসী ভাষা—তুমি আশাব কণী

আমি তোমার কণী—নিদান—ইংরেজ ছাত্র।

ইংরেজ কোন বিদেশী ভাষায় স্বচ্ছন্দরূপে কথা কহিতে পারে না। সে দোষ তাহাদের নিজেই।

তাহাদের মানই তাহাদের সঙ্গী চিন্তার বিষয়। যেখানে নিজের ভাষা কহিবার কোন সম্ভব আছে, সেখানে বিদেশী ভাষার কথা কহিলে পাছে লজ্জা পাইতে হয়, ইহাই তাহাদের বড় ভয়। অনেক ইংরেজ ফরাসীতে বেশ কথাবার্তা কহিতে পারে, অথচ ফরাসীর সহিত তাহারা ইংরেজীতে কথা কহিতে

ভাল বাসে—বে করানীরা মহারাণীর ইংরেজী ভাষার এমনই পণ্ডিত যে কাটিয়া জোড়া দেয়। তাহাদের বিশ্বাস যে মাতৃভাষা ছাড়িয়া অন্য ভাষার কথাবার্তা কহিতে বাইলেই লোকে হাতাম্পদ হইয়া উঠে, কাজেই তাহারা হাতাম্পদ হইবার তার অপরের স্বত্বে অর্পণ করে।

“করানী বলিতে থাক, তর করিও না। করানী কহিলে লোকে তোমার জাতীয়ত্ব বুঝিয়া লইবে, তাহাতে তোমার ক্ষতি কি ? তুমি ইংরেজ ইংরেজীর পক্ষপাতী হইবে—সে ত তোমার গৌরবের কথা তবে তাহা লোকে জানিতে পারিবে সে তর কেন ?” এই সকল কথা তাহাবিগকে বলা যুখ। কোন প্রসিদ্ধ ব্যক্তি বলিয়াছেন, “বে ইংরেজ করানীর ন্যায় করানী কথা কহে, তাহাকে কখনও বিশ্বাস করিওনা।” সেই প্রসিদ্ধ লোক বড় কেহ নহে, প্রিন্স বিস্মার্ক এই কথা বলিয়াছেন।

ইংরেজ বেশ জানে যে, সে যে স্থানে যাউক না কেন, সেই স্থানেই ইংরেজী হোটেল পাইবে, পরসার ফুলাইলে ইংরেজ সেই হোটেল ভিন্ন অন্য কোথাও যায় না। তাহার বেশ জানা আছে যে, খাটিয়া জীবিকা উপার্জন করিতে হইলে ইংরেজী ভাষা সকল স্থানেই তাহার পক্ষে যথেষ্ট, কি ইংল্যাণ্ড কি উপনিবেশ, যে দেশেই ইংরেজ সম্ভানের প্রাসাচ্ছাদনের উপযোগী, সেই দেশেই দেখিবে বিদেশীর ভাষা শিক্ষার প্রতি লোকের তাচ্ছল্য। আশ্বিনী ও অশ্বিনীর কোন দেশেই একরূপ নহে, তথায় জীবিকা উপার্জনের জন্য ইংরেজী ও করানী ভাষা জানাও আবশ্যক। সুইজারলণ্ডের কথা বলিতেছি না, সে দেশে দুই টা মাতৃভাষা। ইংরেজের করানী ভাষা শিক্ষা সখের

কথা, অন্যান্য আভরণের মধ্যে একটা আভরণ। অবশ্য স্বীকার করিতে হইবে, ফরাশী ভাষা শিক্ষার পক্ষে ইংরেজের নিসর্গ অসুবিধা আছে, ফরাশী স্বরবর্ণ স্পষ্ট অর্থাৎ কাটা কাটা, ইংরেজী স্বরবর্ণ অস্পষ্ট, ইংরেজ ফরাশী স্বরবর্ণ কখন সম্পূর্ণ রূপে উচ্চারণ করে না; সুতরাং ফরাশী কথা কহা শিখান হয় না, তথাপি কেবল ফরাশী গ্রন্থের অনুবাদ শিখান হয়, যদি কোন ইংরেজী স্কুলের ছাত্রকে জিজ্ঞাসা কর “তুমি কেমন আছ” ইহার ফরাশী কি, তাহা হইলে তাহার বড় চক্ষুস্থির।

ফরাশী বালিকারা স্কুল ছাড়িবার সময় প্রায় সকলেই চলন গোছ ফরাশী বলিতে পারে। ইংরেজী স্কুলে ফরাশী শিক্ষয়িত্রী ছাত্রীদিগের সহিত দিবারাত্র ফরাশী ভাষায় কথাবার্তা কহে। পৃথিবীর সকল দেশের ন্যায় ইংল্যান্ডেও জীবিতদের বাক্শেখী পুরুষ অপেক্ষা অধিক নমণীয়—ইহার নির্মাণ কৌশল অধিকতর সূক্ষ্ম ও পরিপাটি। পুরুষ জীবজাতির সহিত কখন ভাষা-শিক্ষার সমযোগ্য হইতে পারে না।

কোন গণ্য স্কুলের প্রধান শিক্ষকের সহিত তাহার ছাত্র বিশেষের কথা লইয়া, আমি একবার বলি, “তা তোমার ঐ যে একটা ছাত্র রহিয়াছে, সে একটু পরিশ্রম করিলে বেশ ফরাশী কহিতে পারিবে, তাহার উচ্চারণ বড় সুন্দর”। শিক্ষক বলিলেন, “আপনি বাহা বলিলেন! আমারও তাহাই বিশ্বাস, কিন্তু ছাত্রটি অতিমানপূর্ণ, ‘পাছে ফরাশী বলিতে ভুল হয় সেই ভয়ে সে ফরাশী বলিতে চাহে না।’

ফ্রান্সের লোক সকলকে জাতিনির্বিশেষে বজাভীয়া Monsieur (মহাশয়) পদ ব্যবহার করিয়া সম্বোধন করে।



কিন্তু ইংরেজ তাহা করে না। বিদেশীর প্রতি স্বজাতীয় Mister পদ সম্বোধনে প্রয়োগ করে না, তাহার বিশ্বাস, করানীকে Monseieur আর্শেপকে Herr এবং ইটালীয়ানকে Signor বলিয়া সম্বোধন করিলে তাহাদিগকে অধিক সম্মান করা হয়। কোন কনসার্টের বর্ণনার নিম্নলিখিত কথা দেখিতে পাইবে, Herr অমুক (কোন আর্শেপ), Signor অমুক (কোন ইটালীয়ান) এবং Monsieur অমুক (কোন করানী), সে গতটা অতি উৎকৃষ্টরূপে বাজাইয়াছিল।

ইংরেজ Monsieur পদ নিম্নত অতি কদম্ব্যরূপে উচ্চারণ করে। তাহাদের চেষ্টার কিছু ক্রটি নাই, চেষ্টার জন্য তাহারা প্রশংসার পাত্র, কিন্তু তাহাদের কোন প্রকারে ঠিক উচ্চারণ হইয়া উঠে না। ইংল্যাণ্ডে করানী কুহি Moesoo, Moasiay, Mochoo, Mochiay, বা Monzoor প্রভৃতি সম্বোধন পদে অভিহিত হইবে। জন তোমাকে সম্মান প্রদর্শন করিবে বলিয়াই তোমার প্রতি এই সকল পদ প্রয়োগ করে, এবং তাহা সম্মান বলিয়াই তোমার লওয়া উচিত।

ইংরেজী ভাষা করানী কথা বোঝনার নিত্য উন্নত হইতেছে। কিন্তু ইহাকে কি ঠিক উন্নতি বলা যায়? আমার বিশ্বাস ভিন্ন প্রকার। বিদেশীর ভাষা হইতে কেবল পদ নহে, ছত্রকে ছত্র সংগ্রহ করার ভাবের উন্নতি না হইয়া ক্রমে অবনতি হয়।

শব্দ, সংবাদপত্র এবং আলাপেও নূতন কথা আসিয়া জুটিয়াছে। কোন কোন উপন্যাসে এই বাতিকৃষ্ট পরিহাসের স্থল হইয়া উঠিয়াছে। গত শতাব্দীতে খাতনামা ইংরেজ

গ্রন্থকার অবিরাম ফরাশী কথা-প্রোতের বিরুদ্ধে তীব্র উক্তি করিয়া বলেন, আইন দ্বারা ফরাশী কথা নিষেধ করা উচিত। সেই অবধি ভাষার বিপ্লবতা রক্ষণে ইংরেজের চিত্ত আকর্ষিত হইল।

ফরাশীও এবিষয়ে নিতান্ত নিছোব নহে। গত শতাব্দীতে অর্থনীতি, ক্রীড়া, শিল্প এবং বিশেষ করিয়া নাবিক শাস্ত্র সম্বন্ধীয় কতকগুলি কথা, ফরাশীরা ইংরেজী হইতে সংগ্রহ করে। কিন্তু তাহারা ছত্রকে ছত্র লয় নাই, কেবল পদ লইয়াছে মাত্র, এবং সেই পদগুলির অধিকাংশ পূর্বে ফরাশীর নিকট হইতে ইংরেজেরা সংগ্রহ করে।

আজি কালিকাব ইংবেজী-ভাষা ফরাশী ভাষার নিকট অনেক বিষয়ে দৃষ্টি। ফরাশী ফ্যাশন ইংল্যাণ্ডে বহুদূর ছড়ায় ফ্যাশন সংক্রান্ত ফরাশী শব্দ মালা, ইংরেজী ভাষায় আমদানী হইয়াছে। ইংরেজ রমণী পরিচ্ছদের অংশ বিশেষ দেখিয়া যত লজ্জিত হউন আব নাই হউন, তাহার নাম শুনিগে একবারে সিহরিয়া উঠেন। কিন্তু এক্ষণে ফরাশী ভাষার সাহায্যে তিনি পরিচ্ছদের অতি অব্যক্ত অংশেরও নাম সহজেই বুঝে আনিতে পারেন।

Chemise (কামিজ), corset, corsage, verta, tournure প্রভৃতি ফরাশী কথা এখন ইংরেজী কথা হইয়া গিয়াছে। শরন-গৃহের অনেক আসবাবের ফরাশী নাম। যে ভাষা বুদ্ধিবার জন্ত কথা অপেক্ষা অসুমানের উপর আধক নির্ভর করিতে হয়, এবং যে ভাষার পদের অর্থ অনিশ্চয় ও সকলই গোলে হরিবোল, সেই ইংরেজী ভাষার প্রতিমধুরতার সহিত এই সকল বিদেশীয় কথা সহজে মিশ খায়।

কোন ফরাসী-কুলেব ছাত্র পাঠ প্রস্তুত করিতে না পারিলে শিক্ষককে বলিয়া থাকে, “মহাশয় আমার পাঠ মুখস্থ হয় নাই।” শিক্ষকের কোপ নিবারণের জন্য ধার করিয়া ছই এক বিন্দু চক্কের জলও ফেলিয়া থাকে। ইংবেজ বালক এমন স্থলে আড়ম্বর অর্থাৎ পৌঁচাও কথা ব্যবহার করে, যথা,—“মহাশয় ঝুট হইবেন না, আমার ভয় হইতেছে আমার পাঠ প্রস্তুত হয় নাই,” অথবা “আমার বোধ হয় না আমার পাঠ প্রস্তুত হইরাছে”। সে কোন বিষয়ের নিশ্চিত উত্তর দিতে জানে না। যদি সে কখন কোন বিশেষ কারণ বশত নিশ্চিত উত্তর দিতে সক্ষম হয়, তখন তাহার সাহস দেখে কে? এক দিন এক খর্ব্ব বালক আমার পরিচিত কোনাধ্যাপককে বলে, “আমি অনুবাদ করিতে পারি নাই, কারণ গতরাতে আমার পিতামহীর মৃত্যু হইরাছে,” শিক্ষক উত্তর দিলেন “আচ্ছা, তোমাকে এবার মাপ করা গেল, কিন্তু তোমার পিতামহীকে বলিও যেন এরূপ ঘটনা আর না ঘটে।” আর একবার কোন ছাত্র অশুদ্ধ, অসংলগ্ন ও উদ্ভট কথাপূর্ণ একটা লেখা আনিয়া অধ্যাপককে দেখায়; আমার বন্ধু তাহা দেখিয়া উত্তর দেন, “আজি প্রাতে তুমি যে লেখা আনিয়াছ তাহা বড় লজ্জাকর।” ছাত্র উত্তর করিল, “মহাশয়, সেটা আমার দোষ নহে, বাবার কেমন অভ্যাস আমাকে না দেখাইয়া দিলেই নহে।”

কোন গণ্যমান্ত ফরাসী অধ্যাপক আমাকে এক দিন বলেন যে, ইংল্যাণ্ডে একশ্রেণীর বালক আছে, তাহারা কখন ফরাসী ভাষা শিখিতে পারিবে না। তাহারা গুত ধর্ম্মবলীদের সম্মান ও বড় ধল প্রকৃতি; তাহারা গৃহে কখন গলা খুলিয়া কথা কহে না,

হুম হুম পর্য্যন্ত তাহাদের কথা কহিবার সীমা। ফরাণী ভাষা সরল ও সুস্পষ্ট, সে সুস্পষ্ট ও সরল ভাষা তাহাদের গলায় বাধিয়া কখন সদাক্ষয়ন্ত অথবা কষ্টমুক্ত অবরোধ পায় হয় না। অনিশ্চিত, বিভাব, গলায় আটকান পদ তাহাদের পক্ষে বিশেষ উপযুক্ত, যে পদ কেবল ইংরেজী ভাষাতেই সম্ভবে। তিনি আর এক বিন বলিলেন, “কোন শ্রেণীর পরীক্ষা লইবার সময় আমি ছাত্রদের উপর একবার চক্ষু বুলাইয়া বাই এবং সঙ্গে সঙ্গে বুঝিতে পারি কোন্ কোন্ বালক ভাল উত্তর দিলে, কোন্ কোন্ বালক জিজ্ঞাসা কবিলে ফরাণীতে উত্তর দিবে ? তাহাদের চেহারায় কুটিলতা দেখিতে পাই না। তাহারা কোমার দৃষ্টির অন্তরালে থাকিতে চেষ্টা করে না। বাহারা বক্রভাবে দৃষ্টিনিক্ষেপ করে এবং বাহাদিগকে কেমন স্বচ্ছন্দতা-শূন্য বলিয়া বোধ হয়, নিশ্চয় জানিও তাহাদের নিকট হইতে কখন ফরাণীতে উত্তর পাইবে না।”

ইংরেজী ভাষার কমবেশী ৪০ সহস্র শব্দ, তাহার মধ্যে ২৯ সহস্র ল্যাটিন ১৪ সহস্র টিউটনিক মূলক। ল্যাটিন শব্দ প্রায়ই একায়েক ইংরেজী ভাষার গৃহীত হয় নাই, প্রথমে ফরাণী পরিচ্ছদ পরিয়া পরে ইংরেজীতে বিশিরাছে। এই জন্তে জার্মান অপেক্ষা ইংরেজের পক্ষে ফরাণী ভাষা সহজ হওয়া উচিত, কিন্তু তাহা না হইয়া জার্মানেরা ইংরেজ অপেক্ষা অনেক ভাল ফরাণী বলে।

ইংল্যাণ্ডে ফরাণী ভাষা শিক্ষার উন্নতির অল্প চেষ্টা হওয়া উচিত। পৃথিবীর মধ্যে যে দুই জাতি বুদ্ধি ও স্বাভাব্য শ্রেষ্ঠ এবং ভাষা ও বংশানুক্রমে পূর্ণ হইতে সংযুক্ত, সেই দুই জাতির

উচিত, পরস্পরকে ভাল করিয়া জানা ও বুঝা। আশা করা যাইতে পারে এবং সে আশা সঙ্গত যে, যে ছই জাতি এক্ষণে পরস্পরকে সম্মান করে, তাহারা অনতিদীর্ঘ কাল পরে সেই সম্মানকে প্রাণে পরিণত করিবে—যে প্রাণের নিন্দাবাদ বা পার্থিব কোন ক্ষমতা দ্বারা কখন স্পন্দিত হইবে না।

— — —

## ইংল্যাণ্ডে ফরাশী

ফরাশী উপনিবেশ—ফরাশী সমাজ।

ইংল্যাণ্ডে প্রায় ৩০ সহস্র ফরাশীর বাস এবং তাহাদের সংখ্যা প্রতিদিন বৃদ্ধি হইতেছে।

অধিক দিন নহে, বিংশতি বৎসর পূর্বে এই মহানগর বাসী ফরাশীরা পরস্পরকে বিষয় প্রায় কিছুই সম্মান রাখিত না। ইংল্যাণ্ডে যে সকল ফরাশী বাস করেন, তাহাদের সাহায্যের জন্ত লগুনে এক ফরাশী দূত বাস করেন, তিনিও ফরাশী সংবাদ বাখা দূরে থাকুক, ফরাশী বলিয়া পরিচয় দিলেও লোককে নিজ আবাসে প্রবেশ করিতে দিতেন না।

সকলেই বিদেশে গমন করিয়া একা থাকিতে ভাল বাসে কন্টিনেন্ট অর্থাৎ ইউরোপে অবস্থিতি কালে ইংরেজ স্বদেশ বাসীর নিকট হইতে দূরে থাকে, নিদান পক্ষে আলাপ করিতে চাহে না, মনে মনে বিচার করে, “দেশে সে আমার কে?”

এক্ষণে ইংল্যাণ্ডবাসী ফরাশী সম্প্রদায়ের মধ্যে সে ভাব আর নাই, এক্ষণে তাহারা মলে পুরু, সংযত, ও মিলিত।

ফরাসী সমাজ সমাজ, ফরাসী হাসপাতাল এবং অপর অপর ছোট বড় সমাজ ব্যতীত, ১৮৮০ সাল হইতে লগুনে ফরাসী জাতীয় সমাজ স্থাপিত হইয়াছে। এক্ষণে প্রায় সহস্রাধিক লোক ইহার সভ্য।

ইহার নিয়মাবলী হইতে নিম্নলিখিত কথা উদ্ধৃত করি-  
তেছি :— লগুনে ফরাসী সম্প্রদায়ের ক্রমোন্নতি ও ব্যবসা-  
বিস্তারবশত ফরাসী জাতীয় সমাজেব অভিত্রায় যে সম্প্র-  
দায়ের বিভিন্ন প্রকৃতিকে এক সমিতিবদ্ধ কবণোপযোগী  
নিয়ম এবং সমিতির সভ্যদের মধ্যে স্বদেশহিতৈষিতা ও  
সহনয়নতা রক্ষণ-ক্ষম ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠিত হউক।

“(১) ইংল্যান্ডবাসী ফরাসীদের সাহায্যের নিমিত্ত ফরাসী  
জাতীয় সমিতি নামে এক সমিতি স্থাপিত হইয়াছে।

“(২) ইহার বিশেষ দৃষ্টি যাহাতে ইহার সভ্যেরা সহজে  
পরস্পরের সহিত পরিচিত হইতে পাবে এবং তাহাদের মধ্যে  
সভাব ও সম্মানের সম্পর্ক প্রতিষ্ঠিত হয়, ইহার সাধারণ উদ্দেশ্য  
ফরাসী সম্প্রদায়ের হিত সংরক্ষণ এবং নীতি ও বিজ্ঞান  
আলোচনা।

“(৩) যে সকল সভ্যের রুচি ও ব্যবসায় এক প্রকার,  
তাহারা যাহাতে পরস্পরকে সহজে জানিতে পারে, তজ্জন  
তিনটি বিধি স্থাপিত হইয়াছে :—

“(১) ব্যবসা বিভাগ,—ব্যবসা বিষয় আলোচনার জন্ত।

“(২) সাহিত্য ও বৈজ্ঞানিক বিভাগ,—ভাষা ও বিজ্ঞানো-  
ন্নতি আলোচনার জন্ত।

“(৩) শিল্প বিভাগ,—শিল্প চর্চার জন্ত।

এই সমিতির দ্বারা বহু উপকারের সম্ভাবনা, একা বে কার্য্য করা যায় না, মিলিত হইলে তাহা সুসাধ্য হইয়া উঠে।

কেবল বৈবহিক স্বার্থ সংরক্ষণ সমিতির উদ্দেশ্য নহে, ইহার আরও উদ্দেশ্য বাহাতে সভ্যদের দ্বারা মাতৃভূমির প্রতি যত্ন ও অত্যাগ সদা আগ্রহিত থাকে—যে অত্যাগ বিদেশে যত্ন প্রধান ভাবে থাকিয়া তাহারা সহসা বিস্মৃত হয়। সমিতি হইতে কখন নাচ, কখন গানবাজনা, কখন অভিনয় দেওয়া হয়, এবং ভোজ্য প্রায়ই থাকে, তাহারা এই সকল সামাজিক সম্মিলনে যোগ দান করে, তাহারা নির্কাসনের কষ্ট বিস্মৃত হয়। নির্কাসন যেচ্ছাবীন হইলেও নির্কাসন-কষ্ট প্রকৃত পক্ষে ঘাইবার নহে। তথাপি সম্মিলনে যোগ দান করিয়া তাহারা সময়ে সময়ে ভাবে স্বদেশে উপস্থিত হয়।

ইংরেজ বিদ্রোহী না হইয়া বাহাতে তাহারা ইংরেজ জাতির আলোচনা করে, তাহা করা উচিত। ইংল্যাণ্ডে অনেকগুলি করাশী আছে, ইংরাজী বস্ত্রের প্রতি তাহাদের এত আতঙ্ক যে তুলিলে হাসি পায়। আমি জানি এক জন ২০ বৎসর বিলাতে বাস করিতেছে, অথচ একটা ইংরেজী কথা জানেনা বলিয়া অহঙ্কার করে। আবার অল্প দিকে এমন অনেক করাশী আছে, তাহারা সমর পাইলেই প্রিয় মাতৃভূমির নিন্দাবাদে আনন্দ লাভ করে। তাহারা ইংরেজ দেখাইবার জন্য নাম পরিবর্তন করে এবং তাহাদের এক মত হুঃখ যে, তাহাদের ইংরেজী ধরণে-কাটা কাপড়াদি নাই। এই উভয় প্রথাই বর্জনীয়।

ইংল্যাণ্ডবাসী করাশীর হইট উদ্দেশ্য থাকা উচিত, পরিব্রাজক ব্যতীত অল্প ইংরেজ ফ্রান্স বিধে অনতিজ,

সেট অনভিজ্ঞতা দূর করা ইংলণ্ডবাসী ফরাণীর প্রথম কর্তব্য। তাহার দ্বিতীয় কর্তব্য, নিজে ইংরেজ চরিত্র, ইংরেজ সমাজ বুঝিয়া স্বদেশবাসীকে তাহা শিক্ষা দেওয়া। অনভিজ্ঞতার হই একটু পরিচয় দি, মনোবোধ দিয়া শুন,—

ইংরেজী ভূগোল বাগক বাগিকাকে ফ্রান্স সম্বন্ধে নিম্নলিখিত বর্ণনা অভ্যাস করিতে বলে —“ফ্রান্সের ব্যবসাদার জ্বর উপর ব্যবসাব্যবস্থা অর্পণ করিয়া, আপনারা পানশালা, বিচরণ ভূমি, বা অন্যান্য আবেদন স্থানে গমন করে। লম্পটতা জাতীয় লক্ষণ, তিন জন স্বাগোকে র মধ্যে নিদান পক্ষে একজনও অবিবাহিতা অবস্থার মাত্র প্রাপ্ত হয়, তিন জন বাগকের মধ্যে নিদান পক্ষে এক জনেরও জন্মের ঠিক নাই।”

যাহা কিছু ছাপার অক্ষরে লিখিত তাহাই সত্য, এই নিয়ম অনুসারে সেট সকল অসঙ্গত বাক্য বাগকেরা শাস্ত্রীয় বাক্য জ্ঞানে গ্রাস করে। ইহার ফল কি হইয়াছে শুন,—“জাতীয় স্থূলব” কোন ছাত্র এক প্রস্তাব রচনা করে, অপরিণামবশী নির্দোষ পরীক্ষক সেই প্রস্তাব আমাকে দেখায়, আমি তাহা হইতে কয়েক ছত্র নিচে তুলিয়া দিতেছি, “ইংরেজ ব্যবসাদার সত্য পথ অবলম্বন করে, কিন্তু ফরাণী ব্যবসাদার সত্যের নিকট দ্বিগুণ দূর না ..। ফরাণী দম্পত্য আমাদের উপকূলে প্রতি রাতে এত অত্যাচার করিয়া থাকে যে, আমরা বহুব্যয়ে বহুসংখ্যক উপকূল-রক্ষক নিযুক্ত করিতে বাধ্য হইয়াছি।” ফরাণীও এ বিষয়ে একেবারে নির্দোষী নহে। কোন ইংরেজ যুদ্ধ একবার অষ্ট্রেলিয়া যাইবার উদ্যোগ করে, আমি সেই কথা একটি ফরাণী বন্ধুকে



বলি, তিনি সে কথা শুনিয়া আমাকে লিখিয়া পাঠান, “কি। অট্টেলিয়ার বাস করিতে বাইতেছে, অসত্যের সহিত বাস করা কি কখন সম্ভব?” লন্ডনবাসী প্রধান করানী-দূত ১৮৮০ সালে করানী-শিক্ষক-সমিতিতে যে পাণ্ডিত্যপূর্ণ বক্তৃতা করেন, তাহাতে বলেন, “সত্যগণ। আমি রাজনীতি বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিব না, রাজনীতি এহানের উপযুক্ত নহে এবং তৎসম্বন্ধে কোন কথা বলিবার আমার ইচ্ছা নাই এবং অধিকারও নাই; স্বীয় অধিকারের বাহিরে না গিয়া বলিতে পারি যে, আমাদের ইউরোপীয় প্রতিবাসীরা আমাদেরকে বেদন জানেন, আমরা যদি তাহাদিগকে সেই প্রকার জানিতাম, তাহা হইলে আমরা বহু আশাতক ও ভ্রমের হস্ত হইতে রক্ষা পাইতাম। আমরা প্রতিদিন ইহার প্রচুর প্রমাণ পাইতেছি এবং যদি আমরা দ্বারা আপনাদের সম্বন্ধে অপব্যবহার না হয়, তাহা হইলে আপনাদের অহুসতি ক্রমে আমি আমার কথার অর্থ বুঝাইতে চেষ্টা করিব।

“সত্যগণ। প্রতি ডাকে আমি কার্য্য সম্বন্ধীয় অনেক চিঠি পত্র পাইয়া থাকি। এই সকল পত্র পাঠ করিয়া মনো মনো আমি হতাশ হইয়া উঠি; আমার সম্পূর্ণ ইচ্ছা, পত্র প্রেরকদিগকে সন্তুষ্ট করি, কিন্তু তাহাদিগকে সন্তুষ্ট করিবার জন্য আমি অস্তায় কার্য্য করিতে পারি না। সেই সকল অসম্ভব কার্য্য করিতে বলায় প্রকাশ পায় যে পত্র প্রেরকেরা বিলাত ও বিপাতের আচার ব্যবহার সম্বন্ধে নিতান্ত অনভিজ্ঞ। কেহ প্রার্থনা করিতেছেন, ‘আপনি স্বীয় ক্রমতা প্রয়োগ করিয়া কোন প্রস্তাবকের বা গুণগ্রস্ত লোককে প্রেরণ করিয়া দিবেন,’

কাহারও হকুম, হারাম জী, স্বামী, পুত্র, বা কন্যা অঙ্গসন্ধান করিয়া দিতে হইবে, যেন আমার হস্তে এক রেজিমেন্ট পুলিশম্যান আছে, তাহাদের গলদেশে বস্ত্র প্রদান-পূর্বক অনায়াসে বলপূর্বক তাহাদিগকে করালী জাহাজে চাপাইয়া দিতে পারে। অনেকেই আমার উপর ভর দেন, লণ্ডন-রূপ বোলকর্ধাধার মধ্য হইতে অঙ্গসন্ধান করিয়া কোন ব্যক্তি-বিশেষকে ধরিয়া দিতে হইবে এবং আমার প্রতি অহুকম্পা-প্রদর্শন পূর্বক তাহার নাম পাঠাইয়া দেন। এক জন গণ্য মান্ত লোক একবার আমার নিকট লিখিয়া পাঠান যে বিলাতের কোন অবিবাহিতা রমণীর সহিত স্তম্ভক্বে কোন সাগরতীর-বর্তী স্থানে তাহার প্রথম মিলন হয়, সেই রমণীকে অঙ্গসন্ধান করিয়া দিতে হইবে। সে দিন এই প্রকার আর একটি ঘটনা হয়। কোন ভদ্র পবিবার হইতে এক ব্যক্তি নিরুদ্দেশ হয়েন, তাহারা অঙ্গরোধ করিয়া পাঠাইলেন, সেই নিরুদ্দেশ ব্যক্তির অঙ্গসন্ধান করিয়া দিতে হইবে এবং আমার সুবিধার জন্য বলিয়া দিলেন যে সে ব্যক্তি আমার সৈন্তদলভুক্ত হইয়া কোন একটি উপনিবেশে কার্য্য করিতেছে।”

করালী জাতীয় সমিতির দৃষ্টান্তে আর একটি জাতীয় সমিতি স্থাপিত হইয়াছে, অর্থাৎ বিলাতবাসী করালী শিক্ষকদের জাতীয় সমিতি। বিশ্ববিদ্যালয় ও গণ্য মান্ত সাধারণ স্থানে করালী ভাষা ও করালী গ্রন্থের অধ্যাপনা কার্য্যে নিযুক্ত ব্যক্তিরা সকলেই সুপণ্ডিত, কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয় ও স্কুল-শিক্ষক জাতীয় আরও অনেক পণ্ডিত করালী শিক্ষক আছেন, তাহাদের অবস্থা বা পদ এমন নহে যে তাঁহারা সাধারণের দৃষ্টিগোচরে পতিত

হয়েন। সেই জন্য তাঁহারা নানা জাতীয় জ্ঞান-ফরাশী শিক্ষক-দের মধ্যে পরিগণিত হইয়া মনোবেদনা পান ও কষ্টে কালবাণন করেন।

লণ্ডনের কোন তীক্ষ্ণ বুদ্ধি নব্য অধ্যাপক, পণ্ডিত নামের উপযুক্ত সমগ্র ফরাশী শিক্ষকমণ্ডলী একত্র করিয়া এক সমিতি স্থাপন করিয়াছেন। ইহার প্রথম উদ্দেশ্য, ফরাশী অধ্যাপনার সংশোধন ও উন্নতি করা এবং বিলাতে ফরাশী ভাষার জ্ঞান বিস্তার করা; এবং দ্বিতীয় বৃদ্ধ ও ব্যাধিগ্রস্ত শিক্ষকদের অর্থ-সাহায্য ও পেনশন অল্প এক ধন ভাণ্ডার স্থাপন করা। ডিক্টর হিউগো এই নব সমিতির অধৈতনিক সভাপতি এবং পণ্ডিত ও অপরাগর প্রসিদ্ধ কৃতবিদ্যা ফরাশী কমিটির অধৈতনিক সভ্য।

এই সকল সভা সমিতির কথা শুনিলে বোধ হইতে পারে যে, ফরাশী সম্রাটদের সমগ্র অভাব পূরণ হইয়াছে, কিন্তু তাহা নহে। আরও একটী অভাব দেখিতে পাওয়া যায়। বিলাতে স্থল নাই। লণ্ডনবাসী ফরাশীরা ইংরেজি স্থলে তাহাদের পুত্র কন্যা পাঠাইতে বাধ্য। তাহাদের মধ্যে অনেকে ইংরেজ রমণী বিবাহ করে। তাহাদের দ্বিজাতীয় সম্মান সম্ভতি দেশের প্রতি প্রায় মমতাবিহীন, এমন কি অনেকে মাতৃভাষার কথা কহিতেও অক্ষম। পিতা মাতারা ক্রমে এই অভাব বুঝিতেছে এবং তাহা পূরণের অল্প ফরাশী ও ইংরেজি উভয় ভাষা শিক্ষা প্রদানোপযোগী স্থলের আবশ্যক বিবেচনা করিতেছে।

## লগনে রবিবার

লগনে রবিবার—অপূর্ণ দৃশ্য—হাতা ও হাড়ির

প্রভেদ—রাজপথে ধর্ম-প্রচার—বালকের ক্রীড়া

নিবেধ—বিস্মার্ক রবিবারে শীঘ্র দিরাছিলেন।

বিলাতের রাজধানী লন্ডন নগরকে যদি কখন ভুলিতে না চাও, তবে কোন এক রবিবারে—বিশ্রাম বায়ে—লন্ডন দেখিতে আসিও ; বিশেষ, যে রবিবারে পূর্ণ দ্বিক হইতে মৃদুমন্দ কুর্খুরে বাতাস বহিবে, সেই দিন অবশ্য অবশ্য আসিও ।

কি দেখিবে ? আজ বৃন্দাবন ভৌ ভৌ—সে বোল শত গোপিনী নাই, সে সাধের চাঁদের ছাট নাই, দোকানশ্রেণী বন্ধ, রাজপথ বিজ্ঞন,—সহর শ্মশানবৎ । ধূলবর্ণ অট্টালিকারাজি এবং ধূল আকাশ একত্রে মিশ্রিত, উপরে, নীচে যে দিকে তাকাও, সেই এক বেয়ে ধূলবর্ণ । ঘোঁরা রঙ তোমার হাতে হাড়ে প্রবেশ করিয়া তোমার অন্তরাত্মাকে লড়ীভূত করিয়া তুলে ।

তবে কি পথে কেহই নাই ? আছে বৈ কি । কোন স্থানে দেখিবে, কতকগুলো চুরাফ অসভ্য-ইংরেজ ভাস্করের নল বুখে করিয়া মদের দোকানের কাছে ধূল ধূল ধূঁরা উড়াইতেছে—কেহ বা আড়্‌ডা ঘরের প্রাচীরে ঠেস দিয়া দাঁড়াইয়া আছে,—আর মনে মনে বলিতেছে, কখন আড়্‌ডার ঘরজা ধুলে—! এই সকল মহাত্মাদের তুচ্ছ নিবারণার্থ, রবিবার বেলা ১ টা হইতে ৩ টা পর্যন্ত, আড়্‌ডা ঘরের দরজা খোলা থাকে—স্বরাশ্রোত প্রবণ বেগে বহিতে থাকে ।

ঠিক সাড়ে দশটার সময় গির্জার—ধর্ম বন্ধিরের,—ঘণ্টাধ্বনি আরম্ভ হইল । আবার এক নূতন দৃশ্য দেখ,—

ইংরেজ ধর্মমন্দিরে চলিয়াছেন, বুড়াবুড়ি, যুবক যুবতী, ছেলে মেয়ে সকলেরই হাতে তিনখানি পুস্তক—( ১ ) বাইবেল, ( ২ ) উপাসনাগ্রন্থ, ও ( ৩ ) স্তোত্রপুস্তক। একরূপ ভাবে একবারে তিনখানি পুস্তক লইয়া যাওয়া এখানে একটা ক্যাশন,—এক রকম বাহার। এই পুস্তকত্রয় বহন করিতে কেহই তার बोध করে না; অধিক দূরও বহিতে হয় না,—আড্ডাঘরের ন্যায় গির্জারও এখানে অগ্রতুল নাই—প্রত্যেকের দ্বারে দ্বারে এক একটা গির্জা বলিলেও অত্যাক্তি হয় না।

রবিবার বড় মজার দিন! অনবুলের চরিত্র আজি বিকশিত, সমাজের গুচ তত্ত্ব আজি প্রক্ষুটিত! এক দিকে বারাজনা-সহচরী জুরা-ঠেতরবী রাজত্ব করিতেছেন, অপর দিকে ধর্মের অবতারগণ ধর্মসিংহাসনে বসিয়া ধর্মবাক্য ঘোষণা করিতেছেন, এক দিকে-অন্যকের অনন্ত গহ্বর, অপর দিকে স্বর্গের উচ্চ সিঁড়ি—এক দিকে হলাহল, অপর দিকে অমৃত,—ধর্মের ও অধর্মের দুইটি দোকান দুদিকে সাজান,—তোমার বে দিকে ইচ্ছা চলিয়া যাও!—এ কাণ্ড দেখিতে বড় বাহার।

আজি গির্জার ভিতর প্রবেশ করিব না। বেলা একটার সময় এক বক্স গির্জার উপাসনা ভাঙ্গিল। ইংরেজ প্রধান স্তোত্রের অন্য গৃহে আসিলেন। একটা কথা বলিয়া রাখা উচিত। অন্যদিন প্রধান-স্তোত্র সন্ধ্যাবেলা হয়; কিন্তু আজি গির্জা ভাঙ্গিবার পরই সে কাজ।

সন্ধ্যার উপাসনা ৭টার সময় আরম্ভ। ইংরেজ এই প্রাতঃসন্ধ্যা উপাসনার মধ্যের সময়টুকু—১টা হইতে ৬টা পর্যন্ত—ঘুমাইয়া লইলেন। কোন কোন গৃহস্থবাড়ীতে দেখিবে,

কর্তা-গিরি আরাম-চৌকীতে আধ-শোয়া ভাবে বসিয়া ছুচারিটা বাদাম ও ছএক গ্লাস মদ খাইতেছেন, ছেলে পিলেরা বাইবেল লইয়া খেলা করিতেছে, ও তাহার রাঙা মলটিতে কামড় দিতেছে। সাধারণত রবিবারে পরস্পরের সহিত দেখা শুনা করিতে যাওয়ার ব্যাপার বন্ধ। তবে যদি স্ত্রীষ্টান না হও, তুমি বাহিরে বেড়াও—কে তোমার নিষেধ করিবে ?

একদিন রবিবারে, আমি কোন এক ইংরেজ পরিবারের সহিত দেখা করিতে গিয়াছি, কথা প্রসঙ্গে প্রস্তাব করিলাম, আইস আজ আমরা বেড়াইতে বাই। এক জনের মত হইল। বাহিরে বাইবার সময় আমার ছড়ি হাতে দেখিয়া ইংরেজ বন্ধুটি বলিলেন, “ছাতি লউন, রবিবারে ছড়ি লওয়াটা ভাল দেখায় না” খুচুনী-টুপি ও ছাতি না লইলে রবিবারে তত্ত্বতা,—ইজ্জত—রক্ষা হয় না।

রাস্তার বাহির হইলে দেখিবে, বাইবেল সোসাইটীর এজেন্টেরা বাইবেলের অংশ বিশেষ ছাপাইয়া এক থানা ছাপান কাগজ প্রত্যেক রাহীর হাতে দিতেছে, সেই কাগজটুকরা হাতে দিয়া মনে করিতেছে, যুঁকি পথিকের আজি যুক্তিপথ পরিভূত হইল। বলা বাহুল্য, ইহাতে লোক আলাস্তন হইয়া উঠে, - লোকের পথ চলা দার হয়। গাড়িতে, ‘বাসে,’ টীমারে, রাস্তায় সর্বত্রই রবিবারে এই ব্যাপার চলিতেছে। খানিক অণ পথ চলিলে ২-১২৫ খানা ঐ রকম কাগজ হাতে আসিবে;—পকেটে ধরে না, হাতে ধরে না। বিব্রত হইয়া আপন কাজে উৰ্দ্ধ্বাসে ছুটিয়াছ—তখাচ তোমাকে কাগজ লইতে হইবে! যতক্ষণ না লইবে, ততক্ষণ সেই পাদুরী তোমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ

চলিবে। “ধন্যবাদ” দিয়া তাহাদের হাত হইতে কাগজ লইয়া ছুই পা গিরাই তাহা দূরে নিক্ষেপ করা, বুদ্ধিমানের কাজ। বিলাতে কি অধর্মের স্রোত অধিক প্রবল?—তাই কি ধর্মবীজ ছড়াইবার জন্য পাদ্রীবা। এত ব্যস্ত ? কিন্তু একপ আড্ডারে, এ দোকানদারীতে—লোকের মন ধর্মের দিকে ফিরে কি না, সে পক্ষে আমার বিশেষ সন্দেহ আছে। আর বাহ্যিক পথে পথে পথিকের গায়ে এই ধর্মবীজ ছড়াইতেছেন,—তাঁহারা পেশাবার ধার্মিক,—মাছিনা পান, ধর্মকন্ম করেন,—কিন্তু অর্থসাহায্যে ধার্মিক সাজা বড়ই কঠিন ব্যাপার। সেরূপ ধার্মিক দেখিলে ভক্তি হয় না, কথা মিটে লাগে না, কার্য্য কুটিল বলিয়া বোধ হয়।

এক দিন রাত্রিপথে একটা পাদ্রী আমাকে পাইয়া বসে। বাবাজী আরম্ভ করিলেন, “মহাশয়। ঈশ্বরের আজ্ঞানুসারে সকলের অহুতাপ করা উচিত।” আমি বলিলাম, “এ কথা মনে করিয়া দিবার জন্য আপনাকে ধন্যবাদ দি, কিন্তু আমি ইহা ভুলি নাই।” বাবাজী আবার বলিলেন, “দেখিতেছি, আপনি বিদেশী, এ দেশে থাকিতে থাকিতে মুক্তি লাভের চেষ্টাটা একবার করুন না কেন? যদি অহুতাপ করেন ত মুক্তির উপায় বলিয়া দি।” আমি বলিলাম, “বাপু, তোমার নিকট কি স্বর্গের দ্বারের কাটা? লোকে আলাতন করা কি তোমাদের ব্যবসা? আমি বিব্রত হইয়া আপন কাজে ঘাইতেছি,—এখন কি মুক্তি লাভের সময়? এমন পথে পথে মুক্তিলাভ, হাতে হাতে, স্বর্গ ত কোথাও গুনি নাই? পথ ছাড়—কাজে যাই; আর আলাতন করিও না।”

তথাপি এই অসহ্য গরীবকে সেই ধর্মের অব-  
তার পাদ্রী ছাড়িল না,—অনন্তসি সুখতসি নয়নভঙ্গি  
করিয়া, কখন মুহূর্ত্তানি হাসিয়া, কখন ছল ছল নয়নে  
দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া, আমাকে বুঝাইতে লাগিল। আমি  
তাহাকে শেষে বলিলাম, “বাপু, তুমি একাজের জন্য কত  
মাহিনা পাও, বল দেখি ?” পাদ্রীজী বলিলেন, আমাকে  
এ মরলোকে বিক্রম করুন কতি নাই,—শেষে দেবলোকে দেখা  
বাইবে, কাকার কোন্ দিকে গতি হয় ? বিচারের সেই শেষ  
দিন আবার অনন্ত সমক্ষে আপনার সহিত দেখা হইবে।”—  
আমার সহিত সাক্ষাৎ করিবাব এইরূপ দিন স্থির করিয়া  
বাবাজী চলিয়া গেলেন।

রাজপথের স্থানে স্থানে দেখিবে, পাঁচ ছয় জন ধর্মপ্রচারক  
হই একটা কুমাবী বইয়া ধর্মপ্রচার আরম্ভ করিয়া-  
ছেন। বাহাব সরল পবিত্র হৃদয়, ইহ সংসারে কোন মানবের  
জন্য উৎসর্গ করিবার কখন সুবিধা হয় নাই—কুমারীব সেট  
দরার আধার হৃদয়, এই উপলক্ষে ঈশ্বরের পথে উৎসর্গীকৃত  
হইতেছে। ইহাদের প্রচার মন্ত্র এক ভাবের, সুর এক ঘের,  
যথা,—“হে প্রিয় ব্রাহ্মণ ! মৃত্যু সন্নিকট, তোমরা মৃত্যু  
সাক্ষাৎ করিতে প্রস্তুত আছ কি ?” এই বীজ মন্ত্র যেখানে  
ঘোষিত হইতেছে, সেখানে লোক অমনি সারি গাঁথিয়া  
দাঁড়াইয়া গিয়াছে। লগুনের রাত্তার, বুড়ি পড়িল কিনা  
সন্দেহ,—অমনি এক হাঁটু কাঁদা হয়,—সেইরূপ একটু হজুগ  
হইলেই অমনি সহস্র লোক পাইপ মূখে দিয়া দাঁড়াইয়া  
যায়।



এ দিকে আবার সুরাপাননিবারণী সত্তার লোক বাহির হইয়া মুটে মজুব দেখিলেই বলিতেছে, “শুন, আমার তোমাকে কিছু বলিবার আছে, মন দিয়া শুন,—তুমি প্রত্যহ টাকা লইয়া আজ্ঞাধারীর নিকটে গিয়া মাতাল হও,—কেমন, হও কিনা ? তোমার জী পরিবার অনাহারে মরিতেছে, আর আজ্ঞাধারী তোমার পরসায় মজা করিয়া মাংস কটী খাইতেছে, তোমার ছেঁড়া জুতা, ছেঁড়া আমার পানে একবার তাকাইয়া দেখ। আমিও তোমার মত মুটে মজুর,—কিন্তু আমার কেমন পোষাক দেখ। এখনি আমি বাটা ঘাইয়া দেখিব, আমার গৃহিণী আমার জন্য কত সুখাদ্য প্রস্তুত করিয়া আমাব আগমন প্রতীক্ষা করিতেছেন। তোমার আমার এত প্রভেদ কেন ? আমি জলপান করি, তুমি বিব-জল খাও”। মদ্যপায়ীদিগকে এইরূপ বিরক্ত করিলে তাহারা চটিয়া উঠে না, তাহারা বেশ মজার উত্তর দেয়। তাহারা হাসিতে হাসিতে বলে, “ওহে বাপু বুদ্ধ, তোমার ভাল লাগে জল খাও, আমি তোমার স্বস্তি পানার্থ মদের দোকানে চণিলাম” তবে কোন কোন লোকে সুরাপান নিবারণী সত্তার খাতার নাম লেখাইতেও দেখিরাছি।

বহুবাহর দিন বিলাতে বাইবেল অথবা বীয়ার (সুরা বিশেষ), দেবতা অথবা অপদেবতা, এই দুই পথ খোলা, অল্পপথ বদ্ধ, এই বিষমতার দেশে এই দুই পথ ভিন্ন মাঝা মাঝি কোন একটা পথ নাই। লণ্ডন নগরের কোন একটি ভদ্র পল্লীতে ২৫টি ভজনালয় ও ৩৫টি আজ্ঞাধর আছে। ১৮৮২ সালের ২৬ শে নবেম্বর তারিখে প্রাতঃকাল ৬টা হইতে সন্ধ্যা ৮টা

পর্যন্ত, ৫ হাজার ৫ শত ৭০ জন লোক ভজনালয়ে ও ৫ হাজার ৫ শত ৯১ জন লোক অভ্যাসে প্রবেশ করে। সরকারী পুস্তক হইতে এই হিসাব সংগৃহীত হইল।

রবিবার দিন বালকদেরও খেলা বন্ধ। এক দিন ৬।৭ বৎসরের দুইটি শিশু রাজপথে নেবু লইয়া জুড়া করিতেছিল। একটি ভদ্রলোক তাহাদের নিকট গমন করিয়া তাহাদিগকে বোধোচিত ভৎসনা করিল। রবিবার দিন জুড়া করা, এ বড় বিধম কথা। বৃদ্ধা কুমারীরা এই দিন অতি ভয়ানক মূর্ত্তি ধারণ করেন, মহাপুত্র সন্তানও যেন সে দিন তাঁহাদের হস্তে পতিত না হয়।

রেলওয়ে ষ্টেশন, লোকের বাড়ী, যেখানে বাও, দেখিবে রবিবার গৃহের প্রাচীরে বাইবেলের বচন বড় বড় ছাপা অক্ষরে লিখিত রহিয়াছে। অপর স্থানের কথা দূরে থাকুক, মনুষ্য যে সকল নির্জনতম স্থান ব্যবহার করে, তাহার সম্মুখে “ঈশ্বর তোমাকে দেখিতেছেন” বা “বিপদ করিও না, ঈশ্বর তোমার অন্ত্র অপেক্ষা কবিত্তেছেন,” বাইবেলের এই সকল বচন লিখিত দেখিবে। যে দিকে ফিরিবে, সেই দিকেই বাইবেল, বাইবেল স্থান অস্থান সর্বত্রই।

বৃদ্ধ জার্মান মন্ত্রী বিসমার্ক এক দিন রবিবার জাহাজ হইতে নামিয়া হল নামক বিলাতী নগরে পদার্পণ করেন। সেই তাঁহার প্রথম বিলাত দর্শন। রাজপথ দিয়া চলিতে চলিতে তিনি শীঘ্র দিতেছিলেন। একজন ইংরেজ তাঁহাকে পশ্চিমধ্যে থামাইয়া বলিলেন, “মহাশয়, অনুগ্রহ করিয়া শীঘ্র হেওরা বন্ধ করুন।”

“শীঘ্র বন্ধ করিতে হইবে। কেন, অপরাধ?” ইংরেজ উত্তর

করিলেন, “ববিবাব দিন শীঘ্র দেওয়া নিবেধ।” বিস্মার্ক তৎক্ষণাৎ হল ছাড়িয়া এতিনবরা (স্কটল্যান্ড দেশে) নগরে যাত্রা করিলেন। ববিবাবের কঠোর নিয়ম পালন ভয়ে, বিস্মার্ক বিলাত ছাড়িয়া স্কটল্যান্ডে গমন করিলেন, ব্যাবের ভয়ে পলায়ন করিয়া সিংহের উদরে পতিত হইলেন ॥ যে স্কটল্যান্ড জন নগরের জন্মভূমি ও পুতধর্ম-স্বপ্নোদেব কেন্দ্র, বিস্মার্ক বিলাত ছাড়িয়া গেই স্কটল্যান্ডে ববিবাব কাটাটতে গমন করিলেন ॥ তথায় কি প্রকারে ববিবাব কাটাইরাছিলেন, বিস্মার্ক সে কথার উল্লেখ করেন নাই।



## থিয়েটার

উনবিংশতাব্দিত্তে সেক্সপিয়াবেব দেশেব থিয়েটার—  
 উরিলেন থিয়েটার, — সারে থিয়েটার, — লাইসিয়ন  
 থিয়েটার, — স্মিথী মোজেন্স ও স্মিথী সাহাবে-  
 বগহাট—স্মিথী ল্যাংটি, এব ইন্সকি।

আজকালি ইংল্যাণ্ডে থিয়েটারের আতি শোচনীয় অধঃপতন হইয়াছে। যে দেশে সেক্সপিয়ারের জন্ম, শত শত উপজ্ঞাসলেখক ও শ্রুতিবি যে দেশেব গর্ভ, সে দেশে এই বিষয় দৃষ্ট কি করিয়া সম্ভবে ?

ইহাতে শ্রোতৃবর্গের যে কতক দোষ আছে, তাহার আর সন্দেহ নাই, তাহারা অভিনয়কৌশলবিচারে বিচক্ষণ হইয়াও একান্তে তাহা দেখার না। থিয়েটারে বসিয়া প্রশংসা ধ্বনি করা,

তাহাদের মতে বে-আদবি, নিন্দাবাদ করা আরও গর্হিত। আমি শুনিয়াছি, অভিনেতৃবর্গ সময়ে সময়ে বেতালে বেঙ্গুরে গান গাহিতেছে, কিন্তু শ্রোতৃবর্গ তাহাতে টুঁশকটি মাত্র করিতেছে না। অভিনেতা চেঁচা করিয়া শ্রোতৃবর্গকে সজ্জা করিতে অধ্যম হইলে, জনবুল তাহার প্রতি দয়া প্রকাশ করে এবং স্বীয় মহৎ প্রকৃতির বশবর্তী হইয়া তাহাকে কমা করে।

জন আপনাকে অভিনয়ের ঘটনা-চক্রে নিক্ষেপ করে না; ইহা অভিনয় ব্যতীত আর কিছুই নহে, সে ভাব জন ভুলিতে পারে না। যে অভিনেতা ভাবের সহিত গান গাহিল এবং অভিনয়ে অন্তরের সহিত যোগ দান করিল, সে অভিনেতা তাহার চক্ষে বড় পরিহাসের স্থল, তাহার বিবেচনার সে অভিনেতা যাত্রার দলের সামান্য ছোকরা। জীবিকা উপায়ের জন্য, চাকুরির জন্য তাহারা আত্মা বিক্রয় করিয়াছে, জন সে ভাব কখন ভুলিতে পারে না। ইটালি দেশে নাটকের ভ্রম হইলে, শ্রোতৃবর্গ তাহা সংশোধন করিয়া, ভুল সুরের পরিবর্তে ঠিক সুর ধরাইয়া দেয়, কিন্তু বিলাতে তাহা বে-আদবি।

নিম্ন শ্রেণীর ইংরেজ থিয়েটারের কিছুই জানে না এবং অভিনয় দেখিতে কখন যায়ও না। বিলাতে ফরাসী দেশের দ্বায় প্রমজীবীদ্বিগকে অপেরা বা যাত্রার সুর বা গীত ভাঁজিতে, অথবা সেই সুরে শীঘ্র দিতে কখন শুনিবে না; ফরাসী দেশের দ্বায় ইংল্যান্ডে তাহাদের আপন আপন প্রিয় অভিনেতা নাই। নীচ শ্রেণীর লোক মজুরি করে, মদে টাকা উড়ায় এবং দীনপ্রম বা নর্দামার মরিয়া থাকে; জীবদশার গীত বাধ্য বা শিল্পের অস্তিত্ব একবার স্বপ্নেও দেখে না। মধ্যবিশ্রেণীর লোক

থিয়েটার তক্ত নহে। বড় লোক কেবল সম্ভব কাটাছোত ও হাই তুলিয়া চুপাল জাজিতে তথায় বাইয়া থাকে। জানী লোক গৃহের বাহিরে যায় না। থিয়েটার পৰ্ব্বমেন্ট হইতে সাহায্য প্রাপ্ত হয় না। যে ব্যক্তি থিয়েটারের অধিকারী, সেই প্রায় প্রধান অভিনেতা, আর কেহ তাহাকে সাহায্য করে না। সর্বোৎকৃষ্ট থিয়েটারেও কেবল দুই জন প্রধান অভিনেতাই ভাল অথবা চলনসই, অপর সকলে অপদার্থ। ইংল্যাণ্ডে ফরাশী দেশের জায় অভিনয় শিখিবার স্কুল নাই। অভিনেতার শিক্ষা-নবীশি অবস্থাও সাধারণের সমক্ষে কাটিয়া থাকে। সাধারণে তজ্জন্ত বিরক্তি পকাশ করে না।

ইহার ফল এই দাঁড়াইয়াছে যে কৃতবিদ্যা লোক নাটক লিখিয়া খ্যাতি লাভ করিতে চেষ্টা করে না। রাজ-কবি টেনিশন এক নাটক ও দুই প্রচসন রচনা করিয়াছেন, কিন্তু বড় কৃতকার্য হইতে পারেন নাই।

সাধারণের কোন্ দিকে রুচি, অভিনেতার তাহা বেশ বুঝে। তাহার প্রায় স্বরচিত নাটক অভিনয় করে। অনেক সময় ফরাশী নাটকের অনুবাদ স্বরচিত বলিয়া চলিয়া যায়, ফরাশী নাটক হস্তশব্দ-বিহীন হইয়া ইংল্যাণ্ডে পুনরুদ্ভূত হয়, এবং কি অবস্থায় যে তাহার পুনরুদ্ভূত হয়, তাহা বুঝিতেই পার।

কতক গুলি নাটক যথার্থই তাহাদের স্বরচিত। কি টোপে অনুবুল মৎস্য ধরা পড়ে, তাহা দেখিতে চাহ কি ? ১৮৮২ সালের অক্টোবর মাসের সংবাদপত্র হইতে ডুরিলেন থিয়েটারের বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করিতেছি। নাটকের নাম “প্লাক্”—

“প্রাকের উনসপ্ততিতম অভিনয় ।

“প্রাক্—জায়াসার সার ।

“প্রাক্—সিন দেখিয়া শরীর শিহরিয়া উঠে ।

“প্রাক্—অতিশয় হর্ষ ।

“প্রাক্ - অতিশয় বিবাদ ।

“প্রাক্—এরূপ আর কখন দেখা যায় নাই ।

“প্রাক্—তিন ঘণ্টা মধ্যে সমাপ্ত ।

— — —

“প্রাকের উনসপ্ততিতম অভিনয় ।

“প্রকৃত কৃতকার্যতা লাভ করিয়াছে ।

“শতবার করতালির গগনস্পর্শিনী ধ্বনি ।

“চুই শত হাসির রোল ।

“চমৎকার ফল ।

“এ বৎসরের সর্বোৎকৃষ্ট ।’

এই বিজ্ঞাপনের সব কথা সত্য, কিন্তু এই বিবরণ সম্পূর্ণ নহে । যে ব্যক্তি এই রূপ বিজ্ঞাপন দেয়, সেই ব্যক্তিই সংবাদপত্রের সাহায্যে ব্রিটনবাসীর নিকট নিয় প্রকাষে স্বীয় গুণের বিচার প্রার্থনা করে :—সং অসং সকল পুরুষ, ধার্মিক অধার্মিক, পণ্ডিত অপণ্ডিত সকল স্ত্রীলোক, আমার অভিনয় দেখিতে আইস । যে অভিনেতারা চোব, ডাকাত ও গলাকাটাফে নাটকের শেষ ভাগে ভাবুক বীর পুরুষে পরিণত করে এবং মরিবার সময় তাহাদের মুখ হইতে নিরীহতাপূর্ণ প্রলাপ বাক্য বাহির করার আমি তাহাদের পথ অনুসরণ করিব না, আমি দেখাইরাছি, পাপ প্রবক্তা ও মিথ্যাবাদ কিছু দিনের জন্য

জয়ী হইয়াও অবশেষে কি প্রকারে ইহলোকে তাহাদের প্রায়-শ্চিন্ত হর। আপনারা আমার উপর যে বিশ্বাস ও দায়িত্ব অর্পণ করিয়াছেন, সেই বিশ্বাস ও দায়িত্বের উপযুক্ত পাত্র হইবার জন্য পূর্ববৎ চেষ্টা করিব। আমার কর্তৃত্বাধীনে জাতীয় থিয়েটারের শির্ষস্থান অধিকারী ডুরিলেন থিয়েটার নীতিশিক্ষার স্থান হইয়াছে।”

এই বিজ্ঞাপন ইনোর ফুট সন্টকে হারাইয়া দিয়াছে। এই একখানি নাটকে, নরহত্যা ও ডাকাতি ব্যতীত একটি রেল সংক্রান্ত চূর্ণটনা, একটি অগ্নিকান্ড, একটি ঝড় এবং এক ব্যাঙ্কলুট ও সেই ব্যাঙ্কের জানালা চূর্ণ বিচূর্ণ ঘটনা প্রদর্শিত।

সাবাস মিটার অগষ্টস্। ধন্য দর্শকবৃন্দ।

ইহাতে কি লোকের বিরক্তি হর না?

এই প্রকার আর একটি বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করিয়াই কান্ত হইতেছি। সর্বো থিয়েটারের বিজ্ঞাপন :—

“সর্বো থিয়েটার” :— গত শনিবার পাঁচ হাজার লোক প্রবেশ করিতে পারে নাই, প্রবেশ করিতে না পারায় রাস্তায় একরূপ লোকের ভীড় হয় যে গাড়ি বোড়া চলা বন্ধ হয়। সৌভাগ্যক্রমে যাহারা স্থান পাইরাছিল, অদৃষ্টপূর্ব দৃষ্টাবলী দর্শনে এত সাগ্রহ হইরাছিলেন যে, নিখাস ফেলিবার অবকাশ ছিল না। তাহাদের মুখমণ্ডলে একবার আনন্দ লিখিত হইতে লাগিল, আবার পর কণেই আনন্দের স্থানে বিষাদ উপস্থিত। ধর্মের জয় অধর্মের পতন, ইহার পূর্বে আর কোন থিয়েটারে একরূপ অভিনীত হয় নাই।

একটুকু পরেই লিখিত, “একরূপ নৃশংস, ভীষণ, শোণিত-

প্রবাহরোধকরী, ভরস্কর, অমাহুবা, অদৃষ্টপূর্ব, রচনাময়, দয়াপূর্ণ, আনুগিক, মনমোহন, চিত্রাকর্ষণ, চিত্রবিপ্রকর্ষণ অভিনয় আর কখন হয় নাই, অথবা হইতে পারে লোকে কল্পনাও করিতে পারে না। ঠিক সাড়ে সাত ঘটিকাব সময় কভেন্ট গার্ডেন ও ডুরিলেন এই দুই থিয়েটারে গ্রীষ্ম কয় মাস পৃথিবীর সর্বোৎকৃষ্ট নারক নারিকাদিগের সঙ্গীত শুনিতে পাওয়া যায়। লণ্ডনে কতক গুলি চিত্তাঙ্গীল থিয়েটারও আছে, এই দুই থিয়েটারই বিদেশীয় অপেরা রচনাকারীদের রচনা প্রথমে অভিনীত হয়।

ইংরেজী থিয়েটারের মধ্যে লাইসিম থিয়েটারই সর্বোৎকৃষ্ট। ইহার প্রধান অভিনেতা হেনরি আরভিং প্রকৃত গুলী লোক। তিনি তাঁহার নিজের অংশ প্রকৃত মনযোগের সহিত আলোচনা করেন। নাট্যভিনয়ে তাঁহার বেশ হাত। সেক্সপিয়র লইয়া ইংরেজী সংবাদপত্র সময়ে সময়ে তাঁহার উপর কর্কশ সমালোচনা করে সত্য, কিন্তু মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করিতে হইবে, ইংরেজী রঙ্গক্ষেত্রে আভিং সর্ব প্রথম স্থান অধিকার করেন এবং গ্যারিক, কৌন, কোয়াল ও মেক্রেডির একমাত্র উপযুক্ত শিষ্য।

শেরিডান দুই খানি প্রসিদ্ধ হাতরস-প্রধান নাটক লিখিয়াছেন যথা School for Scandal এবং The Rivals ; কিন্তু তাঁহার আর ভাল নাটক নাই।

যদিও ইংল্যাণ্ড বিষমতার দেশ, তথাপি আশ্চর্যের বিষয় এই যে, এক সেক্সপীয়রের কল্পনা ও রচনার সহিত জাতীয় নাটকের যুগপৎ জন্ম ও পত্তন হইল। কোথায় কবিশ্রেষ্ঠ



সেন্সপীয়ার, অমরুকেরীয়ার, অগম্য, দেবতা-নির্ধিশেব, আর তাহার পর কোথায় সব কীক। কার্ণাইল ঠিক কথাই বলিয়াছেন, “ভারত রাজ্য থাকুক, আর নাই থাকুক, আমরা সেন্সপীয়ার ত্যাগ করিতে পারিব না। ভারত রাজ্য এক দিন না এক দিন যাইবে, কিন্তু সেন্সপীয়ার যাইবার নহে, চির কাল আমাদের থাকিবে, আমরা সেন্সপীয়ার ত্যাগ করিতে পারিব না।”

বিগত তিন বৎসর উৎকৃষ্ট ফরাসী অভিনেতৃবর্গ জুন মাসে Gaiety Theatre-এ অভিনয় করিতে ইংল্যান্ডে আগমন করে, তাহাদের অভিনয় দেখিতে লোক ভাঙ্গিয়া পড়ে। জনবুল ফরাসী অভিনয়ের মর্ম বুঝিয়া উঠিতে পারেন কি না সন্দেহ, কিন্তু তাহাতে তাঁহার কিছুমাত্র ক্ষতিবৃদ্ধি নাই। যখন এক গিনী দর্শনী দিয়াছি, তখন বিন্দুবিসর্গ বুঝি আর নাই বুঝি আয়োদ করিবই করিব, ইচ্ছাই জনের ব্যবস্থা। নিয়মিত মটনা এই কথার প্রমাণ দিতেছে।

ঐশ্বর্যী মোজেকা পোল্যাণ্ড দেশের নারী অভিনেতা, কোর্ট থিয়েটারে কতকগুলি অংশ অতি নিপুণতার সহিত অভিনয় করিলে পর এক দিন লণ্ডনের এক বিশাল বৈঠকে অভিনয় করিবার জন্য তাঁহার নিমন্ত্রণ হয়। মাতৃভাষার অর্থৎ পোলিষ ভাষার কোন পক্ষ আবৃত্তি করিতে তাঁহাকে অস্বীকার করা হয়। তিনি বলেন।

“তাহা হইলে আপনারা আমার কথা বুঝিতে পারিবেন না, কিন্তু আমার ইচ্ছা আপনারা আমাকে বুঝিতে পারেন।” বৈঠকের লোক তাঁহাকে এত ক্ষেদ করিয়া ধরিল যে, তিনি অবশেষে অগত্যা স্বীকার করিলেন এবং ভাষণ ভাব অবলম্বন

পূর্বক পোলিষ ভাবার কিছু কিছু আবৃত্তি করিলেন। জন ও জনের অতিথিমণ্ডলী একেবারে ভাবে গদ গদ। পর দিবস সকলেই জানিতে পারিল, শ্রীমতী মেজেন্ডা এক হইতে এক শত, কেবল এই কয়েকটি সংখ্যা আবৃত্তি করিয়াছিলেন মাত্র।

প্রসিদ্ধ গায়িকা শ্রীমতী সারা বেরেণহার্ট কিছু দিন গত হইল ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে ভ্রমণ করিতে বহির্গত হইলেন। এক দিন ব্রাকপুল নামক এক স্থানে গান বাজনা হইবার কথা সব স্থির, এমন সময় হঠাৎ ভীহার গলার বেদনা হয়। সারা থিয়েটারের কণ্ঠপঙ্কের নিকট গিয়া জানাইলেন, “আজি রাত্রে আমি সঙ্গীত আলাপ করিতে পারিব না। সর্দিতে আমার গলা ভাজিয়া গিয়াছে।” থিয়েটারের ম্যানেজার উত্তর করিল, “তাগাতে ক্ষতি কি ? লোকে আপনাকে দেখিতে চাহে, আপনার কথা কহিবার আবশ্যক নাই। কেবল মুখভঙ্গি করিবেন তাহা হইলেই লোক সন্তুষ্ট হইবে।” শ্রীমতী সারা উত্তর করিলেন, “আমি শং নহি, আমি নায়িকা।” সারা বড় একরোকা, বাহা ধরেন তাহা ছাড়েন না। সে রাত্রে সঙ্গীত আলাপও করিলেন না। রক্তচুষে বাহিরও হইলেন না। ম্যানেজারের আশা ভঙ্গ হইল।

শ্রীমতী ল্যাংট্রী এক জন উচ্চ সমাজভুক্ত রমণী এবং ইংল্যান্ডের মধ্যে এক জন প্রসিদ্ধ সুন্দরী—এ প্রশংসা বড় সামান্ত কথা নহে। তিনি ১৮৮০ সালের প্রারম্ভে অভিনেতৃ জীবন অবলম্বন করেন, এবং ইংল্যান্ডে দশ বার কি বার বার সঙ্গীত আলাপ করিয়া—দেখা দিয়া বালিলে আরও ঠিক হয়—মার্কিন দেশে যাত্রা করেন। মার্কিন দেশের সকল সংবাদপত্র

বলিতে লাগিল “রক্তক্ষুরি একত শুণ তাহাতে নাই,” কিন্তু তথাপি তাঁহারা তাঁহাকে দেখিবার জন্ত থিয়েটারে ভাঙ্গিয়া পড়িত এবং কুড়ি পঁচিশ টাকা দিয়াও থিয়েটারের উৎকৃষ্ট স্থানের টিকিট কিনিতে কষ্ট বোধ করিত না। তাঁহার আমেরিকা যাত্রার ‘লাভালাভের বিশেষ বিবরণ টেলিগ্রাফ দ্বারা ইংরেজী সংবাদ পত্রে বাহির হইত। সুবরাজ ও সুবরাজসহধর্মিনী তাঁহার নিকট বিজয় সম্ভাবণ প্রেরণ করিতেন। ইহার মধ্যে মজার কথা এই, এদিকে অভূতপূর্ব দর্শনী সঙ্গেও শ্রীমতি লেটোর থিয়েটার লোকে লোকারণ্য, আর ওদিকে সেই দেশেই এসিদ্ধ ঋষিক। শ্রীমতী আমেনিলা পাটীর থিয়েটার ভেঁ। ভেঁ।—লোক নাই, তাঁহার সঙ্গীতালাপ অরণ্যে বোদন।

স্বনিকা উত্তোলনের পূর্বে করানী থিয়েটারে ঘন গভীর তিনটা ঠক্ ঠক্ শব্দ হয়, ইংরেজী থিয়েটারে সে রূপ কোন প্রথা নাই। ইংল্যাণ্ডে প্রতি অঙ্কের পরে পোকা বা কোরাডিল গত প্রবণরূপ দণ্ড সহ করিতে হয়, কিন্তু থিয়েটারের অল্পচয়বর্গ নীচ আত্মগত্য দ্বারা বিরক্ত করে না, এ উত্তর পাপের মধ্যে আমার মতে গত প্রবণ ভাল। কারণ প্রথমত টিকিট কিনিবার সময় ইহার মূল্য ধরিয়া দেওয়া হইয়াছে এবং দ্বিতীয়ত থিয়েটারে গত ভাঁজা ঢলুক না কেন, তুমি অনায়াসে উঠিয়া গিয়া ধূমপান করিতে পার। ইংরেজ থিয়েটারের আর একটা গুণ, প্রতি অঙ্কের পরে অতি অল্পই বিরাম, কাজে কাজেই রাজি ১১ টার সময় গৃহে কিরিয়া শয়ন করিতে পারা যায়।

## নাম-সঙ্কীৰ্তন ।

পিয়ানো - বৈঠকীগান বাজনা - অরেটোরিও -

বা নাম-সঙ্কীৰ্তন—গীত বাজ্যের সহোৎসব ।

লণ্ডনের সামান্য চামারের গৃহেও একটি পিয়ানো দেখিতে পাইবে । কিন্তু থাকিলে কি হইবে ? কেহই পিয়ানো স্নীতি-মত্ত বাজাইতে জানে না । পারিসের ভায় বিলাতের লোক যদি সচরাচর ভাড়াটিয়া গৃহে বাস করিত, তাহা হইলে তাহারা পিয়ানোর আলায় পাগল হইয়া উঠিত, তাহা হইলে পাগলা গারদে স্থান কুলাইত কি না সন্দেহ । কিন্তু রক্ষা, সকলেরই আপন আপন গৃহ আছে এবং সেই জন্য এরোংগর বড় প্রাচুর্য্যব নাই ।

জীলোক যাদ্বেই পিয়ানো বাজাইতে পারে । কিন্তু কোন গৃহস্থের বাটীতে দেখিলাম না কোন পরিণতবয়স্কা রমণী বা কোন যুবতী কতটা প্রকৃত সঙ্কীৰ্ত্তনের ভায় বাজাইতে পারে, তাহাদের বাজ্যে কিছুমাত্র ভাব নাই । সঙ্কীৰ্ত্ত অধ্যাপনা ও রচনাপটু আমার কোন ফরাসী বন্ধু, লণ্ডনের কোন প্রসিদ্ধ মহিলা-বিদ্যালয়ে পিয়ানো শিক্ষা দান করেন । তিনি একটা প্রধান শিক্ষয়িত্রীর নিকট অহুযোগ করিলেন যে, তাঁহাব ছাত্রদের বাজ্যে হাব ভাবের অভাব, সে অভাব কিসে দূর হইতে পারে ? রমণী সাকরণ হাতে উত্তর দিলেন, “মহাশয় ! শিক্ষা নবীশদিগকে ভাব শিক্ষা দিবার জন্য আপনি নিযুক্ত হন নাই ।”

সঙ্কীৰ্ত্ত সম্বন্ধেও এইরূপ মাঝে মাঝে বেশ স্মরণ গলা শুনি নতে পাওয়া যায় । কিন্তু শুধু ১৮৭০ থাকিতে কি হইবে

তাঁহাদের সঙ্গীতে হৃদয় আকৃষ্ট হয় না, মন ভেঙ্গে না, তাহাদের সঙ্গীত কেবল গলাবাজী মাত্র। সঙ্গীতের সমর কোন অঙ্গের চালনা নাই, মূখ অচল অটল; কেবল স্বর-বস্ত্রের তাড়না দেখিতে পাওয়া যায়, যেন কলে সঙ্গীত হইতেছে, যনের সহিত তাহার কোন সম্পর্ক নাই।

এক দিবস সন্ধ্যার সময় আমি কোন বৈঠকে উপস্থিত আছি, জনৈক নবীনা রমণীকে গান গাহিবার জন্ত অনুরোধ করা হইল, তিনি ইটালি গিয়া কিছুদিন সঙ্গীত শাস্ত্র আলোচনা করিয়াছিলেন: রমণী প্রসিদ্ধ সঙ্গীত রচনাকুশল। অর্থার সলিভান কৃত একটি সুন্দর গান বেশ হাব-ভাবে সহিত গাহিলেন।

আমার পার্শ্বস্থ কোন রমণীকে বলিলাম, “এই নবীনা সুন্দর গাহিতে পারেন।”

পার্শ্বস্থ রমণী নাক তুলিয়া উত্তর করিলেন, “হাঁ—হাঁ, কিন্তু তাঁহার অঙ্গ তন্ত্রি, চক্ ঘোরাণ ও যুকে হাত দেওয়া দেখিলে হাসি পায়। এক্ষণ অঙ্গ তন্ত্রি বড় ক্রটিবিগর্হিত, লোকে মনে করিতে পারে যে, তিনি অভিনয় করিয়া থাকেন।”

বৈঠকে কি হইয়া থাকে, ইংরেজ তাহা বেশ অবগত আছে। বৈঠকী গীত বাদ্যে তাহাদের এত জক্তি যে যেই মাত্র পিয়ানোকে বা পড়িল, অমনি চতুর্দিকে গম্ন আরম্ভ হইল,—পিয়ানোর বা যেন গল্পের সঙ্কেত। আবার যেমনি একটা গত শেষ হইল, অমনি সকলে গম্ন ত্যাগ করিয়া বাদ্যকরকে ধন্যবাদ দিয়া আপ্যায়িত করিল।

জাতিজ্ঞান কুশল “পকানক” বৈঠকী গীত বাদ্য সম্বন্ধে

একটা বেশ সরস টীকা করিয়াছেন। কোন বিশিষ্ট আশ্রয় দান্যকর শিরানোতে একটা গত বাজাইতেছেন, এমন সময় সকলকে গম্ভীর দেখিয়া তিনি লক্ষ্য বদ্ধ করিয়া পৃথকক্রমে বলিলেন, “ভয়সা করি, আমি আপনাদের গল্পের লগ্নে কণ্টক হইতেছি না, আমি ত আপনাদের গল্পে প্রতিবন্ধক হইতেছি না।”

পৃথকক্রমে উত্তর করিলেন, “না, না, সেকি? আপনি যেমন বাজাইতেছেন, তেমনই বাজান।”

সাধারণ কনসার্টের নীতি বাধ্য অতি উৎকৃষ্ট রকমের। পৃথিবীর সমস্ত উৎকৃষ্ট গায়কের গায়না শুননে শুনিতে পাওয়া যায়। ক্রিষ্টাল প্রাসাদের বিশাল যন্ত্র-বাদ্য (Orchestra) নিখুঁত ও নির্দোষ। সেন্ট জেমস্ হল, আলবর্ট হল, কন্সেন্ট গার্ডেন, ফ্লোরাল হল প্রভৃতি স্থানের সাধারণ কনসার্টে যে সকল পৌরানিক নীতি বাধ্য হয়, তাহার তুলনা নাই। তাহাতে শ্রীমতী পাটি, নিল্গন, প্রভৃতি প্রসিদ্ধ গায়ক গায়িকার সঙ্গীত শুনিতে পাইবে। জনবুল সাধারণ কনসার্টে বড় মনোযোগী, তদুপাত চিন্তে তাহা শ্রবণ করে। তবে ভূমি যদি বল, জনবুল বৈঠকী গান বাজনা শ্রবণ করে না কেন, তাহার কারণ আছে। এই সকল সাধারণ কনসার্টে জনকে এক মিনি বা অর্ধমিনি দর্শনী দিয়া প্রবেশ করিতে হয় এবং যে সকল বিষয়ে সীতিমত অর্থ ব্যয় হয়, জনকেই সেই শুনিকেই আদর করিতে জানে।

ইংল্যান্ডে বাইবেল-গীতি বা নাম, সংকীর্ণনের খুব প্রচলিত; জনবুল এই প্রকার সঙ্গীত ভাল বাসে; বাইবেল

অবলম্বন করিয়া যে সকল গান বাঁধা, জনের তাহা বড় প্রিয় ।  
 ঈল-(থিয়েটারের সন্মুখস্থ উৎকৃষ্ট স্থানের ইংরেজী নাম)  
 আলীন জনের দিকে একবার দৃষ্টি নিক্ষেপ কর, দেখিবে জন  
 চক্ষু সুদীর্ঘা অচল অটল ভাবে উপবিষ্ট, পাছে নাম সঙ্কীর্ণন  
 শুনিবার বাধা ঘটে। জনের সুখের সীমা নাই। জন বেন  
 গীর্জার উপস্থিত। পরশাকে তাহার জন্য যে সুখ সন্তোষ  
 প্রস্তুত, নাম সঙ্কীর্ণন সেই সুখসন্তোষের উপক্রমণিকা।  
 পরলোকে গমন করিয়া জন যে স্বর্গ সুখ সন্তোষ করিবে,  
 নাম-সঙ্কীর্ণন শুনিতে জন ইহলোকে সেই সুখের নমুনা প্রাপ্ত  
 হন। ক্রিষ্টাল প্রাসাদে নাম-সঙ্কীর্ণনের সময় পাঁচ হাজার  
 লোক একত্রে সম্মুখে গান করে, লোকের সংখ্যা যত  
 অধিক, জন তাহাতে তত সন্তুষ্ট। আমি একদিন এক নাম-  
 সঙ্কীর্ণন সভার বসিয়া আছি, আমার নিকটবর্তী এক ইংরেজ  
 বসিয়া উঠিয়া “ইটালিয়ানরা সন্মতভাবে নিপুণ বটে, কিন্তু  
 জুনি বিন্ডার জানিও, ইংরেজ গায়ক না হইলে অরেটোরিও বা  
 নাম-সঙ্কীর্ণন করিতে কেহ জানে না।” আমরাও তাহাই মত,  
 Pastry-র সহিত বেধন Paste-এর সম্পর্ক, মধুর সহিত বেধন  
 ঘোঘের সম্পর্ক, ইটালিয়ান গায়কের সহিত ইংরেজ গায়কের  
 ঠিক সেইরূপ সম্পর্ক।

কোন কোন নাম সঙ্কীর্ণন মধ্যে ভাল ভাল পদ শুনিতে  
 পাওয়া যায়, খাচনাখা সঙ্কীর্ণ-পণ্ডিতগণ সেই সকল সঙ্কীর্ণ-  
 নের পদাবলি রচনা করিয়া থাকেন, কিন্তু লগুনের কুজ্জাটিকার  
 কি আশ্চর্য্য গুণ, পণ্ডিত রচিত পদাবলিও মেন বিষাদময় ও  
 তবদাছাদিত। হিন বণ্টা কি সাড়ে তিন বণ্টা মধ্যে ইংরাজী

নাম সন্মোক্তন ভাঙ্গিয়া যায়। ব্রিটন, হেরিকোর্ড, লীড্‌স, বার্মিংহাম প্রভৃতি নগরে পূর্ণ উপলক্ষে এক সপ্তাহ ধরিয়া প্রতিদিন নাম সন্মোক্তন হইয়া থাকে, সৃষ্টি হইতে আরম্ভ করিয়া, বাইবেলের সকল অংশ লইয়াই নাম সন্মোক্তন হইয়া থাকে। যত দিন না সমস্ত বাইবেল স্মরণ-বীধা শ্রীতে পরিণত হইতেছে, তত দিন ইংরেজ অধী হইতেছে না।



## বিলাতী পঞ্চানন্দ

সংবাদপত্র—বিজ্ঞাপন—সংবাদপত্র ব্যবসায়ী—

টাইপ—পত্র,—মুদ্রাযন্ত্রের স্বাধীনতা—ইংরেজী

শাস্ত্র ও উপন্যাস—শিল্পী—গঠিত ভোরো।

একা লগুন নগরে ৩৫০ খানি সংবাদপত্র প্রকাশিত হই, তন্মধ্যে প্রায় ৫০ খানি ধর্মসংক্রান্ত,—যথা খৃষ্টান, খৃষ্টান অগণ্ড, খৃষ্টান-বুড, খৃষ্টান ব্লু, খৃষ্টান-সম্প্রদায়িক, খৃষ্টান সম্বন্ধ, খৃষ্টান-জীবন, খৃষ্টান সমিতি, খৃষ্টান-বার্তা,—বুঝি পঞ্চাশ্বেতি আর কুল্য ন।

ডেলিনিউজ, টোগার্ড এবং ডেলি টেলিগ্রাফ নামক সংবাদ-পত্র প্রতিদিন প্রাতে প্রায় সকলের হস্তে দেখিবে। ইহা পরমা ব্যয় করিতে পারিলেই এই ক্ষুদ্র উপভোগ সকলেরই হস্তগত। তাহাদের প্রত্যেকেরই আটখানি করিয়া স্মৃষ্টি পৃষ্ঠা এবং প্রতি পৃষ্ঠায় সাত হইতে আটটি স্তম্ভ। ৮ পৃষ্ঠার মধ্যে ৫ পৃষ্ঠায় কেবল বিজ্ঞাপন. কারণ এ দেশে বিজ্ঞাপন দ্বারা ন্যূনত কার্য সম্পাদিত হয়। অধ্যাপকের পদ সূত্র হইবে



বিজ্ঞাপন দ্বারা তাহা সাধারণকে জানাইতে, বিশ্ববিদ্যালয়ও নিয়ম অনুসারে বাধ্য। উদাহরণ স্বরূপ একটি বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করিতেছি।

“লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয় :—সংস্কৃত অধ্যাপকের পদ শূন্য, বেতন অত্যন্ত; পদ-প্রার্থীদিগকে অমুক তাবিখের পূর্বে সার্ট-কিকেট সহ আবেদন করিতে হইবে।”

অধ্যাপক, সংবাদ পত্র লেখক, গ্রন্থকার, শিকরিজী, পাঠিকা, এমন কি নাগর পণ্ডা আপন আপন বিশ্বাসঘাতকী নাগরীর জন্য বা চটুল প্রগরিনীর জন্য সংবাদ পত্রের সাহায্য গ্রহণ করে। লোকের চক্ষু আকর্ষণ করিবার জন্য, নাগর নাগরীর বিজ্ঞাপন প্রথম পৃষ্ঠার প্রথম স্তরের অীরোদেশে স্থান প্রাপ্ত হয়। কতকগুলি নাগর নাগরীর কাতরোক্তি পূর্ণ বিজ্ঞাপন নিচে তুলিয়া দিতেছি :—“অমুক অমুকের প্রতি বলিতেছে, হে জনসর্গ! আমাকে আর সন্বেহের উপর রাখিও না, আমি আহাৰ নিজে ত্যাগ করিয়াছি, গডাভুশোচনা বৃদ্ধা, আমি তোমাকে মার্জনা করিতেছি এবং তোমার মুখাবলি উদ্দেশে চুষন করিতেছি, আইস আর বিলম্ব করিও না। দ্বিতীয় বিজ্ঞাপনটি উক্ত রমণীর নহে, “আমার সহিত সাক্ষাৎ করিব বলিয়া সাক্ষাৎ করিলে না কেন? আমি তোমাকে দেবিবার অল্প স্তগ্রার। সেই ঠিকানার পোষ্টাল অর্ডার পাঠাইও।”

বেসকল দৈনিক সংবাদপত্রের কথা বলিতেছি, তাহা অতি বিশাল ব্যাপার। কেবল সংবাদদাতার পত্র ও টেলিগ্রাফের বে ব্যয়, তাহা শুনিতে বিম্বিত হইতে হয়। তাহা

ধরিলে ইংল্যান্ডের সংবাদপত্রের সহিত ইউরোপের সংবাদপত্রের তুলনাই হয় না। ইউরোপে এক এক সংবাদপত্র এক এক লোকের রাজনীতি ও মতামত প্রকাশ করে, সাধারণের বা কোন সম্প্রদায়ের মত প্রকাশ করে না। ইংল্যান্ডের ষ্টাণ্ডার্ড সংবাদপত্র কনসারভেটিভ সম্প্রদায় এবং ডেলিনিউস লিবারেল সম্প্রদায়ের মুখপত্র। এই সকল ইংরেজী সংবাদপত্রে যে সকল সংবাদদাতার পত্র ও টেলিগ্রাফ প্রকাশ হয়, তাহা অতি উচ্চ দরের—করাণী পত্রিকার সহিত তাহার তুলনা হয় না। কিন্তু ইংরেজী সংবাদপত্রে করাণী সংবাদপত্রের ন্যায় সারগর্ভ প্রবন্ধ বাহির হয় না। ইংরেজী সংবাদপত্রের প্রবন্ধ নির্জীব, নিস্তেজ—বেন আধুয়র।

ইংল্যান্ডে সংবাদপত্রের অকৃত কমতা, ধন্য স্বাধীন মুদ্রায়ত্ত্ব! স্বাধীন মুদ্রায়ত্ত্বই ইহার মূল। করাণীদেশের ন্যায় ইংল্যান্ডে সংবাদপত্র সম্পাদকের কোন কমতা নাই,—কমতা কেবল সংবাদপত্রের। ইংরেজী সংবাদপত্রের প্রবন্ধে নাম স্বাক্ষর থাকে না এবং সম্প্রদায়ভুক্ত লোক ব্যতীত কে কোন্ প্রবন্ধ লিখিল, তাহা কেহ জানে না এবং জানিবার ইচ্ছাও করে না। টাইমস সমগ্র সংবাদপত্রের রাজা। ১৬ পৃষ্ঠা ব্যাপিরা ইহার কলেবর, তন্মধ্যে ১১ পৃষ্ঠা কেবল বিজ্ঞাপনপূর্ণ; প্রতিদিন প্রাতে ইহা প্রকাশিত হয়; মূল্য তিন পেনী বা নয় পরসা। ইহার কমতা ও প্রতিপত্তি নামে বতদূর, কার্য্যে তত দূর নহে, ইহা কোন বিশেষ রাজনৈতিক সম্প্রদায়ের মুখপত্র নহে। আমার কোন বন্ধু বলেন, যে দিকে বায়ু বহিল, এই স্ববির কেচ্কেচে সংবাদপত্র সেই দিকেই উড়িল। দেখিবে

প্রতিদিন প্রাতে দক্ষিণ বায় নির্বিশেষে ইহা আপন কালকূট উদগীরণ করিতে থাকে—যে কালকূটের ভয়ে সমস্ত ইউরোপের সংবাদপত্র তটস্থ হইয়া রব করিতে থাকে, “টাইম ইহা বলিতেছে, টাইম্‌য়ের ইহা মত।” বিজ্ঞাপন ও পুলিশ সংবাদে ইহার কলহের পূর্ণ। ইহার প্রধান দর্প এই যে, ইউরোপীয় সমগ্র রাজকীর মন্ত্রিসভারের স্তম্ভ পরামর্শে তাহার প্রবেশাধিকার আছে। অর্থ সঞ্চয় ভিন্ন ইহার অল্প কোন মহৎ উদ্দেশ্য নাই, এবং যদি কোন সম্প্রদায়ের হিত সাধনা ইহার ব্রত হয়, তাহা নগরের ধনী লোকের। টাইম সংবাদপত্র পাঠ করা যেন একটা মহা সম্মানের কথা, ইংল্যাণ্ডে এক সম্প্রদায় লোক আছে, বাহারা সমাজে গণ্য মান্য হইবার অভিলাষে পাঠ গ্রহে, ক্রবে ও অপরাণর সাধারণ স্থানে টাইম পত্রিকার বিজ্ঞাপন নির্নিমেষ লোচনে আলোচনা করে। ইহা ব্যতীত আর কেহ এই বিষয়ে পূর্ণ, গর্ভিত, পেন্‌পেনে, জরাগ্রস্ত সেকলে সংবাদপত্র পাঠ করে না।

পঞ্চ নামক পত্রিকা সপ্তাহে একবার প্রকাশিত হয়; ইহা রজ তাম্রাসার পরিপূর্ণ; স্ক্রুটি আঁতক্রম না করিয়াও কি প্রকারের বঙ্গরসের অবতারণা করা যায়, ইহাতে তাহার বেশ পরিচয় পাওয়া যায়। পরিহাস উক্তিগুলি অতি প্রসংশনীয় এবং তাহার আর এক বিশেষ গুণ যে, ঢাকা ঢাকি করিতে হয় না, মাতা কন্যাকে তাহা অনায়াসে দেখাইতে পারে। যে কোন সংখ্যা সম্মুখে পাইলাম, তাহা হইতে একটু অংশ তুলিয়া দিতেছি। কোন ছুই ছুটে ছোট বালিকা পিতার টাক জ্ঞানক রূপ বৃদ্ধি পাইতে দেখিয়া বলিল, “বাবা, আমার বোধ

হইতেছে, তুমি এখনও বড় হইতেছ, এখনও তোমার বাড়ি শেষ হয় নাই।” “কেন না ? তুমি কিসে বুঝিলে আমি বড় হইতেছি ?” বাগিকা উত্তর করিল, “কেন তোমার চুলের মধ্য দিয়া মাথা বাহির হইতেছে।” আর একটি পরিহাস-উক্তি বিবর বলিতেছি। যে সময় লর্ড বেকসফিল্ড রাজ-মন্ত্রী, তখন জানমিবারের জুলতান লণ্ডনে আনীত হন। জুলতান যখন স্বদেশ ফিরিয়া যান, তখন লর্ড বেকসফিল্ড তাঁহাকে বলিলেন, “মহারাজ ! এক্ষণে দেখিয়া চলিলেন সভ্য জাতি কি প্রকার ; আমি আশা করি, স্বদেশে প্রত্যাগমন করিয়া আপনি দাস-ব্যবসা দমনের আজ্ঞা প্রচার করিবেন।” জুলতান উত্তর দিলেন, “হে বন্ধুপ্রবর ! আপনি বাহা বলিলেন, তাহা সাধন করিতে যতদূর সাধ্য চেষ্টা করিব, কিন্তু আপনাকে একটা কথা বলিয়া রাখি, সেখানে কনসারভেটিভ (রক্ষণশীল) সম্প্রদায়ের বড় প্রভুত্ব।”

প্রসিদ্ধ রাজনীতিজ্ঞদিগকে লক্ষ করিয়া কি রকম রসই না পড়ে প্রকাশিত হয়। ইহা পড়কের প্রধান পুঁজি এবং কি জ্ঞানরূপেই না পঞ্চ সেই সকল বিষয়ের আলোচনা করে। পঞ্চ মন্ত্রী-বাক্য-রূপে যেচ্ছাতিমত সকল প্রকার কথাই সকলকে বলিয়া থাকে ; তাহার নির্দোষ ব্যঙ্গোক্তিকে কেহই কৃতাবে গ্রহণ করে না।

ইংল্যাণ্ডে দুজীবনের অসীম স্বাধীনতা। সংবাদপত্রে সকল বিষয়েরই সমালোচনা ও দোষ গুণ বিচার হইয়া থাকে ; তাহার। যে সময়ে সময়ে স্পষ্টরূপে তীব্র ভাষা ব্যবহার করে না, তাহা বলা যায় না। নগাজ্ঞা কি সদর, কি নির্দর, রাজনীতি,

শাসন সংক্রান্ত কার্য্যপ্রণালী, সমস্ত বিষয়ই তীব্র সমালোচনার অপ্রশস্ত মার্গ দিয়া সাধারণে প্রকাশিত হয়। বিচারালয়ের কোন বিচার বা নিষ্পত্তি, দৈববাণীবৎ অকাট্য বলিয়া ধরিয়া লইবার আবশ্যক হয় না। সাধারণের মতামতই সর্ব্বোচ্চ বিচারালয়। আমার বোধ হয় না ইংল্যাণ্ডে মুদ্রাবন্ধের স্বাধীনতা দমন ভক্ত কেহ কখন বাঙনিষ্পত্তি করিয়াছিলেন, স্বায়ত্ত-প্রধান বেশে প্রজা প্রভুত্বের সহিত স্বাধীন মুদ্রা বন্ধের আঁত নিকট সম্পর্ক। মুদ্রাবন্ধে লোকের কুংসা বা অপবাদ, ধরিতে গেলে, একবারে নাই। সংবাদপত্র শুভে যে সকল অপবাদ ঘোষিত হয়, প্রচলিত আইন অনুসারে তাহার বিচার হইয়া নও হয়।

ইংল্যাণ্ডে সকলেই পড়িতে ও লিখিতে পারে। দেখিবে তুম্ব হইতে তুম্ব গ্রাম্য চানারেরও একটা ক্ষুদ্র পুস্তকালয়, অথবা নিম্নানপক্ষে তাহার সামান্য বসিবার ঘরের টেবিলে দু দশ খানি পুস্তক সাজান আছে। লওনের ইতর লোকের কথা বলিতেছি না, তাহার। এক সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র শ্রেণীভুক্ত, তাহাদের তুলনা পৃথিবীর আর কুজাপি পাইবে না। ফরাশী দেশে প্রতি শ্রম-জীবী-পত্নী গৃহে এক এক খণ্ড পুরাতন আরাধনা পুস্তক রাখিয়া থাকে সত্য, কিন্তু তাহা ল্যাটিন ভাষায় লিখিত বলিয়া তাহাতে তাহার কোন উপকার নাই। কিন্তু ইংল্যাণ্ডে সেই সকল লোকের গৃহে সরল ভাষায় লিখিত এক এক খানি বাইবেল দেখিবে। সকলেই তাহা পড়িয়াছে এবং পুনর্বার পড়িবে।

ফরাশী দেশে মধ্যশ্রেণী লোকের মধ্যে পুস্তকের অভাব বড় অধিক। শ্রমজীবী লোক “সংবাদ-সংগ্রহ” ও “পাটি জুরণা”

নামক পত্রিকায় যে সকল চিত্রবিনোদন চুটকি উপভাস প্রকাশিত হয়, তাহা পড়িয়াই পরিতুষ্ট। সচরাচর মগরবাসীদেরও তাহাই পাঠ্য। উপরে বলিয়াছি, সকল ইংরেজেরই পুস্তকালয় আছে; ইহা ব্যতীত তাহারা আর সকলেই কোন না কোন সাধারণ পুস্তকাগারে বাৎসরিক এক এক গীনি চাঁদা দিয়া যত ইচ্ছা উপভাস লইয়া পাঠ করিয়া থাকে।

গত তিন শত বৎসর মধ্যে ইংল্যাণ্ড পর্য্যায়ক্রমে যে সকল সাহিত্য-রত্ন প্রসব করিয়াছে, তাহা কেবল গ্রীস ও ত্রাণাই বিশেষ না করিয়া প্রশংসা করিতে পারে। কবিজগতে চসার, অমর সেক্সপিয়র, স্পেন্সার, মার্লো, বেন্স জন্সন, গভীর নাদী সমুদ্রের স্রষ্টা মিল্টন, ডারউইন, আরর, পোপ, গ্যো, ইয়ং, টমসন, বর্ক, টমাস মুর, ওয়ালটার স্বট, কুপার, বাইরন, শেলী, কীটস, টেনিসন; ইতিহাস ও বিজ্ঞান জগতে বেকন, লক্, গিবন, নিউটন, অ্যাডিসন, শ্বইক্ট, গোল্ডস্মিথ, স্যামুয়েল জন্সন, হিউম, স্মলেট, বর্ক, হ্যালাম, ম্যাকলে, গ্লেট, কার্লামিল; উপন্যাস জগতে—ফিল্ডিং, টার্ন, কুপার, ওয়ালটার স্বট, লিটন, ডিক্কেলি, চার্লস ডিকেন্স, থ্যাচারে, শার্লট ব্রন্টে, জর্জ এলিয়ট্ ইত্যাদি।

প্রসিদ্ধ উপন্যাস লেখক এন্সওয়ার্থ ও আন্টনি ট্রলপ সৈনিক মানবগীলা সম্বরণ করিয়াছেন। বোধ হইতেছে যেন ইংল্যাণ্ডে এখন কিছু দিনের জন্য বিশ্রামের কাল পড়িবে, কিন্তু তাহা না হইয়া যদি অবনতির কাল পড়ে, তাহা হইলে বড় দুঃখের বিষয়। সেক্সপিয়র যে উচ্চ আসনে উঠিয়াছেন, তাহা মনুষ্যের পক্ষে আর সম্ভব বলির বোধ হয় না।

মিণ্টন অমিত্র ছন্দের অঙ্গ পূর্ণ করিয়া নুতন পথ দেখাইয়া গিয়াছেন। সেই ঈশ্বর দূত চলিয়া গিয়াছেন, আর ফিরিবেন না। আশ্রয় দেশে—গেটে, শিলার, ইটালি দেশে—টাসো, আরিষ্টো, ও ডান্টে, ফরাসী দেশে কর্ণেয়,—কসোয়া, মলিয়ো, ভলটের্যার ও ভিক্টর হুগো; প্রাচীন গ্রীসদেশে হোমার, এস্কিলস, ইউরিসিডিড ও সফক্লিজ। এই সকল সাহিত্য রত্ন গণের বে দেব যোনিতে আবির্ভাব তাহার আর সন্দেহ নাই। বিত্তধূটের জায় তাঁহারা ঈশ্বর আদেশ লইয়া পৃথিবীতে জন্ম গ্রহণ করেন, সেই আদেশ পালন করিয়া তাঁহারা মর্ত্ত ভূমি হইতে চলিয়া গিয়াছেন। আর আসিবেন না।

আধুনিক ইংরেজী উপভাস ফরাসী উপন্যাসের জায় অসম্ভবের চিত্র নহে। ইহা দৈনন্দিন জীবনের প্রকৃত চিত্র। খ্যাকারে—ইংরেজের ব্যালজাক্—উচ্চ শ্রেণী, এবং অসমকক্ষ ডিকেন্স মধ্য ও নিম্ন শ্রেণীর লোক চিত্রিত করিয়াছেন। জর্জ এলিয়ট মানব-জন্মের ব্যবচ্ছেদ করিয়াছেন। ইঁহারা তিন জনে ইংরেজের সকল কথাই বলিয়াছেন, বলিবার প্রায় আর কিছু বাকি নাই। ইংল্যাণ্ডে তরলমতি যুবকের হস্তে উপভাস অনায়াসে দেওয়া বাইতে পারে, তাহাতে তাহার মনোবিকার জন্মে না। অধিকাংশ ইংরেজী উপন্যাসের এমন একটা নীতিময় ভাব যে, পুত্র কন্যার উপন্যাস পাঠের উপর পিতা মাতাকে প্রায় হস্তক্ষেপ করিতে হয় না। বালক নিঃশঙ্কচিত্তে স্কুলে উপন্যাস লইয়া যাইতে পারে। তাহার ভয় হয় না, ইহা স্কুলে বাজে আণ্ড হইবে। ফরাসী দেশে যদি কোন বালকের নিকট ডুমা বা সাটিয়াঁর কোন উপন্যাস পাওয়া যায়, তাহা হইলে সে

তৎক্ষণাৎ স্থল হইতে তড়িত হয় এবং কেহ তাহার প্রতি কৃপা প্রদর্শন করে না।

ইংরেজ শিল্পপ্রিয় এবং শিল্প বিষয়ে পারদর্শী। তাহারা বৈজ্ঞানিক নিসর্গপুঙ্ক, তাহাতে তাহারা অন্যরূপ হইতে পারে না। যশোয়া রেগল্ডস, টম্‌নার, হোগার্থ এবং লাগুসিয়র প্রভৃতি চিত্র-পণ্ডিত-মণ্ডলী যে ইংল্যাণ্ডে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, আজি কালি সেই ইংল্যাণ্ড ফ্রেডারিক লেটন, মিলে, আলফা টাডিয়া প্রভৃতি কত শত শিল্পরত ধারণ করিতেছে।

ফ্রান্স অপেক্ষা ইংল্যাণ্ডে নক্সা টানার অধিক বিস্তার। তত্র ইংরেজের বাটীতে পরিবাবভূক্ত কোন না কোন লোকের সচিত্র ভ্রমণ বিবরণ প্রায়ই দেখিতে পাইবে। প্রত্যেক সুশিক্ষিত কন্যা প্রকৃতি অবলম্বন করিয়া বেশ সুন্দর নক্সা টানিতে পারে। ফরাসী দেশেব পাহাড় ও উপকূলে ইংরেজ কন্যাকে তুলি ও রঙের বাটী হাতে করিয়া নক্সা টানিতে কে না দেখি-  
রাছে ?

পেল্‌ম্‌স্‌ ও বগুজীট নামক স্থান চিত্রশালার কেন্দ্র। সেই সকল চিত্রশালা ইংরেজ সমাজের তত্র নর নারীর মেলা বলিলেই হয়। এই সকল চিত্রশালার ভূমি অনারাসে এক ঘণ্টা কাল সুখে কাটাইতে পার। ডোরো গ্যালারি নামক চিত্রশালার বহুলোকের সমাগম হয়। বাহার জীবন্ত ও মৃত্যু চিত্র বাহাকে বিখ্যমান্য করিয়াছে, সেই ফরাসী শিল্পকার ডোরোর প্রতি ইংল্যাণ্ডের লোকের প্রগাঢ় ভক্তি। বিত্তর ক্রববিদ্ধ মূর্তী, বিত্তর স্বর্গারোহণ, প্রভৃতি কয়েক খানি তাঁহার প্রধান ধর্মচিত্র। গত দশ বৎসর ধরিয়া বহু সংখ্যক লোক সেই সকল চিত্র



দেখিতে বাইতেছে। নিম্নে প্রধান প্রধান চিত্রশালার তালিকা দেওয়া বাইতেছে :—

Society of British Artists

City of London Society of Artists

Dore' Gallery

Dramatic Fine Art Gallery

Dudley Gallery

Dulwich Gallery

French Gallery

Grosvenor Gallery

Society of Lady Artists

National Gallery

National Portrait Gallery

Royal Academy

South Kensington

Society of Painters in Water Colours

Institute of Painters in Water Colours

সব্বসর প্রতিদিন লোকে এই সকল চিত্রশালার প্রবেশ করিতে পার, ইহা ব্যতীত আরও অনেক সামান্য চিত্রশালা আছে, বাহাতে কেবল সময়ে সময়ে লোকে প্রবেশ করিতে পারে।

## নাটীর যুক্তি

বিশিষ্ট সাধারণ স্কুল-শিক্ষা-ছাত্র সমাজ-স্কুলের  
বীৰ-অঙ্গসকালনী ক্রীড়া-অক্সফোর্ড ও কেমব্রিজ  
—লম্বিক লেন বা ন্যায়ের পথ—নাটীর যুক্তি ।

বাহাতে বাগকদের শারীরিক উন্নতি হয় এবং বাগক  
কাল হইতে সত্যের প্রতি নিষ্ঠা হয়, সকল স্কুলেরই এই দুই  
প্রধান উদ্দেশ্য। সেই সকল স্কুলে শিক্ষিত লোকের যথেষ্ট  
সমানর আছে। কিন্তু মানবিক ও শারীরিক বল থাক  
অগ্রে আবশ্যিক। সেই জন্য ইংল্যাণ্ডে বার্ষিক প্রণালী নাই,  
ছাত্রবৃন্দকে বার্ষিকে বন্ধ করিয়া রাখা হয় না। তৎপরিবর্তে  
প্রচুর নির্ধারণ বায়ু সেবন খোলা মাঠ, ও বেচ্ছা প্রবৃত্ত ভ্রমণের  
ব্যবস্থা আছে। দ্বিত্যহিত জ্ঞান ও সাধারণ লোকের যত্নমত  
ভিন্ন বাগকদের অন্য কোন প্রহরো বা স্বাটিকক নাই।  
প্রত্যেক ছাত্র বধা সময়ে ক্লাসে বা আহার কালে আপন  
আপন স্থানে আসিয়া বসিবে ইহাই নিয়ম, এবং দেখিবে ঠিক  
সময়ে তাহারা নিয়ম অনুসারে আপন আপন স্থানে আসিয়া  
বসিয়াছে। দুইটচরণ করিবার কোন প্রলোভন নাই। স্কুলের  
সময়ের পর ইংল্যাণ্ডের ছাত্রেরা বাহা ইচ্ছা করিতে পারে  
এবং বধা ইচ্ছা যাইতে পারে। কিন্তু স্কুলগৃহে বন্ধভাবে দ্বিত  
ফরাশী বাগকেবা যদি একবার দ্বারপালকে ফাঁকি দিয়া  
দৌড়াইয়া রাত্তার অপর পার্শ্বস্থিত তামাকের দোকান হইতে  
এক পয়সার তামাক কিনিয়া আনিতে পারে, তাহা হইলে  
তাহারা আপনাদিগকে উপন্যাসোক্ত প্রকৃত বীর বলিয়া  
গণনা করে। প্রজ্ঞাবধনের পর তাহারা কাম্যাহ বে নির্ধারণ ।

খোলা বায়ু সেবন করিয়া আসিল, তাহার অংশ লইতে সহপাঠীরা তাহাদের চতুর্দিকে উপস্থিত হয়। ইংরেজী শিক্ষার প্রধান প্রধান স্থলে অর্থাৎ বড় বড় স্কুলে চুরোটক কখন দেখা যায় না।

করাশীদেশের ন্যায় যদি ইংল্যাণ্ডে ছাত্রদের মধ্যে তামাক খাইবার বেশী আঁটাআঁটি থাকিত, তাহা হইলে ফ্রান্সের ন্যায় ইংল্যাণ্ডেও তামাক বাসকদের প্রিয় পদার্থ হইত। সেবন নিষেধ বলিয়া, করাশী ছাত্রদের মধ্যে তামাকুট এত দূর প্রিয় পদার্থ হইয়া দাঁড়াইয়াছে, তাহাদের খেজার উপর নির্ভর কর, দেখিবে তামাকের মোহিনীশক্তি কোথায় বাটবে।

ঈটন, হ্যারো, রগ্‌বি, মার্গবরো, ওয়েলিংটন প্রভৃতি সকল প্রধান স্কুলই পল্লিগ্রামে। সেই সকল গ্রাম ছোট ছোট সহর বলিলেই হয়। তবে চতুর্দিকে বাটী আর বাটী না হইয়া উদ্যান ও খোলা মাঠ আছে। নিকল লণ্ডনে এই প্রকার কেবল পাঁচটি স্কুল আছে, যথা সেন্টপল, ওয়েষ্টমিনিস্টার, ক্রাইষ্ট, হস্পিটাল, মার্চেন্টেটেলার, এবং সিটি অফ লণ্ডন স্কুল; ইহার মধ্যে আবার প্রথম স্কুলটি উঠিয়া গিয়া সহরতলি কোন খোলা ময়দানে স্থাপিত হইবে শুনা যায়।

পাঁচ ছয় সহস্র টাকা বেতনভোগী হেডমাষ্টারও দুর্গম রাজ-চক্রবর্তী নহে; সকলেই তাঁহার নিকট নির্ভয়ে বাইতে পারে। সকল বাসকের সহিত তাঁহার পরিচয়, সকল ছাত্রের মুখ তাঁহার চেনা। ইংরেজ স্কুলে আজিও বেতনভোগী পদ্ধতি চলিত। হেডমাষ্টারের এ কমতাটি এখনও লোপ পায় নাই; বদ্‌মাইসি করিলেই ছাত্রকে এই প্রকার শাসন করা হয়। করাশী

প্রহকার শ্রীযুক্ত টোন মহাশয় এক স্থানে বলেন, কোন কবানী স্থলের হেডমাষ্টার ছাত্রকে বেত মারিয়া আপনায় পদমর্যাদা হানী করিতে চাহে না। শুনিতে ইহা বেশ, কিন্তু ইংরেজ জাতি সর্বত্রো কাজ বুঝিয়া থাকে। ক্রান্তে সামান্য নিয়ম ভঙ্গ করিলে, ছাত্রকে স্থল হইতে বহিষ্কৃত করিয়া দিয়া চিরকালের জন্য তাহার ভবিষ্যৎ নষ্ট করিয়া দেওয়া হয়, কিন্তু ইংল্যাণ্ডে তাহাকে কেবল ছুই তিন বা বেত মারিয়া শাসন করিয়া ছাড়িয়া দেওয়া হয়। আর কোন কথাবার্তা নাই, অপরাধীর দণ্ড হইল আর সে কথা মনে রাখিবার আবশ্যক হয় না, সে কথা ছাত্রের গর্ক করিবার কথা নহে সত্য, কিন্তু তাহাতে ছাত্র বিশেষ অপমান বোধও করে না। এক্ষণ শাসনে প্রায়ই উপকার হয়। দণ্ড পাইয়াছে বলিয়া ছাত্র চিবকালের জন্য শিক্ষকের নিকট দোষী থাকে না, সে পুনরায় শিক্ষকের সুদৃষ্টিতে পড়িয়া পূর্ববৎ পড়াশুনা করিতে থাকে—যেন কিছুই ঘটে নাই।

ইংল্যাণ্ডের বড় বড় স্থলে এমন কোন বাধাবাধি নাই যে বয়ঃক্রম বা সময় অনুসারে ছাত্রদিগকে এক শ্রেণী হইতে অন্য শ্রেণীতে উঠাইয়া দিতে হইবে, ক্রান্তের ন্যায় সুড়িসুড়কির এক দর নহে, কোন ছাত্র তাহার ক্লাসেব ছাত্রদের অপেক্ষা অধিক শিখিতে পারিলে, হেডমাষ্টার তাহাকে উপরের ক্লাসে উঠাইয়া দেন। বর্তমান শ্রেণীতে সময়ে সময়ে ১০।১৪ বৎসরের ছাত্রও দেখিতে পাইবে। ক্রান্তে এমন ছাত্র আছে যাহারা অল্প শাস্ত্রের উচ্চ অল্প অনুশীলন করিতেছে, অথচ জ্যামিতির প্রথম অধ্যায় অবগত নহে; যাহারা অলঙ্কার পাঠ করিতেছে, অথচ সামান্য শব্দরূপ করিতে পারে না। ইংল্যাণ্ডে

এক এক শ্রেণীতে পঁচিশ হইতে ত্রিশেব অধিক ছাত্র নহে। অল্প ছাত্র বলিয়া শিক্ষক প্রত্যেকের প্রতি মনোযোগ দিতে পারেন এবং সেই জন্য সকলকেই মনোযোগী হইতে হয় ও পাঠ অভ্যাস করিতে হয়।

করাণী স্কুলের সকল শ্রেণীতে ষট দশেক অতি উৎকৃষ্ট, ষট্টিফিক চলন-সই এবং ষট্টিপঞ্চাশেক অপকৃষ্ট ছাত্র থাকে। প্রথমোক্ত দশটি ছাত্র এতদূর মেধাবী যে তাহারা বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চ পরীক্ষার পূর্বকার পাইবার উপযুক্ত, চলন-সই ছাত্রেরা আপন আপন পাঠ্য বিষয় কোন রকম করিয়া অভ্যাস করে; অপকৃষ্ট ছাত্রেরা কিছুই শিখা করে না, সকলেই তাহা-দিগকে তাচ্ছল্য করে, কেহই তাহাদের সংবাদ রাখে না, তাহারা কেবল শোভার্থ।

বিলাতে খুঁটি নাটি লইয়া, তুচ্ছ অপরাধ লইয়া ছাত্রদিগকে বিরক্ত বা কুপিত করা হয় না। আমার স্মরণ হয়, আমি যখন স্কুলে পড়ি, আমার পার্শ্বস্থিত কোন বালকের হোয়াত হইতে কালি লইতে পারি কি না জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম, সেই অপরাধে কোন পুস্তকের পাঁচ শত ছত্র আদ্যোপান্ত আমাকে নকল করিতে হইয়াছিল।

বিলাতে বুদ্ধিমান বালকেব শিক্ষার অল্প পিতা মাতার সিকি পরমাণু ব্যয় হয় না। বুদ্ধিমান বালক সহজেই বৃত্তি লাভ করিতে পারে। স্কুলের পাঠ শেষ হইলে বার্ষিক আট শত বা এক সহস্র টাকা বৃত্তি লইয়া অনায়াসে চারি বৎসর অক্স-ফোর্ড বা কেম্ব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয়ে পাঠ করিতে পারে। সেই সময়ের মধ্যে ইচ্ছা হইলে বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষায় উৎকৃষ্ট

হইয়া, আর একটি বৃত্তি লাভ করা তাহার পক্ষে সহজ। এই রূপে একটি বুদ্ধিমান বালক চারি পাঁচ বৎসরের অন্তর মাসিক হইে সহস্র টাকা বৃত্তিরূপে পাইতে পারে। সকল সাধারণ স্কুলের আপন আপন আয় আছে। তাহারা সকলেই স্ব স্ব প্রধান, কেহ কাহারও উপর নির্ভর করে না। সেই সকল স্কুলের ছাত্রদের মধ্যে বিবাদ বিসম্বাদ নাই। ফরাসী স্কুলে দুৰ্ব্ব ছাত্রকে সকলে ঘৃণা করে, কিন্তু বিলাতে তাহা নাই। বিলাতের স্কুলে ক্লাসের মধ্যে যে বালক পড়াশুনার উৎকৃষ্ট, তাহা অপেক্ষা কৃতিগীর বালকের মান অধিক।

জটন স্কুল বড়লোকদের জন্য। ওখার রাজরাজ্জাদের পুত্রের সর্বোপেক্ষা অধিক মান, তাহারা স্কুল-রূপ রত্নভূমির অধিনায়ক; ধনীলোকের পুত্রেরও মান আছে, কিন্তু বৃত্তিধারী ছাত্রেরা সকলের হেয়। বিদ্যাবুদ্ধি ধরিতে হইলে শেষোক্ত বালকেরাই সর্বোৎকৃষ্ট। আবার শিক্ষকেরা বৃত্তিধারী ছাত্রগণ অপেক্ষাও হেয়। ফরাসী বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চ পরীক্ষার যে ছাত্র সর্বোচ্চ বৃত্তি পায়, ফরাসী-বালক তাহাকে নিকট দিয়া বাইতে দেখিলে মাথার হ্যাট উত্তোলনপূর্ব্বক তাহার সম্মান রক্ষা করিতে উদ্যত হয়। কিন্তু বিলাতে বুদ্ধিমান বালক অপেক্ষা কৃতিগীর বালকের অধিক মান।

সকল স্কুলেরই আপন আপন ক্রব বা সভা আছে, যথা, কৃতিক্রব, ফুটবল (ক্রীড়া বিশেষ) ক্রব, ক্রীকেট (ক্রীড়া বিশেষ) ক্রব ও বক্তৃতা দানের ক্রব। সকল ক্রবেরই সভাপতি, সম্পাদক ও কোষাধ্যক্ষ আছে। কোন অঙ্গহীন হইবার যো নাই। হেডমাষ্টার ও অধ্যাপকগণ সেই সকল ক্রবের

অবৈতনিক সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতি, তবে তাঁহারা  
 ক্লেবে বড় বান না। ছাত্রেরাই ক্লেবে উপস্থিত হয়। তাহা-  
 দের মধ্যেই এক জন সভাপতির আসন গ্রহণ করে। সেই অল্প  
 সভার যে কোন গোলযোগ হইবে, তাহা হয় না, সভাপতি  
 আসন গ্রহণ করিলে সকলেই নিস্তদ্ধ। সম্পাদক কার্য  
 বিবরণ নিধিতে থাকেন, কারণ আগামী সভা অধিবেশনের  
 প্রথমেই তাহা পড়িতে হইবে। সাহিত্য, রাজনীতি, সমাজ  
 প্রভৃতি সকল বিষয়ই সভার আলোচিত হয়। আমি এক-  
 দিন সেন্টপল নামক স্কুল পরিদর্শন করিতে গমন করিয়া  
 বোধ, তৎকাল ছাত্র সভার আগামী অধিবেশনে “ব্রীলোকের  
 পার্লামেন্টে প্রবেশ করা উচিত কি না” এই বিষয়ের আলো-  
 চনা হইবে। যে সকল ছাত্রেরা প্রস্তাবের স্বপক্ষে অথবা  
 বিপক্ষে বলিবেন, তাহাদের নাম পর্য্যন্ত দেওয়া হইয়াছে।  
 সকলের বক্তৃতা শেষ হইলে, সভাপতি মহাশয় স্বপক্ষ ও বিপক্ষ  
 দলের সংখ্যা গণনা করেন ও সংখ্যা অনুসারে এক দলের জয়  
 স্থির হয়। এইরূপ প্রকারে তাহারা বালক কাল হইতে মনের  
 ভাব প্রকাশ করিতে, সাধারণ সমক্ষে বক্তৃতা প্রদান করিতে  
 শিক্ষা করে এবং অবশেষে সময় ক্রমে পার্লামেন্টের ভূষণ  
 হইয়া উঠে। সেই সকল ছাত্র সভার একটি অলীল বা বটু  
 উক্তি শুনিতে পাওয়া যায় না, ঘন গভীর ভাবে সভার কার্য  
 সম্পন্ন হইয়া থাকে। শিক্ষকেরা স্কুল হইতে বহির্গমন করিলে  
 সভার অধিবেশন হয়, ছাত্রদের উপর তাহাদের কোন অবিধাস  
 নাই, ছাত্রদিগকে দমন করিয়া রাখিবার অল্প তাহাদের  
 উপস্থিত থাকা আবশ্যক করে না। তাহাদের কার্য প্রণালী

সর্গাজ সুন্দর, সুশীলিত দেশে যেমন দেশবাসীরা আপনা-  
দিগকেই আপনারা শাসন করে, ছাত্র সভাতেও সেইরূপ  
তাহারা আপনাদিগকে আপনারা শাসনে রাখে।

প্রত্যেক স্কুলের এক এক খানি সংবাদপত্র আছে, উপর  
ক্লাসের উপযুক্ত ছাত্রগণ দ্বারা তাহা সম্পাদিত হইয়া  
থাকে। সেই সকল সংবাদপত্রে অনেক আনিবার কথা  
থাকে, স্কুলের সংবাদ, ভিন্ন ভিন্ন ক্রম অধিবেশনের বিবরণ,  
সাহিত্য বিষয়ক প্রবন্ধ, পদ্য প্রভৃতি নানা বিষয় তাহাতে  
দেখিতে পাওয়া যায়। স্কুলের বর্তমান ও ভূতপূর্ব সকল  
ছাত্রই তাহা পাঠ করিয়া থাকে। যে স্থানে জীবনের এক  
অংশ অতি সুখে অতিবাহিত হয়, তাহার শুভাস্তত বিবরণ  
জানিতে কাহাব না আগ্রহ হয়? ইহা দ্বারা বর্তমান ও ভূত-  
পূর্ব ছাত্রদের মধ্যে একটি নিকরোধ সম্পর্ক রক্ষিত হয়,  
ও তাহাদের মধ্যে একটি সুখময় ভাব স্থাপিত হয়।

আমার বিশ্বাস, ইংরেজী স্কুলে কুন্তি ও জীড়ার প্রতি  
অত্যধিক আদর দেখান হয়। আমার মতে কোন বিষয়েই  
অতিষ্ঠা ভাল নহে। বোড়দোড়ের জার বালক-দোড়ের উপর  
বাকী ফেলিয়া, প্রতিযোগিতার পরাকাষ্ঠা দেখান আমি প্রশংসা  
করিতে পারি না। আমি শারীরিক বলের উন্নতি দেখিতে  
চাহি, কিন্তু তাই বলিয়া পেশাদারী কুন্তি বা বালক-দোড়ের  
পক্ষপাতী নাই। বোড় দেখিতে হইলে, বোড়দোড়  
দেখ না কেন?

ইংরেজ ছাত্রের অধিকাংশ জীড়াই বিপদ জনক। ফুট-  
বল জীড়ার কথা একবার ভাবিয়া দেখ। একটা বলের



এমিকে ওদিকে ছুইমিকে ১৫জন করিয়া ভীমাকার সবল  
 কার ছাত্র বলুটিকে গণ্ডি ডিঙ্গাইয়া কেলিবার জন্য পারে  
 করিয়া ঠেলিতে ঠেলিতে, কাহারও দাঁত ভাঙিতেছে, কাহারও  
 পঞ্জর খসিতেছে, কাহারও চুল হিঁড়িতেছে, কাহারও  
 নিখাস বন্ধ, কাহারও মুখ বর্ষ কর্ম ও কুধিরে আগ্রুত, কেহ  
 বা উৎসাহে মাতোয়ারা হইয়া আহত চক্ষুর প্রতি দৃকপাৎ  
 করিতেছে না, কিন্তু এই সকল আশ্চর্য্যিক বৃত্তি পরাজয়-রূপ  
 অবমাননার নিকট অতি সামান্ত। শত শত নারী পার্শ্বে  
 দণ্ডায়মান হইয়া আগ্রহের সহিত ক্রীড়া দেখিতে থাকে  
 এবং ক্রীড়াশক্তিমগিকে আনন্দ ও উৎসাহ ধ্বনি দ্বারা উৎসাহ  
 দিতে থাকে। ছাত্র ব্যতীত বিনীত স্বাক্ষরকারী এবং উজ্জ-  
 লোকগণও এই আশ্চর্য্যিক ক্রীড়ার বোগ দান করে। যাহা-  
 দেয় একটু বল আছে, তাহারাই বিলাতে ফুটবল খেলিয়া  
 থাকে।

ফুটবল ও ক্রিকেট এই দুইটি ইংরেজের জাতীয় ক্রীড়া।  
 ১লা অক্টোবর হইতে ১লা এপ্রেল ফুটবল, এবং ১লা এপ্রেল  
 হইতে ১লা অক্টোবর ক্রিকেট খেলিবার সময়। নিয়ম সকল  
 বুঝিতে পারিলে ক্রিকেট ক্রীড়াও বেশ উৎসাহের জিনিষ  
 এবং ফুটবল অপেক্ষা অনেক শাস্ত-ধাতুর ক্রীড়া।  
 দুই ধারে তিন তিনটা করিয়া গোজ পাড়িয়া এক জন একটা  
 চামড়ার বল লইয়া এক দিকের গোঁজের নিকট দাঁড়ায়, আর  
 এক জন ব্যাট হাতে করিয়া অন্য দিকের গোঁজের নিকট  
 উপস্থিত হয়। প্রথমোক্ত ব্যক্তি বিপরীত দিকের গোঁজ লক্ষ্য  
 করিয়া বলুটি নিক্ষেপ করে, শেষোক্ত ব্যক্তি ব্যাট দ্বারা তাহা

প্রত্যাহত করিয়া দূরে ফেলিয়া দেয় এবং যে পর্য্যন্ত না বিপক্ষ দলের কোন লোক তাহা কুড়াইয়া আনিতে পারে সে পর্য্যন্ত এক দিকের গৌল হইতে অপর দিকের গৌল পর্য্যন্ত এক ছুই বা ততোধিক বার দৌড়াইতে থাকে। মোটের উপর ইহাই ক্রিকেট, ক্রীড়ার সার। এই ছুই ক্রীড়া লইয়া ইংরেজ-জাতি মাতোয়ারা, অন্ধ। ইহাতে বিশদ্ব ঘটেন সত্য, কিন্তু করালী স্কুলের ছাত্রেরা কেবল বিরোধাত্মক পুস্তক পাঠ করিয়া, অথবা অশ্লীল গল্প করিয়া সময় অতিবাহিত করে, তাহা অপেক্ষা ইহা অনেক ভাল।

ইংরেজী স্কুলে ছাত্রের উপর শিক্ষকের বিরূপ বিশ্বাস, তাহা দেখাইবার জন্য আমি তোমাকে দুই চারিটা উদাহরণ দিতেছি। শিক্ষক অনেক সময় ছাত্রদিগকে বলিয়া থাকেন, “তোমরা কালি বাটা ছইতে অলুবাদ করিয়া আনিও, শলাখুঁচি অথবা শ্যাকবরণের সাহায্য লইও না। আমি দেখিতে চাহি, তোমরা নিজে নিজে সাহায্য বিনা কেমন অলুবাদ করিতে শিখিয়াছ।” ছাত্রের নামের চিঠি শিক্ষক কখন খুলেন না। বালক কাল ছইতে গৃহে বাহিরে ছাত্রদের উপর বিশ্বাস অর্পণ করায়, ইংরেজ বালক ১৫ বৎসর বয়ঃক্রমের সময় ছইতেই প্রবীন পুরুষের জায় কার্য্য করিতে সক্ষম হয়। বালকদের ধূর্ত প্রবৃত্তি দমনের জন্য ধীর ভাবে অবলম্বন করা বড় আবশ্যক। ইংরেজ চরিত্রে তাহার অভাব নাই। স্বর সপ্তমে উঠাইয়া কোপ প্রদর্শন করিলে, বালকেরা কেবল বিরক্ত হয়। মাত্র, তাহাতে কোন ফল হয় না। বালকেরা যদি এক বার বুঝিতে পারে, তাহারা শিক্ষককে সহজে রাগাইতে পারে, তাহা ছইলে শিক্ষ-

কের আত্ম-মৰ্য্যাদা রক্ষা করা বড় কঠিন হইয়া উঠে। ধীর ভাব সেই অল্প শিক্ষকের পক্ষে নিতান্ত আবশ্যক। নির্দয়তা ও নির্দয়তার ক্ষুদ্র অবতার ছাত্রদের নিকট যে শিক্ষক আপন পদমৰ্য্যাদা রক্ষা করিতে না পারেন, তাঁহার অবস্থা বড় শোচনীয়, সে রূপ শোচনীয় অবস্থা অগতে আর কাহারও আছে কি না বলিতে পারি না। সে দিন সংলগ্নপত্রে পড়িতেছিলাম, কোন ছাত্রের বিদ্রোহ ও হঠকারিতায় এক জন শিক্ষক গুলি করিয়া আত্মঘাতী হইয়া মরিয়াছেন। আমি তাঁহার অবস্থায় গতিত হইলে, আপনাকে গুলি না করিয়া সেই বন্দাইসকে গুলি করিতাম।

স্কুলের এত প্রশংসা করিয়া, কি ভাবার অক্সফোর্ড ও কেম্ব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয় ঘরের প্রশংসা করিব তাহা অমুসন্ধান করিয়া পাইতেছি না। বিলাতে এই দুইটি স্থানই সাহিত্য ও বিজ্ঞানের কেন্দ্র ভূমি। অক্সফোর্ডে সর্ব সন্থিত ২১টি অতি পুরাতন কলেজ, প্রত্যেক কলেজের এক একটি বিজ্ঞানশালা (বাছঘর), পুস্তকাগার, কেলোক্ষেত্র, উদ্যান, বিকশিত পত্র যুক্ত বিশাল তক্ত-রাজী এবং নানাবিধ লতা বন্যরী অঙ্কিত মন্দিরাকৃতি শিখর আছে। ভূমি যে দিকে চাহ, যে বস্তু দেখ, সকলই যেন পৌরাণিক পবিত্রতা স্বাধীন, সকলই যেন তোমার স্বদয়ে অমুশীলন, কবিতা, ও শান্তির নির্জনতা ভাবের উদয় করিয়া দেয়। সেই সকল বিশাল ঘনপটল তক্তর ছায়ায়, সেই সকল কাল-বৃদ্ধ ঐতিহাসিক প্রাচীরের অন্তরালে, ইংরেজ যুবক শিক্ষা সমাপ্ত করে। এই সকল জীবন্ত দৃষ্টান্ত দেখিয়া, কোন্ করাতীর মনে না নির্জীব, নির্জন, কান্তিহীন, জ্যোতিহীন

ফরাসী বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা উদয় হয়? কাহার মনে না  
অবশ্য পল্লী ও অশুভ গ্রহবাসী ফরাসী ছাত্রদের কথা উদয় হয়?

আমি শুনিরাছি, অক্সফোর্ড নগরে হুর্ভাগা রমণী নাই।  
যুবকগণ স্বাধীনতা প্রাপ্ত হয় অথচ বিপদে পতিত না হয়,  
তজ্জ্ঞ বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষগণ বিশেষ মনোযোগী। পাঠ  
অবসানে ছাত্রেরা ইউনিয়ান নামক বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্লাবে  
উপস্থিত হয়। ছাত্রদের আবশ্যকীয় সকল জিনিষই তথায়  
স্থলত। পাঠাগার, ও বিলিয়ার্ড ক্রীড়ার আগার, পুস্তকাগার,  
উদ্যান, সজা-গ্রহ, কিছুই অভাব নাই। গ্রীষ্মকালে তাহার  
নৌ-পরিচ্ছদ পরিধান ও আপন আপন কলেজের চিহ্ন ধারণ  
পূর্বক, শত শত নৌকা ভাসাইয়া নদী পথে বাহির হয়।

অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয়ে থাকিতে ব্যয় কিছু অধিক হয়।  
বার্ষিক তিন চারি হাজার টাকার কমে এক জন ছাত্রের  
কোন রকমে চলে না। তবে পূর্বেই বলিয়াছি বুদ্ধিমান ছাত্র  
কলেজ ও ক্লাবের ব্যয়েই শিক্ষা সমাপ্ত করে, তাহার। যে বৃত্তি  
পায়, তাহাতেই তাহাদের ব্যয় কুলাইয়া যায়। এই অসমকক্ষ  
নগর যে সকল রক্ত ধারণ করে, এক খানি পুস্তকে তাহার বর্ণনা  
হয় না। একা “বড্‌লিয়ান লাইব্রেরী” নামক পুস্তকাগারের  
কথাই ছই চারি পাতায় কুলায় না।

অক্সফোর্ড ধর্মসম্বন্ধীয় ভ্রম-সংস্কারের কেন্দ্র, তাহার এই  
চর্চাম বা স্মৃতিম এখনও ঘুচে নাই। প্রসিদ্ধ ইংরেজ-বক্তা জন  
ব্রাইট একবার বলেন, “অক্সফোর্ড লোপপ্রাপ্ত ভাবা ও অমর  
ভ্রম-সংস্কারের অন্য বিখ্যাত।” কেবল বিশ্ববিদ্যালয় ইহা  
অপেক্ষা উদার, কিন্তু ইহার ন্যায় কেবলকের সর্ব্যাদা নাই।

অক্সফোর্ডই লাটিমার ও রিডলীকে দণ্ড করিয়া মারে। তাঁহাদের মৃত্যু সম্বন্ধে গ্রন্থকার ম্যাকলে বলিয়াছেন, “কেবল তাঁহাদিগকে নির্দোষ করিল, এবং অক্সফোর্ড দণ্ড করিল।” কিন্তু এই স্থানে একটা কথা বলিয়া রাখা উচিত, ম্যাকলে কেবলজের ছাত্র।

নবম শতাব্দীর প্রারম্ভে রাজা অ্যালফ্রেড দি গ্রেটের সময় অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয় এবং তাহার কিছু পরে কেব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়। বিলাতে অপরূপ অন্য বিশ্ববিদ্যালয়ও আছে, যথা—লণ্ডন, ডব্রহাম, ম্যান্চেষ্টার, কিন্তু তাহারা অসম্মান হইল স্থাপিত হইয়াছে, উপরিউক্ত বিশ্ববিদ্যালয় দ্বয়ের ন্যায় তাহাদের তত সূচ্যতি নাই।

অক্সফোর্ড ও কেব্রিজ সকল বড় বড় ইংরেজের বাসভূমি। এই দুইয়ের মধ্যে কোন্টি হইতে বেশী বড় লোক হইয়াছে, বলা করিন। উভয়ের মধ্যে কোন বিবাদ বিসম্বাদ নাই, তাহারা পরস্পর পরস্পরকে সাহায্য করে। ইংলিশ-চর্চ-সম্প্রদায় দুজ্ঞ সকল পুরোহিত ও বাজক, হয় অক্সফোর্ড না হয় কেব্রজে শিক্ষা প্রাপ্ত হয়। সেই জন্য তাহারা সকলেই সুশিক্ষিত ও অতি ভজ্ঞ। তাহারা বিবাহ করিয়া সমাজের গুণ বর্দ্ধন করে। উচ্চশ্রেণী লোকদের মধ্যে পুরোহিতের বড় আদর। কোন নবীনা রমণীকে পছন্দ করিয়া তাহার পলায় ফুলের মালা দিলেই, সেই রমণী তাহার হইল।

উপরিউক্ত বিশ্ববিদ্যালয় দ্বয় বৎসরে একবার লণ্ডন নগরবাসীর সমক্ষে উপস্থিত হইয়া, তাহাদের আমন্ত্র

বর্জন করে। যে উপলক্ষে লণ্ডনে তাহাদের সমাগম হয়, তাগর নাম “বোটি বেন” অর্থাৎ নৌকার পালা। বিখ্যাত “ডার্বি-বোড়ঃস্টোফের” নোচেই বিশ্ববিদ্যালয়দ্বয়ের “বোটি বেনের” নাম। যাহারা অক্সফোর্ডের পক্ষ তাহারা এক সপ্তাহ কাল পূর্ণ হইতে বোতামের ঘরে ঘোর লাগ ফীতা ও যাহারা কেম্ব্রিজের পক্ষ তাহারা কৌকে লাগ ফীতা ধারণ করে। লণ্ডনের নিকট টেম্‌স নদী বকে বোটের পালা দেওয়া হয়। উক্ত বিশ্ববিদ্যালয়দ্বয়ের মধ্যে যাহারা উৎকৃষ্ট দাঁড়ী, তাহাদের মধ্য হইতে ৮ জন কবিরা নির্বাচিত হয়। তাহারাই দাঁড় টানে। পালা দিবার পূর্বে তাহারা ছই তিন মাস ধবিয়া দাঁড় টানা বিশেষ রূপে শিক্ষা ও অভ্যাস করে।

ছুপে বেজ্ঞপ, বিশ্ববিদ্যালয়েও সেইরূপ সর্বশ্রেষ্ঠ দাঁড়ি,

এবং ফুটবল ও ক্রিকেট ক্রীড়কের মান অধিক।

ইংল্যাণ্ডের বড় বড় স্কুল ও বিশ্ববিদ্যালয়দ্বয়ের ছাত্র-সভা বা ক্লাবই বিলাতের বিখ্যাত বক্তাদের জন্মভূমি। ক্যানিং, গ্রান্টস্টোন প্রভৃতি শত শত প্রসিদ্ধ বক্তা অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্লাব বা ইউনিয়ানে প্রথম বক্তৃতা প্রদান করেন। ইউনিয়ান গৃহ হইবার পূর্বে একটি সামান্য গণিতে পূর্বে এই সকল ছাত্র-সভা হইত। ওয়াশার কলেজের নিকট সেই সামান্য গণি আজিও দেখিতে পাওয়া যায়, ইহার নাম “লজিক গেন” অর্থাৎ ন্যায়ের গণি। তথায় স্বপক্ষ বিপক্ষ একত্র হইয়া বিজ্ঞানের চর্চা হইত। বিপক্ষকে তর্কে হারাইতে না পারিলে, লার্জোববি প্রযোগে তাগকে চুপ করাইয়া দেওয়া হইত। ইহা হইতেই ইংরেজী ন্যায়শাস্ত্রে

Argumentum ad baculum অর্থাৎ “লাঠীর যুক্তি”—  
এই নামের সৃষ্টি। এক সময় ইউরোপীয় বিশ্ববিদ্যালয় সমূহ  
ছই সম্প্রদায় বিভক্ত ছিল, গ্রীক ও ট্রোজান। ট্রোজান  
সম্প্রদায় গ্রীক ভাষার ভয়ানক বিদ্রোহী ছিল। গ্রন্থকার  
ইরাস্মাস বলেন, একদিন ঘটনা ক্রমে তিনি একদল ট্রোজা-  
নের হস্তে পতিত হইলেন, তাহারা তাঁহাকে বেদন মারিয়া  
মদ্রিগা গিয়াছে বলিয়া রাস্তার ফেলিয়া চলিয়া যায়।

— — —

### স্কুলমাষ্টারের ছুববস্থা।

বিজ্ঞান স্কুল—দশকর্ষাবিহীন মাটির—স্কুলের দালাল—  
বুদ্ধিমান ব্যবসাদার—নিজেব কথা।

উকিল, ডাক্তার, বা রাজকর্মচারী পদে নিযুক্ত হইবার জন্য  
তোমাকে পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইতে হয়। কিন্তু স্কুলমাষ্টার  
হইবার জন্য তাহা আবশ্যক করে না। শোকে যেমন তরু  
তরকারি বা সুবিধানার দোকান খুলিয়া থাকে, ভূমি পেইকরণ  
বাণিক বা বাসিকারের জন্য স্কুল খুলিতে পার। আমি জানি  
একজন দল্লী কেল হইয়া আমার বাটীর নিকট একটি  
স্কুল খুলিয়াছে, এখন তাহার অবস্থা ভাল। প্রতি রাজ-  
পথে, প্রতি পথে অনেক বাটীর সিংহদ্বারে তাম্র ফলক  
লাগান দেখিতে পাইবে। তাহাতে এই করেকট কথা  
লিখিত, “যুদ্ধের স্থান (স্থল) ” অথবা “নবীনাদের স্থান  
(স্থল) ।”

শিকাকার্য্য তদ্বাবধান করিবার কোন ব্যবস্থা নাই। উপরি-  
উক্ত স্থান সকল কোন রাজকর্ম্মচারীর পরিদর্শনেব অধীন  
নহে। যে সকল ছাত্র তাহার মধ্য বাস করে, তাহাদের  
আহার ও ক্রীড়ার ব্যবস্থা বেশ ভাল, অন্যান্য বিষয়ের  
জন্য তাহাদের পিতা মাতার মাথা ধরাইতে চাহে না।

সেদিন আমি দুইখানি অন্তর্ধান পর পাঠে, তাহা হইতে  
দুই চাবিটি স্থান উদ্ধৃত করিয়া দিতেছি। সেই সকল উপদেশের  
পর্য্যন্তে হস্তক্ষেপ করা—তাচাঙ্গিকে পরিবর্তন করা—মহা-  
পতকের কাজ।

“স্কুলের অবস্থা ও শিকার সম্পূর্ণভাবে দিকে দৃষ্টি রাখিয়া,  
বেতন বত দ্বয় সম্বন্ধে কয় করা গিয়াছে।”

“প্রতি জুলাই মাসে কয়েক অর্থ প্রিন্সিপালের কোন ভদ্র  
লোক আসিয়া ছাত্রবেশে পাকা গ্রহণ করে, কাজে কাজেই  
টহাতে নিজস্ব ও সাধারণ উভয় ধর্ম্মের সুবিধা আছে।”

“ইচ্ছা হইলে, কখনই অহোপের বাল্যাবস্থা হইতে পারে।  
টিকিন ও টিনাব ১০, চা ৭/০।”

“ইংবেজী ভাষা শিকার জন্ত পূর্বক বেতন দিতে হইবে না,  
করাণী ভাষা, সম্রাট বিদ্যা, ও পরিগ্রহের জন্ত স্বতন্ত্র বেতন  
দিতে হইবে।”

স্কুলের কর্তৃপক্ষ অতি শিল্পপ্রিয়, ১৮ মাস হইতে ২ বৎসর  
শিল্প সর্ক্সে ভর্তি করা যাইবে।”

“ছাত্রদের পিতা মাতার বে ধর্ম্ম তাহার বিপক্ষে কোন কথা  
বলা হইবে না, কিন্তু বাইবেল শিক্ষা দেওয়া হইবে।”



“ভর্তি হইবার দিন হইতে বৎসর আরম্ভ, ছাত্রের পিতারা সময় নষ্ট না করিয়া পুত্র কতাদিগকে স্কুলে দিয়া যান, প্রথম হইতে স্কুলে প্রবেশ করিলে পরীক্ষা দিবার সুবিধা। শিক্ষা সম্পূর্ণ,—না বুঝিয়া পাঠ সুখস্ত করা নিষেধ।”

দ্বিতীয় অস্থানপত্রের সহিত এক নিয়মাবলি সংযুক্ত ছিল। ছাত্রেরা কি নিয়মে চলিবে, তাহাতে তাহাই লেখা। সেই নিয়মাবলি, ক্রিয়া পদের ভিন্ন ভিন্ন কালবাচক বিভক্তির আলোচনা বলিয়া বোধ হয়।

প্রথমে ভবিষ্যৎ

“(১) ৬ টার সময় ঘণ্টা গুনিবামাত্র শয্যা ত্যাগ করিবে”

তৎপরে সনিয়মিক ( Conditional )

“(৫) আহ্বার করিতে বসিয়া যদি গল্প কর, তাহা হইলে মিষ্টান্ন পাইবে না”

তৎপরে বৌগিক (subjunctive)

“(১৪) ক্লাসে বা ডিনার টেবিলে কখন কলাবন্ধ অবস্থায় কাহাকেও ঘেন দেখা না যাই”

শেষে অশুভা

“(২০) শরীর অসুস্থ বোধ হইলে মিসেস অমুকেব কাছে বাও।” ( মিসেস অমুক স্কুলের কর্তার মনোমত গৃহিণী। )

আমার কোন রমণী-বন্ধুব এক স্কুল ছিল, তিনি ঘাবে ভাস্কর্য্যদিকে লিখিয়া দেন, “নবীনা মহোদয়ের স্কুল।” তাঁহার ছাত্রীমণী এক জন মিস্ত্রী—এক দিন ভূস্বামী ক্রোধভরে ঘাবে আসিয়া তাঁহাকে বলিল, “অবিগবে ঐ পদক তুলিয়া লও, আপনাব বাপের অস্ত্র বাটী তাড়া দিয়াছি ( স্কুল করিবার অস্ত্র

মহে); আপনি পল্লীর শান্তি ভঙ্গ করিতেছেন, আমার সম্পত্তির মূল্য কমিয়া যাইবে।”

বমণী উত্তর করিলেন “আপনার দ্বারে ত পদক রহিয়াছে ?” মিস্ত্রী বলিল, “তাহা আমি জানি, কিন্তু আমার ব্যবসা কত সম্মানের।”

দোকানদার শ্রেণীর মধ্যে স্কুল মাষ্টার বড়ই ঘৃণার পাত্র। শিক্ষক ও নির্ধন লোক তাহাদের নিকট একই কথা, নির্ধন লোক না হইলে স্কুল মাষ্টার হয় না, তাহাদের ঐক্য বিশ্বাস। শিক্ষার প্রতি অবহেলার জন্য ইংল্যাণ্ডে শিক্ষকের প্রতি লোকের এইরূপ ঘৃণা। গ্রাহকার চার্লস ডিকেন্স তাহার পুস্তকে স্কুল মাষ্টারের পদ-গৌরব হাস করিয়া গিয়াছেন, ইহা তাহারই ফল। যে শত সহস্র মূর্খ স্কুল মাষ্টারি কবিত্ত, ছাত্রদিগের প্রতি অসৎ ব্যবহার করিত, নির্দয় ভাবে তাহাদিগকে বেত মারিত এবং বাজার সম্মত রাখিবার জন্য কাল কোট ও সাপা গলাবদ্ধ পরিয়া বেড়াইত—ডিকেন্সের অভিপ্রায় ছিল, তাহাদিগকে শাসন করা, কিন্তু শাসন করিতে গিয়া তিনি সীমা-অতিক্রম করিয়া গিয়াছিলেন,—একণে লোকে প্রত্যেক স্কুল-মাষ্টারকেই ডিকেন্স চিত্রিত ওয়াকফোর্ড জুইয়ার্স মনে করে।

প্রতিদিন সংবাদপত্রে নিম্ন প্রকার বিজ্ঞাপন দেখিতে পাইবে :—

“একজন পাচকের আবশ্যক, বেতন ২৫ পাউণ্ড।”  
 “ইংরেজী, ফরাসী, নকসা ও মঞ্জীত শিখাইবার জন্য শিক্ষ-  
 য়িত্রীর আবশ্যক, বেতন ২০ পাউণ্ড।” শিক্ষয়িত্রী অপেক্ষা  
 পাচকের দর ও আদর উভয়ই বেশী।

অধিকাংশ বিজ্ঞাপনদাতা শিক্ষয়িত্রীকে কেবল আবাস ও আহার দিবার আশ্বাস দিয়া থাকে। যথা—

“তিনটি শিশুর শিক্ষাতার গ্রহণ করিবার জন্য একজন শিক্ষয়িত্রীর আবশ্যক—তিনি এ স্থানে বাটীর মত সুখে থাকিবেন।” বেতনের কোন উল্লেখ নাই।

একশ্রেণীর স্কুলের অধিকাংশেরা দালাল দ্বারা শিক্ষক যোগাড় করিয়া থাকে। শিক্ষকের পদ আবশ্যক হইলে, তোমাকে দালালের নিকট আবেদন করিতে হইবে। কোন ডিপ্লোমা বা সার্টিফিকেট প্রদর্শন করিবার আবশ্যক নাই, কেবল বলিলেই হইবে, তুমি কি কি বিষয় শিক্ষা দিতে পার - আব কিছু আবশ্যক নাই।

আমি জানি এক দিন এক জন ফরাসী একজন শিক্ষা-এজেন্ট বা দালালের নিকট আবেদন করেন। দালাল বলিল “মহাশয়, আপনি ফরাসী ব্যতীত আব কিছু পিথাইবার ভাব গ্রহণ না করিলে, আপনাব জন্য শিক্ষকের পদ যোগাড় করিয়া দিতে পারিব না—আপনি নক্সা টানিতে পারেন কি?” “হাঁ, যৎসামান্য, আমি বোধ হয়, নক্সা সম্বন্ধে সরল পাঠ দিতে পারিব।” এজেন্ট বলিয়া উঠিল, “সরল, কেন সবল পাঠ বলিবার প্রয়োজন কি? তুমি নক্সা শিক্ষা দিতে পার, তাহা হইলেই হইবে। তুমি পিয়ানো বাজাইতে পার ?”

“আমি তাই একটা গুত বাজাইতে পারি এবং বাদ্যটিহু এক প্রকার বেশ পাড়তে পারি।”

“আচ্ছা, *marcellaire* গুত বাজাইতে পারিবে বোধ হয় কি? এ দেশে ইহা লোকের বড় প্রিয়।”

“বোধ হইতেছে, ইহা কেবল এক অঙ্গুলি দ্বারা বাজাইতে হয়।”

“তুমি বেশ পারিবে, আমি তোমাকে নিযুক্ত করিলাম, আমি আজই পত্র লিখিব, কাল তথায় বাইবার জন্ত প্রস্তুত হইয়া থাকিবে।” আমার বন্ধু তৎপর দিবসই তথায় যাত্রা করিলেন, আমিও এই অপূর্ণ আলাপেই আশ্চর্য্য হইয়াছিলাম এবং যখন শুনিলাম, আমার বন্ধু কার্য্যের জন্ত বিশেষ উপযোগী হইয়াছেন, তখন আরও আশ্চর্য্য হইলাম।

আমার নিজেরও এ বিষয়ের কতক অভিজ্ঞতা আছে। প্রায় দশ বার বৎসর অতীত হইল কোন এজেন্ট দ্বারা এক স্কুল মাষ্টারের সহিত আমার আলাপ হয়, তিনি বলেন তাঁহার একজন দক্ষকর্ম্মায়িত শিক্ষকের আবশ্যক।

আমি সেই ধর্ম্মপদবিযুক্ত লোককে বলিলাম (সে লোকটা রাজক) আমার ইচ্ছা, ইংরেজী ভাষা ভাল কবিয়া শিক্ষা করি, আমি ছাত্রদিগকে ফরাসী শিক্ষা দিতে প্রস্তুত, আমি মোটা বেতন চাহি না, কেবল নিজের পার্শের জন্ত আমার কিছু সময়ের আবশ্যক। “আমি মোটা বেতন চাহি না” এই বাক্য শুনিয়া ব্রাহ্মণ ঈষৎ হাস্ত করিলেন—হাস্ত যে সন্তোষের, তাহার আর সন্দেহ নাই। তিনি বলিলেন, “আমি তোমাকে বার্ষিক ৩০ পাউণ্ড, আবাস ও আহার দিব, তোমাকে বেশীর ভাগ ধোপার কড়ি দিতে হইবে।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, “আমাকে কি কি কার্য্য করিতে হইবে, অঙ্গগ্রহ করিয়া বলিবেন কি?”

তিনি বলিলেন, “আমরা ছয়টার সময় উঠি। বালকেরা

যখন বস্ত্র পরিধান করিবে, তখন তাহাদের উপর মজুর রাখিতে হইবে এবং বালভোগেব সময় পর্য্যন্ত তাহাদিগকে লইয়া স্কুল-গৃহে থাকিতে হইবে। বালভোগেব পব তাহাদিগকে লইয়া সাড়ে নয়টা পর্য্যন্ত বেড়াইতে হইবে। প্রাতঃকালে সাড়ে নয়টা হইতে ১টা পর্য্যন্ত ক্লাস হয়। তোগাকে শিখাইতে হইবে,—গ্রীক, লাতিন, ফরাসী, গণিত, নক্সা, সঙ্গীত ও নাচ। ইংরেজী ইতিহাস ও ভূগোল আমি পড়াই।”

পিয়ানো ও নাচ শিখাইতে হইবে, এই কথায় আমার মনে চিন্তার উদয় হইল, তথাপি তাকে বলিলাম, বাহা বলিতে-ছিলেন বলন।

তিনি আরম্ভ করিলেন, “১টার সময় আমাদের মধ্যাক্ষ ভোজন, ২টার সময় বৈকালেব ক্লাস আবম্ভ হইয়া ৪টা পর্য্যন্ত চলে। পাঁচটার সময় আমাদের চা পানের সময়, চা-এব পর আপনাকে ৭টা পর্য্যন্ত বালকদিগকে সঙ্গে করিয়া বেড়াইতে বাহির করিয়া লইয়া যাইতে হইবে। ৭টা হইতে ৮টা পর্য্যন্ত তাহারা পর দিবাসে ১৫ প্রস্তুত করিয়া কি না দেখিতে হইবে। ৮টা বাজিয়া এক কোরাটার হইলে আমবা মাখন ও কুটী অথবা পানির আহার কর এবং সাড়ে আটটার সময় বালকেরা শয়ন করে।”

আমি মনে মনে কবিরাম, “বেচারিদের শয়ন কবা বড় আবশ্যক।”

আমি ছাট লইবার জন্ত গাত্রোথান করিলাম এবং স্কুলের অস্থানপত্র-নির্ম্মাণকুণ্ডল স্কুলমাষ্টারের নিকট হইতে সমগ্রমে বিদায় লইব মনে করিতেছি, এমন সময় তিনি আমার পথরোধ

করিয়া হান্তবদনে অিচ্ছাসা করিলেন, “আপনি এক একটু জার্শ্বেণ পড়াতে পারিবেন কি?” আমি উত্তর করিলাম, “আনন্দেব সহিত জার্শ্বেণ শিখাইব, তাহাতে আর সন্দেহ কি? কিন্তু রক্তন কাব্য কবিতার সময় কৈ?” আমার এই কথায় লোকটাব মুখেব আরতিব কিকপ পরিবর্তন হইল, তাহা দেখিবার ক্ষণ্ত্র অংগোক্ষা না করিয়া আমি প্রস্তান করিলাম—স্কুলএজেন্টের প্রেত আনাকে চব্ব্বাশেব জন্ত্র ত্যাগ করিল।

কছু দিন পরে আমি কোন পণ্ডিত ব্যক্তির স্কুলে নিযুক্ত হইলাম। তিন।তন বণ্টামাত্র কন্ম করিতে আমাকে আদেশ করেন, তাব তাঁহাব সহিত কণা আমি বেতন লইব না। এক মাস পরে আমি সে স্থান ত্যাগ করি। তাঁহার স্ত্রী শনিবার শনিবাব মাতাপ হইতন। এক শনিবার মাতাল হইয়া তিনি আনাব মুখে এন গ্রাস বিধাব (মদ) নিক্ষেপ করেন। আমি প্রাণ লইয়া সেপান হহতে বিদায় হইলাম।

সেই দিন হইতে ছেপে—পডান ত্যাগ করিতে কৃতসংকল্প হইলাম এবং ইংবেজী ভাষা শিক্ষা করিবার জন্ত্র মাসিক আট পাউণ্ড দিয়া কোন বোডিংস্কুলে ভর্তি হইলাম। এই স্কুলের বেশ সুখ্যাতি ছিল। ষ্ঠামর ফরাসী শিক্ষক সুইজারল্যাণ্ডবাসী, পিয়ানো শিখাইতেন এবংজন জার্শ্বেণ, মঙ্গীত শিখাইতেন একজন ইটালিয়ান, পিয়ানোব সুব বীধিতেন একজন পোলাণ্ডেব লোক—স্কুলটি একপানি ছোট খাট নোয়ার জাহাজ বলিগেই হয়, তাগাতে ছিলনা এমন জ্ঞাতি নাই। ইতিমধ্যে আমি ইংরেজীটা এক বকম চপনসই শিখিয়াছিলাম। মাস কএক পরে আমার নিজের মনের মত শিখিতে ও পাডিতে পারি-

তাম। সেই জন্য স্কুল ত্যাগ করিব মনে মনে করিতেছিলাম। আমার মাষ্টার বোধ হয় আমার মনের ভাব বুঝিয়া, এক দিন প্রাতে আমাকে অন্তবাসে লইয়া গিয়া বলিলেন, “তুমি ইংরেজী বেশ বলিতে পার, ইহার পর যদি আরও পরিপক্ব হইতে চাহ তাহা হইলে আমাব পরামর্শ, তুমি এখন ইংরেজ-ছাত্রগণকে করাশী পড়াও, ইহা দ্বারা তুমি উত্তর ভাষার গুণাগুণ উত্তমরূপে তুলনা করিতে পারিবে এবং যদি পরে গুরুমহাশয়ী ব্যবসা অবলম্বন করিবার মানস থাকে, তাহা হইলে এই উপায়ে তোমার ভাষা আলোচনা অতি উৎকৃষ্ট রূপে সম্পাদিত হইবে। তোমার অভিমত হইলে তুমি আমার ছাত্রদিগকে লইয়া ভাষার আলোচনা করিতে পার। তজ্জন্য আমাদের পূর্ব্বেকার অর্থের বন্দোবস্ত পরিবর্তন আবশ্যক হবে না, অথবা তোমাকে অতিরিক্ত কিছু দিতে হইবে না।” এই বিবরণ-বুদ্ধি-কুশল লোকটাব মনের ভাব সহজেই বুঝিতে পারা গেল, তাহার ইচ্ছা, এই সুযোগে জুইস মাষ্টারকে বিদায় দিয়া, করাশী শিখাইবার জন্ত একজন স্বতন্ত্র মাষ্টারকে বেতন না দিয়া, আর এক ব্যক্তির দ্বারা সেই কাজ করাইয়া লইতে হইবে এবং তজ্জন্য তাহাকে বেতন দেওয়ার পরিবর্তে তাহার নিকট হইতে মাসিক আট পাউণ্ড আদায় করিতে হইবে। যাহা হউক, লোকটার বুদ্ধির প্রসংসা করিতে হয়।

ফল কথা :—আমি ত্রিশ পাউণ্ডের জন্ত মাতৃভাষা করাশী শিক্ষা দিবার জন্য নিযুক্ত-প্রায় হইয়াছিলাম, এক মাস বিনা বেতনে শিখাইয়াও ছিলাম, এক্ষণে ঘরের কড়ি দিয়া শিক্ষা দান করিবার বিশদ উপস্থিত; অবস্থা বড় শোচনীয় হইয়া

উঠিল। আমি বড় বেগতিক দেখিয়া উৰ্দ্ধ্বাসে তথা হইতে পলায়ন করিলাম।

এই সকল স্কুলে নিচের ক্লাসের মাষ্টারী করা (বিশেষ বরাণী ভাবার মাষ্টারী) বড় স্বক্কারি, সকল ছাত্রের মতামত সারে চলিতে হইবে। ছাত্র ও শিক্ষকের মধ্যে কোন তর্ক উঠিলে শিক্ষকের কপাল ভাঙিল। ছাত্র স্কুল ছাড়িলে তাহার স্থানে আর একটি ছাত্র পাওয়া ভার, প্রতিযোগীতা এত অধিক,—কিছু গরিব বেচারি স্কুল মাষ্টার স্কুল ছাড়িলে, তাহার স্থানে পবনবসই দশ জন আসিতে প্রস্তুত। শিক্ষকেরা ইহা বেশ জানে ও সেই জন্য নির্ভর ছাচার ছোঁড়াদের অসৎ ব্যবহার সহ্য করিয়া পাকে। ছাত্র শিক্ষককে অপমান করিলে, অথবা পাঠ অভ্যাস করিতে অসহায় করিলে, তাহার নামে শিক্ষক অভিযোগ করিতে পাবেন না—সকল দোষ শিক্ষকের দিকে পড়িবে।

প্রিন্সিপালের মুখে ছাত্রদের প্রশংসা বাতীত আব কিছু নাই। ছাত্রদের পিতামাতার নিকট ছাত্রের উন্নতি লক্ষ্যে যে বিবরণী পাঠান হয়, তাহা অতি চমৎকার। কোন ছাত্রের উন্নতি হইতেছে না, বিবরণীতে তাহা লিখিবার যো নাই, কারণ তাহা হইলে ছাত্রের পিতামাতা তাকে স্কুল হইতে ছাড়াইয়া লইয়া যাইবে। কোন ছাত্রের বুদ্ধি অত্যন্ত বলিয়া অনুযোগ করিবাবও যো নাই, কারণ তাহা হইলেও পিতামাতা বলিবে বুদ্ধিদানের জন্যইত খুশে বেতন দেওয়া হইতেছে।

ইংল্যান্ডের বিচার এইরূপ—ছাত্র পড়াশুনার ভাল হইলে তাহার ষাঁড় বাটন পরিচরিত। দাঁতাই দেওয়া হয়, আর ছাত্র



অলস হইলে এবং কিছুমাত্র পড়াশুনা না করিলে শিক্ষকেব দোষ,—শিক্ষক ভাল নহে।

চার্লস ডিকেন্স তাঁহার “নিকোলাস নিকলবি” নামক গ্রন্থের মুখবন্ধে নিজস্ব স্মৃতি সঞ্চকে বলিয়াছেন, “ইংল্যান্ড শিক্ষার প্রতি লোকের আভ্যন্তরীণ অমনোযোগ এবং যে শিক্ষার উপর নগরবাসীর সচ্ছরিত্র অসচ্ছরিত্র ও দুঃখ দুঃখ নির্ভব করে, সেই শিক্ষার প্রতি গবর্ণমেণ্টেব বড় অবহেলা— নিজস্ব দৃষ্ট সেই অমনোযোগ ও অবহেলাব উৎস্রষ্ট দৃষ্টান্ত। সকল ব্যবসায়ের অল্পযুক্ত হইয়া লোকে ঘিনা পরীক্ষার বিনা যোগ্যতায়, যেখানে ইচ্ছা স্মৃতি খুলিতে পারে। অল্পচিকিৎসক, ঔষধপ্রস্তুতকারী মোক্তার কসাই, কটিওরালা, বাতিওরালা, প্রভৃতি সকল ব্যবসায়কেই সেই সকল ব্যবসায় প্রবৃত্ত হইবার পূর্বে ব্যবসা শিক্ষা করিতে হয়, কিন্তু গুল-মাষ্টারের পাশ সে নিয়ম নাই। যখন দেশেব এইরূপ অবস্থা, তখন যে গুল-মাষ্টারেব জাতি গণ্ডমূৰ্খ ও ভণ্ড হইবে, তাহা সহজেই বুঝা যায়, তবে ইয়কশায়ারের গুল-মাষ্টার সর্কোপেক্সা নিবৃত্ত— গুল-মাষ্টার জাতিব মধ্যে অধঃপতিত। তাহাবা পিতামাতার অবহেলা ও ধনলালসা এবং শিশুগণের নিঃসহায়তার উপর নির্ভব করিয়া এষ্ট কুৎসিৎ কাৰ্য্য কবিত সাহস করে, তাহাবা এত মূৰ্খ, নীচ ও নৃশংস যে, কোন বিবেচক লোক তাহাদের হস্ত অথ বা কুকুবেব আহার ও আবাস নির্ভর করিয়া নিশ্চিন্ত থাকিতে পারে না। ইয়কশায়ার গুল-মাষ্টারেব জাতি এখনও একবাবে লোপ পায় নাই, তবে ক্রমে কমিতোছে,” আমি এই ধানে বণিয়া রাখি, কমিতেছে কিন্তু অতি দীর্ঘে দীর্ঘে।

আমার পবিচিত কোন অন্নবরদ্ধ করাশী স্বক সামান্য ইংরেজী শিক্ষা করিতে ও যথাসাধ্য করাশী শিখাইতে, এক প্রদেশীয় স্বপে এক মাসেব জন্য গমন কবিয়াছিলেন—বলা বাহুল্য, বিনা বেতনে। তাঁহার পৌছিবার পর দিবসেই নিকটস্থ নগরব সংবাদপত্র নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপনটি বাহির হইল,—“শ্রী ব্রহ্মা মুখ স্বগৃহবাসী ও আগন্তুক মাষ্টারের সাহায্যে অন্নব্যায়ে চতুসোণ শিক্ষা প্রদান কবেন।” ঘটনাক্রমে উক্ত ফবাসী তখন সেই স্থানের এক মাত্র সহকাবী মাষ্টাব। কিন্তু যখন তিনি সেই গৃহগৃহই বাস করিতেছেন, তখন অবগ্ত তাঁহাকে গৃহবাসী বলিতে হইবে এবং যখন তিনি কেবল দেখা সাক্ষাৎ করিতে তথায় কিছু দিনের অল্প গিয়াছিলেন, তখন তাঁহাকে অবগ্ত আগন্তুকও বলিতে হইবে। অতএব সেই “গৃহবাসী ও আগন্তুক” রূপ বীকান্তাপ একেবাবে অসত্য তাহা বলিতে পাব না।

ইংবেজ জাতি কথাব বাজ্ঞ। মিথ্যা কথা কাহাকে বলে জানে না। এক দিন আমি কোন ইংবেজ বিপণের (প্রধান পাদবি) সহিত এক সঙ্গে বেগপথে বাইতেছিলাম। আমরা এক কামবার পাঁচ জন ছিলাম। কোন ষ্টেশনে উপস্থিত হইয়া আনবা ডনিয়াম, একজন উঠেঃস্বরে বলিতেছে, “গাড়ি এখানে পাঁচ মিনিট থাকিবে।” তাহা শুনিয়া আমাদের সহযাত্রী বিশপ মহাশয় বসিবার স্থানে বাগ, ছাট, বাস, কন্দল, কাগজ পত্র বিস্তাব করিতে আবস্ত কবিলেন, পাছে আর কেহ আসিয়া গাড়িতে স্থান আছে বলিয়া প্রবেশ করে। দ্বায়ে এক লেডা উপস্থিত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “এখানে

স্থান আছে কি ?” বিশপ মহাশয় উত্তর দিলেন, “সমস্ত স্থান অধীকৃত হইয়াছে।” বধন সেই অবশ্য হতাশ হইয়া অন্য কামরা অন্বেষণে চলিয়া গেলেন, তখন আমরা সেই পাদুবি মহাশয়কে বলিলাম, “কামরার আমরা পাঁচ জন মাত্র বহিয়াছি, অতএব সমস্ত স্থান ত আর নাই ?” মহাশয় উত্তর দিলেন, “আমিত বলি নাই যে সমস্ত স্থান গিয়াছে, আমি বলিয়াছি সমস্ত স্থান অধীকৃত হইয়াছে।” কেহ কি ইহাকে মিথ্যা কথা বলিতে পারে ?

### গ্রাম্যমণ্ডল

সুবক্বেব রাজনীতি—গ্রাম্য মণ্ডল—

পার্লামেন্টে বিশ্ববিদ্যালয়েব সভা ।

উচ্ছৃঙ্খলতা ও শ্বেচ্ছাচাৰিতা কবানী সুবক্বেব বড় প্রিয় নামগ্ৰী, তজ্জন্য কবানী সুবক্কে বড় দোষ দেওয়া যাইতে পারে না, কবানী স্কুলর বাবিক প্রথা বলিতে যাইতেছিলাম, কাবাগার প্রথাকেই তজ্জন্য ধন্যবাদ দিতে হয়। তাহাবা নিদ্রাবস্থাতেও উচ্ছৃঙ্খলতা ও শ্বেচ্ছাচাৰিতাব স্বপ্ন দর্শন করে। তাহাবা স্বাধীনতার জন্য ঈপাহিত থাকে, বিদ্রোহীকে বীরজ্ঞানে উপাসনা কবে।

কিন্তু সোভাপ্যেব বিষয়, ঘোবনবোগ কবানীদেব মধ্যে অধিক দিন থাকে না। পাঠ্যাবস্থায় কত ঘোব অগ্নিশর্মা উচ্ছৃঙ্খলবাদী দেখিয়াছি, তাহাবা সমাজ ও ধর্ম নুতন কবিয়া গড়িতে চাহিত, তাহাবাই এক্ষণে আবাব ধর্মের মহোৎসবে

সকলের সজ্জিত স্থিতি, বাশাচলন, দুনিয়া বাস্তব বাস্তব নাম  
সঙ্কীর্ণনে নোপদান করিতেছে।

ইংরেজ শাসকরা গৃহে ও ক্ষণ সম্পূর্ণ স্বাধীনতা ভোগ  
কবে এম্ কনসার্টেট বা লক্ষণীয় সম্প্রদায়ের যেন  
পক্ষপাতী, কান্য তাৎপা ২৩ পরমশতক। লিবারেল সম্প্র-  
দায়ের চেষ্টা, কিসে দেশের উন্নতিসাধন করা গঠিত পাবে,  
কিছু ইংল্যান্ডে উন্নতি সাধনের আবশ্যক, এই কথা স্বীকার  
করিতেই স্বীকার করা হইল যে, ইংল্যান্ড চতুর্দিক নহে,  
ইংল্যান্ডের এখনও উন্নতি চটাই পাবে। ইংল্যান্ডের যবকনের  
মাম এই বিশ্বাস উপাদান করা সুকঠিন।

ইংরেজের কণায় কণায় বলিতে শুনিবে, “অমক স্বপ্ন  
ছাত্রের জ্ঞান কনসার্টেট।” ইং হইতে বুঝিবে, স্বপ্ন  
ছাত্রেরা কিঞ্চিৎ কনসার্টেট। এট মূল মূল গ্রাম বড় শোক  
অথবা পলিগ্রামের মণ্ডল পূর্ণ

গ্রামের মণ্ডল বিদ্যাবুদ্ধিত বড় অধিক উন্নত নহে—  
বংশপরম্পরাগত পদার্থ গৌরব? মণ্ডল বড় লোক। পান,  
আহাব, তাৎপট সেবন শিবাব এবং পাজানা আদায় কনাই  
তাহার জাবের কাজ। লোক আপন আপন অদৃষ্ট কেন  
সুখই নাই, মণ্ডল মহাশয়ের নিকট গালা বড় আশ্চর্য্য বিষয়।  
কোন উন্নতি সাধনের জন্য পোক ইচ্ছা বা ধর্ম্মপট বিধাছে  
শুনিয়া তিনি বসিবে না কেন, “গুণিধী” কত অনন্তই পোক  
বাস।” তাঁহা মত মত এ ভাবে চলিতেছে, তাহা অপেক্ষা  
ভাল হইতে পাবে না।

মণ্ডল মহাশয় পল্লব (Parish) মাজিষ্ট্রেট, তিনি

শান্তি-বন্দ্য কামিনীর সভা। একজন ত্রিফুক আগুন পল্লব  
মণ্ডল মহাশয়ের নিকটে স্বয়ং অপমানের (অর্থাৎ ত্রিফুক বৃত্তি)  
কাবণ বুঝাইতে গিয়া বশিষ্ঠাঙ্গিণী, “আমার তু প্রাণ ধারণ  
কবিতে হইবে?”

লোকটান এই ভ্রমসাহসের কথাই কুপিত হইয়া মণ্ডল  
মহাশয় বলিলেন, “আমি তাহাও আবশ্যিকতা দেখিতেছি না।”

অক্সফোর্ড ও কেম্ব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয় হইতে যে দুইজন  
সভা পার্লামেন্ট মহাসভায় প্রবিত হইয়া, তাহারা কনসারভেটিভ  
বর্ণনা দিতে নিবৃত্ত হইয়া। লিবারেল সমাজদেব প্রসিদ্ধ  
অধ্যাপকরা সভা নির্ধারিত সময়ে উপস্থিত থাকেন  
কিন্তু তাহাদিগকে প্রায়ই পরাজয়ের অপমান সভ্য কবিতে  
হয়। তাহারা কানন বুঝাইয়া দিতেছি, এই বিশ্ববিদ্যালয়-  
দ্বন্দ্ব সভানির্বাচনকালীন দুইটি গুণ থাকিলেই যথেষ্ট—  
তিন বংশের কেম্ব্রিজ বা অক্সফোর্ড কলেজ দাস করা এবং  
বি, এ, উপাধি সংগ্রহ করা। বি, এ, উপাধি তিন বংশের  
পক্ষ অর্পণের প্রাপ্ত হইয়া এম, এ কপ ধারণ করে। সকল  
ভদ্র সম্ভানই বি, এ, উপাধি লইয়া কলেজ ত্যাগ করে  
তাহার প্রভেদ এই, কতকগুলি গণন, দ্বিতীয় বা তৃতীয় শ্রেণী  
বিভক্ত হইয়া পাশ আর কতকগুলি কেবল সাদা-পাশ, তাহাদের  
শ্রেণী বিভাগ নাই। প্রথমোক্ত দলের লোকই অধ্যাপক, ও  
ব্যাপ্তি প্রভৃতি হইয়া থাকে এবং তাহারা ইংরেজী উচ্চপদ  
অধিকার করে। প্রথমোক্ত দল গৃহে প্রত্যাপন করিয়া  
পিতার জমিদারীতে শীকার কার্যে ব্রতী হয়, অথবা ধর্ম-  
কর্ম অবলম্বন করে। প্রথমোক্ত বি, এ, পাশওয়ালাদের নাম

“সম্মান বি, এ,” (B.A. with Honours) এবং শেষোক্ত পাশওয়ার্থদের নাম “সম্মান বিহীন বি, এ,” (B.A. without Honours)। প্রতি একজন সম্মান বি, এ সহিত ছয়জন “সম্মান বিহীন” বি, এ পাশ হইয়া থাকে।

এই জন্যই বিশ্ববিদ্যালয়ের সভ্যনির্বাচনে কনসার্টেটিভ সম্প্রদায়ভুক্ত লোক অধিক ভোট পাঠিয়া মহাসভার সভ্য নির্বাচিত হয়।

অল্পবয়সে বিশ্ববিদ্যালয়ের সভাপদাভিষিক্ত কোন বোব কনসার্টেটিভ ইংরেজ পণ্ডিত এক দিন আমাকে বলেন, স্বীয় শিক্ষাপ্তান অধ্যক্ষগণের সঙ্গে ঠাকার ভোট না দিবার কাবণ এই “কনসার্টেটিভদের মাননীয় ব্যক্তি আমার মনোমত নহে এবং লিবারেলদের মাননীয় ব্যক্তিকে আমি গ্রহণ করিতে পারি না।”

আমি আরও এক জন মহাপণ্ডিত কনসার্টেটিভকে জানি, তিনি ববাবল নিবারণে সম্প্রদায়ের মনোমত ব্যক্তির পক্ষে ভোট দিয়া থাকেন, অথচ নিজ কনসার্টেটিভ। তিনি বলেন, বড় অসঙ্গত কথা যে, গ্রাম্যমণ্ডলদের অপচার, অথবা কোন বড় ব্যবসাদার আমাদেব দেশের প্রধান প্রধান বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি হইয়া পার্লামেন্টে মহাসভায় প্রেরিত হইবে। তিনি ওরাবর বিশ্ববিদ্যালয়ের গোবর বক্ষার জন্য ব্যক্তিগত আভ্যন্তরীণ ত্যাগ করিয়া, লিবারেল সম্প্রদায়ের পক্ষে ভোট দিয়া থাকেন।

লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয় পার্লামেন্ট মহাসভায় লিবারেল প্রতিনিধি প্রেরণ করিয়া থাকেন, এহ বিশ্ববিদ্যালয়ের

ছাত্রেরা প্রায়ই সকলে লিবারেল মতাবলম্বী-পরিবার-ভুক্ত। তাহারা সচরাচর একজন পণ্ডিত সভ্য নির্বাচন করে। কিছু দিন পূর্বে ত্রীযুক্ত ববার্ট লো এবং এক্ষণে সার জন লবক এই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি, শেষোক্ত ব্যক্তি একজন বণিক, জীববিজ্ঞান ও লোকহিতার্থী।

সকল বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলার (অধ্যক্ষ) ও রেক্টার ডিউক, মার্কুইস বা আর্চ পদবিযুক্ত বড় লোক শ্রেণী হইতে মানানীত করা হয়। এক্সফোর্ডে মার্কুইস অফ সল্‌সবেরি, কেম্ব্রিজে ডিউক অফ ডেভনসিয়ার, এবং লণ্ডনে আর্চ গ্রান্ডিল চ্যান্সেলার পদে অভিষিক্ত। ঘটনাক্রমে যদি লর্ড-বংশে তোমার জন্ম হইল, তাহা হইলে তুমি জন্মাবধি ব্যবস্থা, ধর্মবৃত্তি, শিল্প, সাহিত্য-যাহা কিছু বল, সকল বিষয়েই পারদর্শী। বিগ্লাবোর সময়ে পদবীযুক্ত লোক ভূমিষ্ঠ হইয়া অবধি সেতাব রাজাইতে পাবিত। দাবিদ্র্য দোষের ন্যায় দোষ নাই, দনী হইলে লোকের সকল গুণই রহিল।

— — —

## বিলাতী পার্লামেন্ট

রাজদরবার—কুইন ও রাজপরিবার—জার্মান রাজসন্তান

রাজনৈতিক সম্প্রদায়—কুলীন ও অকুলীন সভ্য।

সেন্ট জেমসের রাজ-দরবার অর্থাৎ বিলাতের রাজসভা, নাম কিনিবার জন্য সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট উপায় অবলম্বন করিয়াছে, — দরবার কখন বসে না। কুইন বাব মাসের মধ্যে দুই সপ্তাহের অধিক দণ্ডান অতিবাহিত করেন না। তিনি

কৃষকপরিবৃত হইয়া তিন চারি মাস বাগ্‌মোরেলে, তিন মাস ওয়াইট দীপের সাহায্য প্রাপ্য কুটীরে, ও বাকি সময় উইন্সর রাজত্ববনে বাস করেন। তিনি লণ্ডনের বকিংহাম রাজত্ববনে বৎসরে দুইবার বল (নৃত্য) ও দুইবার কন্সার্ট (সঙ্গীত) দেন। শেখোক্ত রাজত্ববনে এক্ষণে মুবিক ব্যতীত প্রায় আর কেহ বাস করে না। স্ব-রাজ্যী ১৮৭৫ সালে এই ত্ববনে এক মাস কাল মাত্র বাস করেন এবং সেই এক মাস কাল বাডরোগে অত্যন্ত কষ্ট পান। সকল দরবারেই স্ব-রাজ ও তাঁহার শোভনা রাজ্যী, কুইনের পরিবর্তে তাঁহার স্থান অধিকার করিয়া স্চত্ররূপে কার্য্য নির্বাহ করেন। কষ্টকে কষ্ট জ্ঞান না করিয়া অমান্বিকভাবে তাঁহার সন্তত এক স্থান হইতে অন্য স্থানে বাইরা, কোথাও সাধারণ অটালিকার মূল প্রস্তর রোপণ করিতেছেন, কোথাও বা সেতু, হাসপাতাল, কলেজ, বাগিয়ার খুলিতেছেন।

স্ব-রাজ-সহধর্ম্মিনী লোকসাধারণের আরাধ্য দেবতা, তাঁহার পুত্রদের বিবাহ কাল উপস্থিতপ্রায়, তথাচ তাঁহার মুখ খানি কেমন মেরিলী মেরিলী ও ছেলেমানুষি রাখান। সকল আপন-গণা কেই প্রায় তাঁহার চিত্র দেখিতে পাইবে—কোন চিত্রে তাঁহার বাহুল্যভিকার এক ক্ষুদ্র বিড়াল, কোন চিত্রে তাঁহার পৃষ্ঠদেশে এক শিশু, ইহা হইতে বুঝিবে তাঁহার কিরূপ প্রকৃতি। বাহার সে প্রকার মুখ, তাহার প্রকৃতি কখন ভাল না হইয়া থাকিতে পারে না।

ব্রিটেনের ন্যায় বাহনীর পদ জগতে আর নাই। মহৎজাতির ভালবাসা, জিশ কোটী লোকের উপর প্রভুত্ব,



অগতির শ্রেষ্ঠ রাজ্যে অধিকার, সম্পূর্ণ নিষ্কর্ষতা ও নিরাময়, অতুল রাজস্ব, দায়িত্বেব লেশ মাত্রও নাই ইহা অপেক্ষা বাঞ্ছনীয় পদ আর কি আছে। বাজপবিবারে ইংরেজ অপেক্ষা জার্মানির ভাগ অধিক। মহারাণী স্বীয় দরবারের পদগুলি জার্মান রাজারাজড়া দ্বারাই পূর্ণ করেন--যে সকল রাজারা জার্মানীর প্রধান মন্ত্রী প্রিন্স বিসমার্ক কর্তৃক জমিদারী রক্ষণা বেকশের ভার হইতে অবসর প্রাপ্ত হইয়াছেন। লোকে বিবেচনা করে, যুবরাজ একদিন এই সমস্ত পরিবর্তন করিয়া দিবেন। কুইন জার্মানদের সহিত আপন কন্যাদেব বিবাহ দিয়াছেন, জ্যেষ্ঠ কন্যা জার্মানীর রাজ্ঞী হইবেন, আর এক জার্মান রাজাব সহিত দ্বিতীয় কন্যার বিবাহ হইয়াছিল (১৮৭৮ সালে তাঁহার কাল হইয়াছে), তৃতীয় কন্যার বিবাহও জার্মান রাজাব সহিত হইয়াছে, তিনি এক্ষণে জন বুগের ব্যয়ে জীবিকা নির্বাহ করেন।

কুইনের তৃতীয় পুত্র এক জার্মান রাজকন্যা এবং চতুর্থ পুত্র আর এক জার্মান কন্যা বিবাহ করিয়াছে। পার্লামেন্ট খেযোক্ত রাজবধূকে বাৎসবিক ছয় হাজার পাউণ্ড মাসছারা দিয়াছেন।

অপরূপ জার্মান রাজাবা কেহ ইংল্যাণ্ডে সৈন্যাব্যক্ত, কেহ আড্‌মিরাল, কেহ কুইনের দুর্গাধ্যক্ষ। তাহারা বড নিরীহ এবং কখন কোন লোকেব -ব্রিটেন্সেরা মহাশত্রুও—হানি করে না। কুইনের জলবিহার-তরীব পূর্বতন

\* আজি প্রায় তিন বৎসর হইল মহারাণীর চতুর্থ বা কনিষ্ঠ পুত্র গতাত্ম হইয়াছেন।

কাপ্তেন ইহার মধ্যে এক জন প্রধান। তাঁহার কাজ কি জানি? সেড ক্রোশবাগী সলেন্ট প্রশাগী বৎসরে চারিবার এপার ওপাব হওয়া—ইহাতে বিংশতি মিনিটের অধিক সময় লাগে না। তিনি একবার দিবা দি প্রহবে একখানা পালতোলা নৌকা ও তৎসহিত তিনজন লোক জলমগ্ন করান। তাহাদের এই অপবাধ যে বিজ্ঞ নাবিক যে স্থান দিয়া বাইতেছিল, তাহা বা অবিশ্যাকারিতাব সহিত সেই স্থানে ছিল। সেই অ্যাড্মিরাল বা নাবিক বৎসরে ২৪ হাজার টাকা তন্খা পাইতেন এবং অল্প দিন হইল রিয়ার অ্যাড্মিরাল নামক গোরবের পদে উন্নীত হইয়াছেন।

পূর্বেই বলা হইয়াছে, ইংল্যাণ্ডে দুইটা প্রধান রাজনৈতিক সম্প্রদায়,—লিবারেল এবং কনসার্ভেটিভ। মন্ত্রীসভার পরিবর্তন অতি অল্প সময় মধ্যেই হইয়া থাকে। যখন কমন্স বা অকুলীন সভার সভ্যদের মতভেদ উপস্থিত হইয়া, পূর্বতন বিজয়ী সম্প্রদায় পরাজিত সম্প্রদায়ে পরিণত হয়, তখন কুইন পূর্ব মন্ত্রীকে অবসর প্রদানপূর্বক নূতন মন্ত্রী নিযুক্ত করিয়া তাঁহার হস্তে কাগজপত্র প্রদান করেন। এই প্রকারে গত পঞ্চবিংশতি বৎসর মধ্যে ডিজরেণী ও গ্লাডষ্টোনের মন্ত্রিত্ব প্রতি ছয় বৎসর অন্তর পরিবর্তন হইয়াছে। ছয় বৎসরের অধিক প্রায় কোন মন্ত্রিদলের প্রভুত্ব থাকে না। জনবুল তাহাদের আগ্রহ ও দেশভক্তির পুরস্কার-স্বরূপ মন্ত্রীদিগকে মধ্যে মধ্যে পরিবর্তন করেন।

রাজপরিবারভুক্ত লোক রাজনীতির কূটতর্ক হইতে সতর্কতার সহিত বিরত থাকেন। কুইনের পুত্রেরা সমাজেব নেতা কিন্তু

কোন রাজনৈতিক সভার বা ডিনারে তাহাদিগকে দেখিতে পাইবে না। ভোট প্রদান করিলে যখন কোন সম্মেলন বিশেষের প্রতিটান প্রকাশ হয়, তখন লর্ডস সভার তাঁহারা ভোট দানে বিরত হন।

মৃত প্রিন্স অ্যালবার্ট একদা কোন সাধারণ ভোক্তা উপলক্ষে রাজনৈতিক বিষয় উল্লেখরূপ স্বাধীনতা গ্রহণ করেন। পরদিনের সংবাদপত্র তাঁহাকে একরূপ আড়োহাতে লইল যে, তিনি চিরকালের জন্ত সে রোগের হস্ত হইতে আরোগ্য লাভ করিলেন এবং সেই অবধি আর কখন রাজনৈতিক বিষয় উল্লেখ করিতে সাহস করিতেন না। সকলে আপন আপন স্থান অবিকার করিয়া থাকিবে ও আপন আপন ওজন বুঝিয়া চলিবে, ইংরেজ জাতির ইহাই ইচ্ছা। রাজপরিবারভুক্ত মহাশয়দের মস্তকে রাজনৈতিক বিষয় হস্তক্ষেপরূপ ইচ্ছা একবার প্রবেশ করে, তাহা হইলে তাহাদের রাজ্যাধিকারের দিন সংক্ষেপ হইয়া আসিবে।

রাজনৈতিক জীবনে কৃতজ্ঞতা পাইবার আশা বৃথা। কুইনের পুত্রেরা রাজনীতি হইতে দূরে থাকেন, তাঁহাদের সে গুণ প্রশংসনীয়। সেই জন্যই তাঁহাদের মান বজায় থাকে। তাঁহারা ইংল্যান্ডের ভ্রমসম্ভানদের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ। একান্তস্থানে জরাজীর্ণ সহিত তাঁহাদের অভ্যর্থনা হয়, কিন্তু অপ্রকৃত স্থানে তাঁহারা ব্রীটেনশ্বের সামান্য প্রজার ন্যায় মিলুক ও মিশুক। তাঁহাদের গর্বে মৃত্যুবর বিস্তার করিয়া রাখা হয় না, অথবা তাঁহারা যখন শয়ন করিতে গমন করেন, তখন বালিসের নিচে ডিনামাইটের স্বাক্ষর বাহির হইবার আশঙ্কাও নাই। সুব্রাহ্মণ্য

অদৃষ্ট কি সুপ্রসঙ্গ! সমগ্র ক্রমের রাজাধিরাজ আরের কি দূরদৃষ্ট! রাজতন্ত্র যত কাল থাকিবে, ইংল্যান্ডে ততকাল ইহা থাকিবে—ইংল্যান্ডে রাজতন্ত্র অনেক প্রজাতন্ত্রকে স্বাধীনতা পাঠ দিতে সক্ষম।

লর্ড বা কুলীন সভার জীবন ইংরেজ জাতির বিষয়-বুদ্ধির অপমান স্বরূপ। এ দেশে বড় লোকের অর্থ সম্পত্তিশালী শোক। অগ্রজস্ব আইন অমূল্যে সম্পত্তি অল্প সংখ্যক লোকের হস্তে এবজীভূত হইতেছে, কিন্তু এ আইন কেবল বড় লোক মধ্যেই প্রচলিত। ইংবেজ জর্জেস দশ জনের মধ্যে নয় জনের শত বৎসব পূর্বে সাধারণ বাস গৃহ মাত্র ছিল কি না সন্দেহ? যে সকল বীর পুরুষেরা লর্ড পদে উন্নীত হইয়াছেন, তাঁহারা অর্থের বীণ। অন্যান্য জাতীয় দ্রব্য অপেক্ষা ইংরেজী বিদ্যার ও ষ্টাউটেব (সুপ্রসঙ্গ বিশেষ) বাগাই, অধিকাংশ আল'ও ব্যারণ পদবিযুক্ত লোকের জন্ম।

কুলীন-সভার পদগুলি বংশ পরম্পরাগত। কুলীনেরা অধিকাংশই কনসার্টেঁঁত। কিন্তু তাহাদেব বিষয়-বুদ্ধির অভাব নাই, তাহারা বেশ জানে যে নিস্বার্থভাবে থাকিয়া, সাধারণের মনোযোগ আকর্ষণ না করার উপায়, তাহাদেব জীবন সম্পূর্ণরূপে নির্ভর করিতেছে।

এই ছই ব্যবস্থাপক সভা কখন পরস্পর বিবোধী নহে, তবে ইচ্ছা করিলে বিবাদের সম্ভাব্যতার মস্তিষ্ক কালে অকুলীন সভায় যে পাণ্ডুলিপি পাঠ হইল, কুলীন সভা তাহা পবিত্যাগ করিতে পারে। কিন্তু সে বিষয়ে কুলীন সভা খুব সতর্ক, সেরূপ প্রায় কখন করে না। অকুলীন সভা যেমন কেন ঘোষ

জিবাবেল পাণ্ডুলিপি পাশ করুন না, কুলীন সভা তাহা পরিত্যাগ করেন না। তাঁহারা প্রথমে কিঞ্চিৎ আপত্তি করেন সত্য, কোন কোন তরুণ বয়স্ক লর্ড (ভাইকাউন্ট) আপনাদের স্বাধীনতার আলোচনা মধ্যে মধ্যে করিয়া থাকেন সত্য, কিন্তু সে বিপরীতচরণ, সে আপত্তি অল্পকাল স্থায়ী। সেই মহামান্য সভার বিচক্ষণ দূরদর্শী সভ্যরা স্বীয় ক্ষমতা বুঝিয়া চলেন, তাঁহারা বিরোধোচরণের কল বুঝিয়া সেই মত কাজ করেন।

কুলীন সভার বিপক্ষ সম্প্রদায়ের নেতা তর্কসমাপ্তির সময় স্বীয় দেশহিতকরী ইচ্ছার উল্লেখ করিয়া বলিয়া থাকেন যে, বাহাতে দেশের শান্তি ভঙ্গ হয় তাহা তাঁহার করিবার ইচ্ছা নাই। উপসংহাবে আরও বলেন যে তিনি যদিও, স্বপক্ষে ভোট দিতেছেন, কিন্তু তাঁহার বিশেষ সন্দেহ আছে যে প্রস্তাবিত আইনে দেশের কোন উপকার হইবে কি না? তাঁহার একান্ত ইচ্ছা ও একমাত্র আশা যে ইহাতে বিশেষ হানি হইবে না - ইহা বলিয়াই তিনি হাল ছাড়িয়া দেন। যে দিন লিবারেল সম্প্রদায়কৃত আইন কুলীন সভা কর্তৃক পরিত্যক্ত হইবে, সেই দিন জানিব কুলীন সভা আপন মৃত্যু আপনি ডাকিয়া আনি।

উভয় সম্প্রদায়ের বলই প্রায় সমান সমান। সেই জন্য সভা মধ্যে ঘোরতর তর্ক ও বাক্‌বিতণ্ডা হইয়া থাকে। যখন যে সম্প্রদায় মস্তিষ্কপক্ষে অভিবিক্ত থাকে, তখন তাহার বিপক্ষ সম্প্রদায় মিলিত হইয়া কৌশলের সহিত মস্তিষ্কপক্ষে প্রতিকূলাচরণ করিয়া থাকে। গবর্ণমেন্ট হইতে যাহা কিছু প্রস্তাব হয়

বিপক্ষদল পূৰ্ণ হইতেই তাহার উপর দোষাবোণ করিতে আরম্ভ করে। যে কোন যুদ্ধে গবৰ্ণমেন্ট হস্তক্ষেপ করেন তাহাই অজ্ঞান, যে কোন সন্ধিগুজে স্বাক্ষর করেন, তাহাই ভীকৃতার কার্য্য। কোন সময়ে ইংরেজের পরাজয় হইলে গবৰ্ণমেন্ট তাহার সকল দোষের ভাগী, কোন সময়ে বিজয় লাভ হইলে, গবৰ্ণমেন্ট তজ্জন্ত বিপক্ষদিগের নিকট প্রশংসাত্মকজন হইল না, সৈন্তদের অসমসাহসিকতাই সৰ্ব্বত্র ঘোষিত হইল। গবৰ্ণমেন্ট প্রতিকূলগাচারীদের নিকট, কখন প্রশংসার কাজ করেন এবং কখন করিতে পারিবেনও না। কিন্তু গবৰ্ণমেন্টের কাজ তত কঠিন নহে; বিশেষ গুরুতর কার্য্যে তাহারা স্বীয় সম্প্রদায়ের বলের উপর নির্ভর করিয়া কার্য্য সাধন করিতে পারে—স্বদেশের কেহ তখন তাহাদিগকে ত্যাগ করে না। সভাব অধিবেশনকালে যদি কোন লিবারেল সভা অনুপস্থিত থাকিতে ইচ্ছা করেন, তাহা হইলে তিনি একজন কন্সার্টেটিভ সভ্যকে বোগাড় করেন এবং বোড় বাধিয়া এক উদ্দেশ্যে যাত্রা করেন। ইতিমধ্যে কোন বিষয় লইয়া উভয়দলের মতামত গ্রহণ করিবার আবশ্যক হইলে, অনুপস্থিতি বশত কোন পক্ষেই জয় পরাজয়েই আশঙ্কা নাই। আইরিস সম্প্রদায় প্রতিদিন স্বতন্ত্র জাতীয় ভাব অবলম্বন করিতেছে এবং অনতিকাল মধ্যেই তাহাদের জন্ত গবৰ্ণমেন্টকে বিশেষ উদ্বিগ্ন হইতে হইবে।

বাদানুবাদের সময় অকুলীন সভার সম্পূর্ণরূপে শান্তি বিরাজ করে। লিবারেল ও কন্সার্টেটিভ উভয় উভয়কে সম্মান ও ভক্তি করে। মণসভার ব্যক্তিগত মানি অসম্ভব। ইংরেজের সু-পদ্ধতিকে প্রশংসা করিতে হইবে, কোন সভা স্পীকার

বা সভাপতি ভিন্ন অন্য কাহাকেও উদ্দেশ্য করিয়া বক্তৃতা দিতে পারেন না, কেহ কাহারও নাম বরিয়া ডাকিতে পারেন না। সকল সভাই আবশ্যিক মতে সভাপতিব উদ্দেশ্যে বরিয়া থাকেন, “মহাশয়, অমুক স্থানের মহামান্য সভ্য জানিতে ইচ্ছা কবেন,” অথবা “অমুক স্থানের সভ্য মহামান্য লর্ড এক ভ্রমে পতিত হইয়াছেন” ইত্যাদি।

সভা মণ্ডপটি ক্ষুদ্র, গ্রন্থ অপেক্ষা ইহার দৈর্ঘ্য অধিক। উভয় পক্ষ সুখোমুখি কবিয়া বক্তৃতা করিবার সময় তাহার। মন্তক অনাবৃত করে। বেদোত্তে উঠিয়া বক্তৃতা দিবার প্রথা বিলাতী মহাসভার নাই, বসিবার সময় প্রত্যেক বক্তা সভাপতির সমুখস্থ টেবিলের নিকট অগ্রদূত হইয়া স্বয়ং সঙ্গীতের দিকে পশ্চাৎ ফিরিয়া (সভার উদ্দেশ্যে বক্তৃতা প্রদান না করিয়া) বিশৃঙ্খলের উদ্দেশ্যে বক্তৃতা প্রদান করেন—তাঁহার ইচ্ছা বক্তৃতা দ্বারা বিশৃঙ্খল স্বরূপে আনয়ন করা—কিছু সে চেষ্টা যে বুঝা তাহা বলা বাহুল্য।

মহাসভার অধিবেশন কাগে সভারা শাস্ত্র স্বভাব অবলম্বন করেন ও মহাসভার রীতি বিশৃঙ্খল অহাযন করেন। কিন্তু সভার বাহিরে যখন সেই সভ্য স্বীয় প্রতিপোধকদিগকে উদ্বেষ করিয়া বক্তৃতা দেন, তখন তাহার ভয়মূর্ত্তি। তখন তিনি কল্পমূর্ত্তি ধারণ কবেন। তখন অবধা পদ ব্যবহারের জন্য তাঁহাকে সাবধান বা নিবারণ করিবার কেহ নাই, তিনি স্পষ্ট কথায়—যে কথার অর্থে কোন ভ্রম হইবার সম্ভাবনা নাই—সেই সহজ কথায় বিশৃঙ্খলের গ্লানি

করিতে থাকেন। এই প্রকার সত্য আরি গ্রাউটোনকে 'বৃদ্ধ-পাপী,' 'পলিতকেশ,' 'পাজী,' 'বিশ্বাসঘাতক,' 'ঈশ্বর ও মানুষ উভয়কে পরিত্যক্ত,' 'চব্বাচার,' এই সকল সম্মানহতক পদে অভিবাচ্য হইতে শুনিয়াছি। পরলোকগত মহামন্ত্রী ডিঙ্ক্লেগোকে ভিনিশ দেশীয় হু ও জেরসালেম দেশের গাধা, ইহাও কথিত হইতে শুনিয়াছি। কিন্তু সেই মহান্য মহাপুরুষেরা তজ্জন্য কিছুমাত্র হীন-জ্যোতি হন নাই।

এক সময়ে ব্রিটেনেশ্বরীর কোন অঙ্গে বেদনা হর, বেদনা হইতে আবোধ্য লাভ করার, ১৮৮৩ সালের বসন্তকালে কোন গণ্যমান্য সংবাদপত্র এই প্রকারে আত্মোদ প্রকাশ করেন, 'ব্রিটেনেশ্বরীর যে মহা দুর্ঘটনা উপস্থিত হইয়াছিল, তাহা সকলেই অবগত আছেন, কিন্তু যে ঈশ্বর আমাদের প্রিয় মহা-রাণীর তত্ত্বাবধান করেন, সমস্ত জাতির অর্চনা-ক্রমে সেই ঈশ্বর কৃপা প্রদর্শন পূর্বক আশাতিরিক্ত অল্পকাল মধ্যে তাঁহার রোগের উপশম করিয়া দিয়াছেন। তাঁহার আরোগ্যে প্রতি গৃহে আনন্দের পুনরাবির্ভাব হইবে, প্রতি প্রকৃত ইংবেজেব দময় আনন্দে নৃত্য কবিত্তে থাকিবে। এত দিন লোকেব মনে যে উদ্বেগ ছিল, সেই গভাব উদ্বেগ ইহা দ্বারা প্রশমিত হইবে।'

ব্রিটেনেশ্বরীর প্রতি ও তাঁহার উপর লোকের দৃঢ়-বদ্ধ অহুরাগের প্রতি, আমার যতদূর ভক্তি ও শ্রদ্ধা, ততদূর আর কাহারও নাই, কিন্তু আমি বেদনা অবলম্বন করিয়া চাইবামাত্র পূর্ণ অপলাপ বাক্যে সংবাদপত্রের ছই স্তম্ভ পূর্ণ করার পক্ষ-পাতী নহি। ব্রিটেনেশ্বরীর প্রতি অহুরাগ প্রদর্শন করিবার



জনা উদ্দেশে হস্ত চুষন করিয়াই তাকারা কান্ত নহে, হস্তের অন্য প্রকার ব্যবহারে সমুৎসুক ।

## ভিক্ষাব রুলি

চর্চ ও চেপল (ভজনাগ) — জাদু পাতার ভাণ — অপরোধ  
স্বীকারের সহজ উপায় — সেকেন্ড হ্যাণ্ড ধর্মোপদেশ —  
সংগ্রহ — জলময় নাবিক ।

ফ্রান্সে ক্যাথলিক \* মতাবলম্বীরা চর্চ প্রটেস্ট্যান্ট \* মতাবলম্বীরা টেম্পল ও জুইশরা সিনালোগ নামক ভজনা-মন্দিরে উপাসনা করিতে যাইরা থাকে ।

ইংল্যাণ্ডে \* ইংলিশ-চর্চ মতাবলম্বীরা চর্চ ও ভিন্ন মতাবলম্বীরা চেপল নামক ভজনা-মন্দিরে পূজা অর্চনা করিতে গমন করে ।

ইংরেজের ভজনা-মন্দিরে প্রবেশ কবিবামাত্র বিদেশীর চক্ষে দরিদ্র লোকের অভাব অগ্রে পতিত হয় । ক্যাথলিক চর্চের পক্ষে কিছু এ বর্ণনা খাটে না ।

ইংলিশ চর্চ দরিদ্র লোকে আকর্ষণ করিতে চেষ্টা করে না । বড় লোক, সম্পত্তিশালী শ্রেণী এবং মধ্যশ্রেণীর অহুমান অর্ধেকাংশ লোক এই চর্চের বহুমান । তাহাদের সকলেরই

---

\* খৃষ্টানদের দুইটি প্রধান সম্প্রদায় যথা—ক্যাথলিক ও প্রটেস্ট্যান্ট । ইহাদের আবার ভিন্ন ভিন্ন শাখা আছে, যথা—ইংলিশ-চর্চ প্রটেস্ট্যান্ট সম্প্রদায়ের একটি শাখা ।

বিশ্বাস যে পরলোকে সকল প্রকার ও সকল অবস্থার লোকেরই একত্র বাস, অথচ ইহলোকে কেহই পরম্পরের সহিত আলাপের সূচনা করিতে ইচ্ছুক নহে। কোন চর্চে—বিশেষত লণ্ডন নগরস্থ চর্চে কখন সমল পরিচ্ছদবিশিষ্ট লোক দেখিবে না, আচার্য্য বিশেষ চেষ্টা করেন, বাহাতে বজমানেরা সংসঙ্গে থাকিতে পারে।

যাহা বা ইংলিশ-চর্চ মতাবলম্বী নহে, তাহাদের চ্যাপল বা ভজনাগরের ব্যবস্থা ভিন্ন প্রকার। ইংলিশ-চর্চের ব্যয় রাজ-কোষ হইতে নির্বাহ হয়, কিন্তু চ্যাপলের জীবন বজমানদের ভক্তির উপর নির্ভর কবে, চাঁদা, উপহার, ভোজ, নিমন্ত্রণ ও ভিক্ষার ঝুলি\* এই কয়টি রাজক ব্রাহ্মণ বা আচার্য্যের অবলম্বন। অতএব ধর্ম্মেব এ দাবও দরিদ্রের পক্ষে অবতুচ্ছ।

উপাসনা ইংবেজী ভাষায় হইয়া থাকে, স্তোত্র ও বাইবেলের

---

\* উপাসনা শেষ হইবার কিঞ্চিৎ পূর্বে, একজন বা, ভজনাগরবিশেষে, দুই জন বা ততোধিক লোক একটি ঝুলি হস্তে করিয়া প্রতি উপাসকের নিকট উপস্থিত হয়, যাহার যে রূপ ক্ষমতা, সে ঝুলির মধ্যে সেই রূপ দান করে। কোন কোন ভজনাগরে ঝুলির পরিবর্তে থালের বন্দোবস্ত থাকে। লোকে বলে, ঝুলি-কল অপেক্ষা থালা-কলে অধিক মাহ পড়ে। কোন কোন ভজনাগরে উপাসনা শেষ হইলে উপাসকবৃন্দ যখন ভজনাগরেব বাহিরে বাইবার উপক্রম কবে, একজন দ্বারপাল তখন থালা হস্তে দ্বারেব ঘাটি আবদ্ধ করিয়া দণ্ডায়মান হয়, সে থালা অতিক্রম করিয়া যাওয়া বড় মরেল করেজের আবশ্যক।

কোন কোন অংশ উপাসনার অঙ্গ। উপাসনার সময় প্রায়ই অতি উচ্চ স্বরে সঙ্গীত হইয়া থাকে, কিন্তু তাহা ভালমাণ বিহীন।

যজমানেরা যে প্রকারে জাহ্নু পাতিয়া উপাসনা করিতে বসে, তাহা বড় চমৎকার। উপাসনার যে যে স্থলে জাহ্নু পাতিতে হইবে, প্রার্থনাপুস্তকে সেই সেই স্থলে এইরূপ লিখিত আছে, “এই স্থলে যজমানমণ্ডলী জাহ্নুর উপর ভর দিয়া জাহ্নু পাতিবে।” কিন্তু যজমানেরা অপর কিছুর উপর ভর দিয়া জাহ্নু পাতিয়া থাকে, তাহার। জাহ্নুব উপর কতই স্থাপন করিয়া দেহেব উপরার্ছের ভার সমুখের দিকে নিক্ষেপ করে এবং মুখমণ্ডল হস্ত দ্বয়মধ্যে প্রোধিত করে—ইহাতেই দূর হইতে দেখায়, তাহার। যেন জাহ্নু পাতিয়া বসিয়াছে। কিন্তু জাহ্নু পাতাব নামগন্ধও নাই, সমস্তই প্রতারণা, তাহার। সকলে মুখে উপবিষ্ট।

উপাসনা আরম্ভ করিবার সময় সমগ্র যজমানমণ্ডলী মিলিত হইয়া অগ্রে পাপ স্বীকার করে। এই পাপ স্বীকার-প্রণালীর বিশেষ সুবিধা এই যে, কাহাকেও আপন অপকর্ম স্বীকার করিতে হয় না। ঘোর পাপীর পক্ষেও যে বিধি, নিরীহ, নিষ্পাপ শিশুর পক্ষেও তাহা। “আমাদের যাহা করা উচিত ছিল, আমরা তাহা করি নাই এবং আমাদের যাহা করা উচিত ছিল না, আমরা তাহা করিয়াছি”—ইহা বলিলেই পাপ স্বীকার করা হইল। ইহা কত সহজ ও ইহাতে কত সুবিধা দেখিতেই পারিতেছ। জন অন্যান্য বিষয়ের ন্যায় ধর্ম বিষয়েও যাহা কিছু অনুবিধাজনক, অথবা

বাহাতে তাহার ভাগ্য-লক্ষ্মী ও জীবন উভয়ের গতিরোধ হয়, তাহা দূরে নিক্ষেপ করে।

পাপ স্বীকার অবসানে, আচার্য্য উপাসকবৃন্দকে চালাও মুক্তি প্রদান করেন। এইরূপে সকলের অন্তঃকৃত্তি হইলে পর, তাহার। নিকলক মেবশিশুর ন্যায় নানা স্তরে আপন শাস্তির ভাব প্রকাশ করিতে থাকে।

উপাসনার শেষ ভাগে ধর্ম বিষয়ক বক্তৃতা হইয়া উপাসনা ভঙ্গ হয়, তাহা অতি ক্ষুদ্র ও তাহাতে ১৫ মিনিটের অধিক সময় লাগে না। মন্দিরের অভাব নাই—ঈশ্বর জানেন ইংল্যাণ্ডে মন্দিরের সংখ্যা কত—যে মন্দির বাহার পছন্দ, সে সেই মন্দিরে বাইয়া থাকে, সেই জন্য বজমানের মনোমত উপাসনা প্রদান করা বিচক্ষণতার কাজ, যে আচার্য্য তাহা করে না, সে অতি নির্বুদ্ধির কাজ করে।

উপাসনোত্তর বক্তৃতা সাধারণত নিতান্ত মন্দ নহে, তবে পড়া হয় বলিয়া বড় খারাপ ও বিরক্তজনক বলিয়া বোধ হয়। প্রেসবিটেরিয়ান \* সম্প্রদায় ভুক্ত কোন বন্ধু এক দিন আমাকে বলেন, “কেমন করিয়া ইংলিশ-চর্চের বাজক মনে করেন যে, আমি তাঁহার উপদেশ শ্রবণ করিয়া রাখিব, যখন তিনি স্বয়ং তাহা শ্রবণ করিয়া রাখিতে পারেন না।” মুখে না বলিয়া বক্তৃতা পাঠ করিবার অর্থ আছে, ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায় ভুক্ত লোকের কোন কোন বিষয়ে মতভেদ আছে এবং হইতে পারে, কোন বাজক বক্তৃতা মধ্যে বজমানের অসন্তোষ

---

\* প্রটেস্ট্যান্ট সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত একটি ছোট সম্প্রদায় বিশেষের নাম।

জনক কোন কথা বলিল। সেই গল্পের বিশেষের (যাজকের দলপতি) নিকট তদ্বিবরে অনুযোগ উপস্থিত হইলে, যাজকের নিকট হইতে বক্তৃতা তলব হইতে পারে। সেই জন্য যাজক তবিষাৎ বাঁচাইয়া লিখিয়া বক্তৃতা পাঠ করেন। নিম্ন-লিখিত বিজ্ঞাপন দর্শনে, লিখিত-বক্তৃতা পাঠ করার অর্থ পাওয়া যায়। “বক্তৃতাবিক্রয়ের জন্য প্রস্তুত, মূল্য মনানিব, অমুক ঠিকানার পত্র লিখিতে হইবে।”

“পঞ্চ” পত্রিকার নিম্ন-লিখিত রহস্যটি দেখিয়াছি। কোন সম্রাট বৃদ্ধা রমণী পুরোহিতকে বলিতেছেন, “মহাশয়। পৃথিবীতে না জানি কতই পানীলোক আছে, তাহারা বলে কি না আপনি বক্তৃতা চুরী করিয়া আনিয়াছেন।।”

আচার্য্য বলিতেছেন, “বলিও তাহাদের কথা সত্য নহে, বক্তৃতা আমার নিজের জিনিষ, আমি মূল্য দিয়া তাহা কিনিয়াছি।”

ক্যাথলিক সম্প্রদায়ের ব্যয় নির্বাহার্থে গবর্ণমেন্ট হইতে কোন সাহায্য প্রদান করা হয় না। ক্যাথিড্রেল বা ধর্মমন্দির নির্মাণ, আচার্য্যগণের বেতন, প্রভৃতি সকল বিষয়ের ব্যয়, তাহাদিগকে নিজে সংগ্রহ করিতে হয়, - আয়ের সহিত ব্যয়ের খুঁট মিলাইবার জন্য তাহাদিগকে সব দিক্ বজায় রাখিয়া চলিতে হয়।

স্ববিহার দিন উপাসনা শেষ হইলে, ক্যাথলিক ধর্মমন্দিরে কন্সার্ট অর্থাৎ গান বাজনা হয়। এই সকল কন্সার্টের বিজ্ঞাপন থিয়েটারের বিজ্ঞাপনের সহিত সংবাদপত্রের বিজ্ঞাপন স্তম্ভে প্রকাশিত হয়। মঙ্গলিসের মধ্যস্থানে স্থান পাইবার

দর্শনী ছয় পেনী বা চারি আনা, পার্শ্বে স্থান পাইবার দর্শনী তিন পেনী বা দুই আনা। পূর্ব উপলক্ষে তথায় মহা সমারোহ উপস্থিত হয়। সে সময় দর্শনীও হার দ্বিগুণ হইয়া উঠে। প্রবেশ করিবার ঘরে দর্শনী দিয়া একখানি টিকিট কিনিতে হয়, থিয়েটার ও ধর্ম্মমন্দিরে ব্যবস্থা একইরূপ। সেই সকল কনসার্টের প্রতি অনেকেই অহুগ্ৰহ প্রকাশ করিয়া থাকেন, কারণ রবিবার আর কোথাও কনসার্ট হইবার উপায় নাই। সেদিন ধর্ম্মমন্দিরের কনসার্ট প্রতিযোগীতানু্য। সে বাহাই হউক, কোন কোন রবিবারিক কনসার্টে অতি উৎকৃষ্ট গীত বাদ্য শুনিতে পাওয়া যায়।

ব্রিটনবাসীরা কনসার্টে অতি স্বচ্ছন্দ ভাব অবলম্বন করে, দেখিলেই বুঝিতে পারা যায়, কেবল সঙ্গীত শ্রবণার্থে তাহারা তথায় উপস্থিত হইয়াছে, ধর্ম্মোপদেশ শ্রবণ তাহাদের উদ্দেশ্য নহে। তাহারা বেদীর প্রতি পশ্চাৎ ফিরাইয়া, প্রবেশদ্বারোপরিস্থিত বাদ্যযন্ত্রের দিকে মুখ ফিরাইয়া বসে,—দেখিলে কেমন কেমন বোধ হয়।

একদা আমি প্রটেষ্ট্যান্ট সম্প্রদায় ভুক্ত এক রমণী সমাজ-ব্যাহারে কোন রোমান ক্যাথলিক ধর্ম্মমন্দিরে আরতি দেখিতে গমন করি। মন্দির গৃহ ঝাড় লষ্ঠনের আলোকে প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিতে দেখিয়া, গরিব বমণী বেচারি হতবুদ্ধি হইয়া ভয়ে ভয়ে আমাব কাণে কাণে জিজ্ঞাসা করিল, “আমি যদি এক্ষণে এখানে ‘সঙ্ঘ্যা-আহ্নিক’ করি, তাহা হইলে আমরা বড় হান্তাস্পদ হইব ?” পাঠক বুঝুন, ধর্ম্মমন্দিরে গান বাজনা শুনিতে লজ্জা নাই “সঙ্ঘ্যা-আহ্নিক” কবিত্তে লজ্জা !!

সেন্টপল ও ওয়েষ্টমিনিস্টার অ্যাবি এই দুই ভজনালয়ে খুব ধুমধাম ও জাঁকজমকের সহিত উপাসনা ও নাম সঙ্কীৰ্ত্তন হইয়া থাকে। ইংলিশচর্চ সম্প্রদায়ের উৎকৃষ্ট বক্তাগণ এই দুই স্থানে ধর্মোপদেশ-বক্তৃতা প্রদান করিয়া থাকেন।

বাহারা ইংলিশচর্চ সম্প্রদায়ভুক্ত নহে, তাহাদের প্রার্থনা পুস্তক নাই, ধরাবাঁধা উপাসনার নিয়ম নাই। পুরোহিত একা উপাসনার সমস্ত অঙ্গ সম্পন্ন করেন, সমাজের হইয়া আরাধনা করেন, ত্রোত্র পাঠ করেন, বক্তৃতা প্রদান করেন, এবং অবশেষে ভিকার ঝুলি উপাসকসম্প্রদায়ের নিকট প্রেরণ করিয়া সমাজ ভঙ্গ করেন। ভিকার বাহ্য কিছু সংগ্রহ হয়, তাহা সমস্ত তাঁহার নিজস্ব, তাহাই তাঁহার বেতন।

ফরাসীদেশে উপাসনা অবসানে ছুগভীর ভিকার ঝুলি উপাসকবৃন্দের নিকটে লইয়া গিয়া ভিক্ষা সংগ্রহ করা হয়, কিন্তু বিলাতী আচার্য্য তাহার ফরাসী ভ্রাতা অপেক্ষা অধিক চতুর,—বিলাতে ঝুলির পরিবর্তে অনাবৃত থালের ব্যবস্থা। যে উপাসক ঝুলির মধ্যে এক কড়া কানা কাঁড় কেলিয়া দিতে পারিত, অনাবৃত থালে তাহাকে বাধ্য হইয়া চন্দুলজ্জার খাতিরে দুই এক আনিও দিতে হয়। ভিক্ষা সংগ্রহকার থাল বাহির করিবার অগ্রে, তাহাতে টাকা আধূলি রাখিয়া উপাসকবৃন্দের নিকট উপস্থিত হয়। ইহার অর্থ কি বুঝিলে? “হে উপাসক-বৃন্দ! তোমরা সকলে গ্রাণ ধূলিয়া এইরূপ দান করা।” ফরাসী দেশে “ম্যাস” নামক উপাসনার যোগদান করিতে হইলে, গসপেল পাঠের পূর্বে তথায় উপস্থিত হওয়া আবশ্যক, নতুবা তোমার বাণী শ্রবণ্য নহে, বিলাতে সেইরূপ ভিক্ষা সংগ্রহের

পূর্বে তোমার চক্ষে বাওয়া চাহি। বিলাতে কোন আচার্য্য উপাসনান্তত্বের পর ঘরে দণ্ডায়মান হইয়া ভিক্ষা সংগ্রহ করেন না, তাঁহারা সে লব্ধে কখন পতিত হয়েন না, তাঁহারা বেশ জানেন, উপাসনান্তত্বের পর সকলেই গৃহ প্রত্যাগমনের জন্য ব্যস্ত, ভিক্ষার কুলির প্রতি তখন অনেকেরই দৃষ্টি পতিত হয় না। যখন উপাশকবৃন্দেরা আপনাপন আসনে উপবিষ্ট থাকেন, ভিক্ষার খাল তখন তাহাদের সম্মুখে উপস্থিত হয়। তোমার দক্ষিণ পার্শ্বের প্রতিবাসী তোমাকে খাল বাড়াইয়া দিলেন, তুমি তোমাব বাম পার্শ্বের প্রতিবাসীকে হাত বাড়াইয়া তাহা দাও, এই প্রকারে খাল এক সারিই শেষে উপস্থিত হইলে, সংগ্রহকার তাহা পরবর্ত্তী সাবে চালাইয়া দেয়। ফরাশীদেশে আচার্য্য বণন তোমাব আসনেব পার্শ্ব দণ্ডায়মান হইয়া কুলিগ্ৰহিত পয়সা বাঞ্জাইতে থাকেন, তখন চক্ষুঃস্পর্শিত করিয়া নিজাব ভাগ কবা চলে, কিন্তু বিলাতী চর্কে তাহা অসম্ভব, খালার হাত এড়াইবার ঘো নাই।

নিম্নলিখিত রহস্যটি পুরাতন হইয়া গিয়াছে, তথাপি বড় সার্থক বলিয়া তাহার উল্লেখ করিতেছি। কোন ভগ্ন জাহাজের দুই নাবিক পরিজ্ঞানের আশা ত্যাগ করিয়া এক জন অপর জনকে বলিতেছে, “আমাদের আত্মা কি প্রকারে ঈশ্বরের সম্মুখে উপস্থিত হইতে পারে? আমবা আরাধনা জানি না, স্তোত্র জানি না, আমরা কি করিতে পারি?” অপর জন উত্তর করিল, “আইস, আমরা ভিক্ষার কুলি বাহির করিয়া ভিক্ষা সংগ্রহ করি।”



## বিলাতে ধর্মের সংখ্যা ।

ভজনামন্দিরে গমন করা এবং ধর্মবিষয়ের বাদানুবাদে জীবন অতিবাহিত করাই যদি খৃষ্টান ধর্ম হয়, তাহা হইলে জনবুল ঘোর খৃষ্টান । ধর্মের শাসন অনুসরণ না করিয়া কেবল ধর্মের গোঁড়া হইয়া তর্ক করিলেই যদি ঈশ্বরের প্রতি প্রেম প্রকাশ করা হয়, তাহা হইলে জনবুলের ঈশ্বর প্রেম অতুল । বিলাতে ধর্ম্মানুগ ক্রমে বায়ুশক্তির পরিণত হইয়াছে । ধর্ম ভাল হউক বা মন্দ হউক জানিবার আবশ্যক নাই,—কোন ধর্ম না থাকা অপেক্ষা যে কোন একটা ধর্ম অবস্থান করিয়া থাকা ভাল ।

ফরাশী আগুন ভ্রম লইয়া গর্জ করে, যে ভ্রম তাহার নাই তাহাও আরোপ করা গৌরব বিবেচনা করে, ইংরেজ গুণের পরিমা করে, যে গুণ তাহার নাই তাহাও আছে বলিয়া প্রকাশ করে । ফরাশী পাপকর্ম না করিয়াও করি-রাছি বলিয়া বাহ্যিক করে, ইংরেজ সংকার্য না করিয়াও করিয়াছি বলিয়া ভণ্ডামি করে ।

বিলাতে Free Thinkers ব্যতীত, Shakers, Ranters, Peculiar People, Salvationist প্রভৃতি কোন সাম্প্রদায়িক ধর্মের প্রতি লোকের অশ্রদ্ধা নাই । পদপ্রার্থী হইয়া লোকে ভাবা প্রভুর নিকট সুখৃষ্টান, বলিয়া পরিচয় দেয়, সংবাদপত্রে অপারী বলিয়া বিজ্ঞাপন দেয় । ফরাশী সুখৃষ্টান বলিয়া যদি আপনাত পরিচয় দেয়, তাহা হইলে, ইহজগতে তাহার অন্ন ছুটিয়া উঠা কঠিন ।

প্রত্যেক ইংরেজ আপন অভিকৃতি অহুসারে ঈশ্বরের ভজনা করে। সরকারী খাতায় ১৮৬ টি মার্কামারা সাম্প্রদায়িক ধর্ম আছে। ইহা বাতীত বাক্যে মার্কি কত সাম্প্রদায়িক বে আছে, তাহা, সংখ্যা করা কঠিন। প্রত্যেক সাম্প্রদায়িক বে ধর্মের সারতত্ত্ব আবিষ্কার করিয়াছে, তাহা আর বলিয়া কষ্ট পাইতে হইবে না। চূর্তাগ্যক্রমে এপর্যন্ত কেহ পরলোক হইতে ফিরিয়া আসিয়া তথায় কোন্ সাম্প্রদায়িকের কি গতি তাহা বলিতে পারে নাই।

খৃষ্টানধর্ম অতি প্রসংসার জিনিষ, কিন্তু খৃষ্টানেরা তাহা হইতে বহু দূরে স্থিত। মুসলমানধর্মাবলম্বীদের প্রতি ইহা অপেক্ষা আমার অধিক ভক্তি, কাবণ তাহারা আপন ধর্ম অহুসরণ করে। কিন্তু আমাকে এমন একটি খৃষ্টান দেখাও যিনি আপনার প্রতিবাসীকে আপনার জ্ঞান ভাল বাসেন, যিনি দক্ষিণ গণ্ডে চড় খাইয়া বাম গণ্ডে কিরাইয়া সেন, যিনি আপন শত্রুকে মার্জনা করেন, যিনি আপন বস্ত্র ফিরিয়া চাহেন না, যিনি আপনার জ্ঞান অপরের প্রতি ব্যবহার করেন, যিনি খৃষ্টানধর্মশাস্ত্রের এই সামান্য নিয়মগুলি ঐক্যরূপে প্রতিপালন করেন।

ধর্ম এক্ষণে ব্যক্তিগত নাই বলিয়া, ইহার পবিত্রতা ও সরলতার অনেক হ্রাস হইয়াছে। অল্প দেশ অপেক্ষা বিলাতে এই কথা বিশেষ খাটে, প্রতিযোগিতাবশত, ধর্মে স্বাধীন বাণিজ্যের নিয়ম প্রচলন বশত, সকলেই প্রতিবাসী অপেক্ষা আপনাকে অধিক ধার্মিক দেখাইতে চেষ্টা করে। ঈশ্বরের ভজনা কর ভাগই, কিন্তু ভজনামন্দিরে দাঁড়াইবার প্রয়োজন

কি ? গৃহের ছাড়ে উঠিবারই বা প্রয়োজন কি ? স্ব স্ব গৃহে প্রবেশ করিয়া দ্বার কড়পূর্বক স্ব স্ব ধর্মশাস্ত্র পাঠ কর না কেন ? কিন্তু কয়টা লোক তাহা করে ।।

ক্যাথলিক সম্প্রদায়ের লোক শপথ করিবার সময় গোপের নাম, প্রটেস্ট্যান্টেরা লুথার ও ক্যালভিনের নাম, পিউরিটান বা শুদ্ধ-সাধকেরা জন নব্বের নাম, ওয়েজলিয়ানমতাবলম্বীরা জন ওয়েজলির নাম এবং মুক্তিক্ষৌভেরা বৃথ এবং তাঁহার জী ও কজার নাম গ্রহণ করে। লগুনের ব্যাপ্টিষ্ট সম্প্রদায়ভুক্ত লোক স্পর্জনের অধরনিসৃত বাক্যশ্রুতি পানের নিমিত্ত ব্যাপ্টিষ্ট ধর্মমন্দিরে উপস্থিত হইয়া লোকে লোকারণ্য করিয়া তুলে। কেহ কেহ মনে করেন, মুড়ি ও শ্রাকির \* কোটের পুচ্ছদেশ স্পর্শ করিতে পারিলে তাহাদের মুক্তি লাভ হইল। উপাসনা প্রদান করিবার জন্ত আচার্য্যেরা যখন উপাসকবৃন্দ ভেদ করিয়া বেদী অভিমুখে গমন করেন, আমি দেখিয়াছি তখন অনেক জীলোক তাঁহাদেব করণীড়ন করিয়া স্বর্গ লাভ হইল মনে করিয়া গৃহে প্রত্যাগমন করেন। ক্যাথলিক সম্প্রদায়ভুক্ত লোক বাতরোগাক্রান্ত হইলে দেবতা-বিশেষের দোহাই দিয়া থাকে, বিদ্যা ও বল হইতে রক্ষা পাইতে হইলে আর এক দেবতার দ্বারে “হত্যা দেয়।” এই সকল লোকের ধর্মে ঈশ্বরের বড় প্রাধান্ত নাই।

বিলাতে ধর্মের ভাব অন্যান্য সকল বিষয় গ্রাস করিয়া সকলের উপর প্রভুত্ব করে। কারাগার ও বাতুলালয় ধর্মরূপ বায়ুগ্রস্ত লোকে পরিপূর্ণ।

করাশীদেশে নৃশংস হত্যাকাণ্ডের কথা শুনিলে লোকে বলিয়া উঠে, “ইহার মূলে যে ত্রীলোক আছে, সে কোথায়?” বিলাতে সেই স্থলে বিশেষ অনুসন্ধান করিয়া দেখিলে মূলে ধর্মমন্দির পাইবে। এমন ‘নামজাদা’ দেউলিয়া-পড়া লোক দেখিবে না যিনি ঋণহাতাদের মনে বিশ্বাস উৎপাদনের জন্য এবং লোকের নিকট হইতে বাহা অপহরণ করেন তাহার কিছু অংশ উৎকোচ স্বরূপ ঈশ্বরকে দিবার জন্য, একটা চর্চ বা সামান্য একটা চাপ্ল প্রতিষ্ঠা না করিয়াছে। আজিকার সংবাদ পত্র গুলিয়াই পড়িয়া, এক ব্যক্তি মিথ্যা রূপে দেউলিয়া পড়ার অপরাধে অভিযুক্ত হইয়াছে। কোন সম্ভ্রান্ত বৃদ্ধা রমণী বিশ্বাস করিয়া তাহার নিকট কোম্পানির কাগজ জেরা রাখেন। তিনি বলেন, “অপরাধীর প্রতি আমার সম্পূর্ণ বিশ্বাস ছিল, বিশেষ এক দিন আমি তাহাকে ঘিরেটাব দেখিবার টিকিট প্রদান করি, তিনি তাহা গ্রহণ করিতে অস্বীকার করেন, এবং বলেন তিনি কখন সেরূপ স্থানে পদার্পণ করেন না, সেই দিন হইতে তাহার প্রতি আমার বিশ্বাস আরও বৃদ্ধি হয়।”

বিলাতে দুইটি ধর্মসম্প্রদায় রাজার সাহায্য পাইয়া থাকে,—ইংল্যান্ডে ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায় এবং স্কটল্যান্ডে প্রেসবিটেরিয়ান সম্প্রদায়। আরেক্ষণ্যে ১৮৬৯ সাল হইতে রাজ-চর্চ উঠিয়া গিয়াছে, অর্থাৎ রাজকোষ হইতে কোন সম্প্রদায়কে সাহায্য দান করা হয় না।

দুইজন আর্চবিশপ (প্রধান বা দলপতি মোহন্ত) ও ত্রিশজন বিশপ ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায়ের তত্ত্বাবধায়ক। একজন আর্চ-

বিশপের পদবী আর্চ বিশপ অফ কেন্টারবেরী এবং অপর একজনের পদবী আর্চ বিশপ অফ ইয়র্ক। ইহারা দুইজন ও ২৪ জন বিশপ লর্ড বা কুণীন সভার সভ্য।

প্রেসবিটেরিয়ান বা স্কচ-চর্চ জেনারেল অ্যাসেম্ব্লি নামক কমিটির কর্তৃস্থানীয়। পাদ্রি ভিন্ন অন্য লোকও ইহার সভ্য হইতে পারে। প্রতিবৎসর জেনারেল অ্যাসেম্বলি বা কমিটি হইতে একজন “মডারেটর” এবং সরকারের তরফ হইতে একজন “হাইলর্ড কমিশনার” নিযুক্ত হইবেন, তাঁহারা কমিটির সভাপতি।

উপরিউক্ত দুই চর্চ বা সম্প্রদায় গবর্ণমেন্ট হইতে সাহায্য প্রাপ্ত হয়। সাহায্য অপ্রাপ্ত অর্থাৎ ননকনকবরিষ্ট চর্চের মধ্যে যেখডিষ্ট, ইউনিটেরিয়ান, কনগ্রিগেশনালিষ্ট এবং ওয়েজলিয়ান সম্প্রদায় প্রধান।

বিলাত ও বিলাতের উপনিবেশে অনুমান লোক সংখ্যা আট কোটি দশ লক্ষ। তাহার মধ্যে ১ কোটি আশি লক্ষ ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায় ভুক্ত ১ কোটি ৪৫ লক্ষ যেখডিষ্ট, ১ কোটি ৩৫ লক্ষ ক্যাথলিক, ১ কোটি ২ লক্ষ ৫০ সহস্র প্রেসবিটেরিয়ান, ৮০ লক্ষ ব্যাপ্টিষ্ট, ৬০ লক্ষ কনগ্রিগেশনালিষ্ট, ১০ লক্ষ ইউনিটেরিয়ান এবং ১০ লক্ষ অন্যান্য সামান্য ধর্ম-সম্প্রদায়ভুক্ত।

এই স্থলে ইংল্যান্ডের একশত অধীতি ধর্ম সম্প্রদায়ের তালিকা দিতেছি। তৎসম্বন্ধে বিশেষ বক্তব্য বাহ্যে কিছু আছে তাহা অন্তর অধ্যায়ে আলোচনা হইবে।

The Advent Christians ,

The Apostolucs ;

The Arminians, who, contrary to the Calvinists, believe that Christ saved all men by his death ;

The Baptists, who deny that baptism should be received before the Christian has arrived at years of discretion and made a profession of faith ,

The Baptized Believers ;

The Believers in Christ, or Christians who believe that their prayers alone can influence the decrees of Divine Providence ;

The Believers in the Divine Visitation of Joanna Southcott, prophetess of Exeter ,

The Benevolent Methodists ,

The Bible Christians, or Bryanites, a sect founded in 1815, by William O'Byran, and who receive the Communion seated ,

The Bible Defence Association ,

The Blue Ribbon Army, whose followers drink no alcoholic drink ,

The Brethren, who practise no rites and have no ministers : they baptize one another. According to them, to preach the Gospel is to deny that the Saviour's work is finished ;

The Calvinists, who deny the real presence ,

The Calvinistic Baptists, who find the opinions of Wesley too Arminian ,

The Catholic Apostolic Church

The Christians, owning no name but the Lord Jesus ;

The Christians, who object to be otherwise designated ;

The Christian Believers ;  
 The Christian Brethren ;  
 The Christian Disciples ;  
 The Christian Eliasites ,  
 The Christian Israelites ;  
 The Christian Mission ;  
 The Christian Teetotalers ,  
 The Christian Temperance Men ;  
 The Christian Unionists ,  
 The Christadelphians

The Anglican Church, itself divided into High Church, Low Church, and Broad Church. The adherents of the High Church, otherwise the Ritualists, adopt the confessional and grand ceremonies in imitation of the Roman Catholics. They do not recognise the authority of the Pope, and can therefore receive the financial support of the State. The Low Church affects an almost Calvinistic austerity, and is very much akin to Dissent. The Broad Church party does not believe in hell, and counts amongst its clergy, some of the most illustrious names of England. The late Dean Stanley was the brightest ornament of the Broad Church.

The Church of Scotland ,  
 The Scotch Free Church :  
 The Church of Christ ;  
 The Church of the People ,

\* The Church of Progress ;

The Congregationalists, who appoint their own ministers, and have no settled form of prayer ;

The Countess of Huntingdon's Connexion, who adopt the Church of England Prayer-Book. This sect was founded in the eighteenth century by Lady Selina Shirley, Countess of Huntingdon ;

The Covenanters, a sect founded in the sixteenth century, when the Protestant Church was thought to be in danger ,

The Coventry Mission Band ;

The Danish Lutherans ,

The Disciples in Christ ;

The Disciples of Jesus Christ. Sect founded by Mr Thomas Campbell, who proposed to set aside all questions of dogma, and to establish the unity of the Church of the Saviour ;

The Eastern Orthodox Greek Church ,

The Eclectics ,

The Episcopalian Dissenters

The Evangelical Mission ;

The Evangelical Free Church ,

The Evangelical Unionists, founded in Scotland in 1840, by Mr. James Morrison, who proclaimed the greatest sin to be a want of belief that Christ has, by His death, saved all men, past, present, or unborn ;

The Followers of the Lord Jesus Christ ;

The Free Catholic Christian Church ;



The Free Christians ,  
 The Free Christian Association ;  
 The Free Church ;  
 The Episcopal Free Church ;  
 The Free Church of England ;  
 The Free Evangelical Christians ,  
 The Free Grace Gospel Christians ;  
 The Free Gospel and Christian Brethren  
 The Free Gospel Church -  
 The Free Gospellers ,  
 The Free Methodists ,  
 The Free Union Church ,  
 The General Baptists ;  
 The General Baptist New Connexion ,  
 The German Evangelical Community ;  
 The Strict Baptists ,  
 The German Lutherans ;  
 The German Roman Catholics ;

The Glassites, a sect founded in Scotland, in the eighteenth century, by John Glass, into which members are admitted with a holy kiss. The followers of John Glass abstain from all animal food that has not been bled ,

The Glory Band ,  
 The Greek Catholic Church ,  
 The Halifax Psychological Society ,

The Hallelujah Band, whose services consist entirely of thanksgiving ,

The Hope Mission ;

The Humanitarians, who deny the divinity of saviour ;

The Independents ,

The Independent Methodists ,

The Independent Religious Reformers ,

The Independent Unionists ?

The Inghamites, followers of Mr. Benjamin Ingham, son-in-law of the famous Countess of Huntingdon ,

The Israchites ,

The Irish Presbyterian Church ,

The Jews ,

The Lutherans, who, contrary to the Calvinists, believe in the real presence ,

The Methodist Refrom Union ,

The Missionaries ,

The Modern Methodists ,

The Moravians ;

The Mormons ,

The Newcastle Sailors' Society ,

The New Church ,

The New Connexion General Baptists ;

The New Wesleyans ,

The New Jerusalem Church ,

The New Methodists

The Old Baptists ;

The Open Baptists ,

The Order of S. Austin ;

The Orthodox Eastern Church ;

The Particular Baptists ,  
 The Peculiar People, who trust in Providence to  
 cure them of all ills ,  
 The Plymouth Brethren ,  
 The Polish Protestant Church ,  
 The Portsmouth Mission ,  
 The Presbyterian Church in England, founded  
 by the Puritans ;  
 The Presbyterian Baptists ,  
 The Primitive Congregation ;  
 The Primitive Free Church ;  
 The Primitive Methodists ;  
 The Progressionists ;  
 The Protestant Members of the Church of Eng-  
 land ;  
 The Protestant Trinitarians ,  
 The Protestant Union ;  
 The Providence ;  
 The Quakers ;  
 The Ranters, whose worship consists in jumping  
 and clapping of hands ;  
 The Rational Christians ;  
 The Reformers ;  
 The Reformed Church of England ;  
 The Reformed Episcopal Church ,  
 The Reformed Presbyterians or Covenanters ;  
 The Recreative Religionists ;  
 The Revivalists ;  
 The Roman Catholics ;

The Salem Society ;

The Sandemanians, who are identical with Glassites, Mr. Robert Sandeman having been the most fervent follower of Mr. Glass ,

The Scotch Baptists ,

The Second Advent Brethern, who wait for the second coming of the Messiah ,

The Secularists, who believe that the affairs of this world should be thought of before those of the next, and that religion cannot pretend to the monopoly of what is good and moral ;

The Separatists, who hold their goods at the disposition of brethren in distress, and refuse to take oath ;

The seventh-day Baptists ;

The shakers, a sect founded by Ann Lee, who had a divine revelation, wherein it was revealed to her that the lust of the flesh was the cause of the depravity of man ,

The Society of the New Church,

The Spiritual Church ;

The Spiritualists, who believe they have intercourse with the spirits of the other world ;

The Swedenborgians, a sect founded by Emmanuel swedenborg, in 1688 ;

The Temperance Methodists ,

The Triunitarians ,

The Union Baptists ,

The Unionists ;

The Socinians, or Unitarians, who reject the doctrine of the Trinity, and deny the divinity of Christ. they differ but little from the Humanitarians ,

The Unitarian Baptists ,

The Unitarian Christians ,

The United Christian Church ;

The United Free Methodist Church ;

The United Presbyterians ,

The Universal Christians, whose believe is, that God will one day call all Christians to himself, whether they have been good or bad in this world; that sin does not go unpunished, but is punished in this life ;

The Welsh Calvinists ,

The Welsh Presbyterians ,

The Welsh Wesleyans ;

The Wesleyans ;

The Wesleyan Methodists ,

The Wesleyan Reformers ,

The Wesleyan Reform Glory Band

The Working Man's Evangelistic Mission

যুক্তি পথের তালিকা এই খানে শেষ হইল। ইহাতেও অনবুল যদি সশরীরে স্বর্গারোহণ না করেন, তাহা হইলে অনবুলকে কেহ দোষ দিতে পারিবে না।

## ধর্মের ব্যবসা

দিন দিন কত সম্প্রদায় হইবে—ভক্তরাইডে—স্টল্যাণ্ডে  
ক্যালভিন ধর্ম—স্টলেক উপত্যকার ধর্ম—অলি-  
য়াল কুমারীর বিবাহ—কোরেকাব সম্প্রদায়—শেকার  
সম্প্রদায়—চর্কে আবরা কেন বাই ।

বিলাতে প্রতিদিন নূতন নূতন ধর্ম সম্প্রদায় উদ্ভিত হই-  
তেছে । কোন অপরিজ্ঞাত ধর্ম প্রচারক বাইবেলের কোন  
অংশের নূতন অর্থ আবিষ্কার করিল, অমনি তাহার চতুর্দিকে  
লোক একত্রিত হইয়া তাঁহা সংগ্রহ করিয়া তাঁহার অল্প ক্ষুদ্র  
মন্দির প্রস্তুত করিয়া দিল । লোকে মধ্য মধ্য এই প্রকার  
সাকুল্যার বা বিজ্ঞাপন পাইয়া থাকে, যথা,

• “মহাশয়, কিছু দিন হইল এ পর্যায়ে এক নূতন মন্দিরের  
অভাব হইয়াছে । মান্যবর অমুক আচার্য্য কার্য্যভার লইতে  
প্রস্তুত, কেবল মন্দির নির্মাণ করিবার উপযুক্ত টাঁকা সংগ্রহ  
করিবার অপেক্ষা ।” কাষ্ঠ নির্মিত ক্ষুদ্র চালা হইতে আরম্ভ  
করিয়া ক্রমে সংগৃহীত অর্থ বৃদ্ধির সহিত কাষ্ঠের স্থানে টিন  
দেখা দেয়, এবং লোকের আগ্রহ শীতল না হইলে, অনতিবিলম্বে  
অথবা এক সুন্দর প্রস্তরনির্মিত মন্দির মস্তকোত্তলন করিয়া  
উদ্ভিত হয় ।

লগুনে শীঘ্র একটা খীষ্টিক অর্থাৎ একেশ্বরবাদী সম্প্রদায়ের  
মন্দির নির্মিত হইবে । কোন ভদ্রলোক চারি পাঁচ বৎসর  
ধরিয়া প্রমাণ করিতে বিধিমত চেষ্টা করিতেছেন যে, কেবল  
এক পরম পিতা পরমেশ্বরেরই আরাধনা করা উচিত । তিনিই

এই মন্দির প্রতিষ্ঠা করিবেন। অতি বৃহন্নন্দ প্রতিতে অর্থ সংগ্রহ হইতেছে বলিয়া উপরোক্ত ভবনলোক মধ্যে মধ্যে ফোভ প্রকাশ করেন। তিনি বলেন, “একেশ্বর-বাদীতার অনেকের বিশ্বাস, তবে তাঁহারা উদারতার সহিত স্বীয় বিশ্বাস প্রকাশে স্বীকার করিয়া আমার নিকট আসেন না কেন?” শুনা যায় তিনি কেবল বস্তুি সহস্র মুদ্রা সংগ্রহ করিয়াছেন, কিন্তু তিনি যে সম্প্রদায়কে উপদেশ দিতে উদ্যত, তাহাদের উপযুক্ত মন্দির নির্মাণ জন্য সেই টাকা তিনি যথেষ্ট বিবেচনা করেন না।

আপাতত লগুনে “হোলি অ্যাপসল” সম্প্রদায়ের এক মন্দির প্রস্তুত হইতেছে। তথায় উৎকৃষ্ট বাধ্যবস্ত্র ও পেসাদার গায়কের সাগায্যে অতি মনোহর মরনরঞ্জন দৃশ্যাবলী প্রদর্শিত হইবে। বেদী অ্যাপসল বা প্রচারক বৃন্দের বৃহৎকার প্রতিমূর্ত্তি দ্বারা পরিবেষ্টিত হইবে। বেদীর পশ্চাদভাগে যখন যোত্র বিশাল শিলাপুঞ্জের মধ্যস্থলে এক সমুজ্জ্বল জ্বলন্ত দেদীপ্যমান থাকিবে। ছইশত লোক একত্রে সংকীৰ্ত্তন করিবে এবং তাহার সহিত বীণা প্রভৃতি তারবস্ত্র সমূহ তালে তালে বাজিতে থাকিবে। মন্দিরের মধ্যস্থলে রূপার গিণ্টি করা জ্বলন্ত রূপী এক প্রকাণ্ড কাড় ঝুলিবে এবং বৈদ্যাতিক আলোকে তাহা আলোকিত হইবে। অতএব বুঝিতেই পারিতেছ, ইহা কি বিশাল ব্যাপার হইয়া উঠিতেছে। ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায়ের এক ছুট ছুটে বুবা আচার্য্য এই মহা সমারোহের মূল। তাঁহার কার্তিকের জ্ঞান স্মৃতিচার্য্যর পল্লীক কোমলাঙ্গীরা তাঁহার প্রতি একে বারে চলিয়া পড়িয়াছেন।

পূৰ্ব্ব অধ্যায়ে যে সকল ধর্ম সম্প্রদায়ের তালিকা প্রদত্ত

হইয়াছে, তদ্ব্যতীত রোমান্ ক্যাথলিক ও অ্যাংলিকান্ সম্প্রদায় সর্বাপেক্ষা বীনজ্যোতি। ইংরেজ এখনও বলিয়া থাকে, “রোমান ক্যাথলিক ধর্ম দূর হউক।” কোয়েকার, জম্মার, ভালভেশনিষ্ট (মুক্তি কৌজ), র্যান্টার প্রভৃতি সম্প্রদায়ে তাহারা ভীত নহে, কিন্তু রক্ত-বসন, সুওন-কেশ আচার্য্য দেখিলেই শয় ও হেরীর কথা তাহাদের মনে পড়ে।

“একটা কথা আছে, “ঘরপোড়া গরু সিঙ্গুরে মেঘ দেখে ভয় খায়,” ইংরেজদের ঠিক সেটরূপ। রোমান ক্যাথলিক ধর্মের প্রতি তাহাদের ঘণা এতদূর দাঁড়াইয়াছে যে, শুনিলে বিশ্বাস হয় না। একটা উদাহরণ দিতেছি। শুভক্রাইডে বিলাতে সাধারণের আমোদের দিন বলিয়া পরিগণিত।

যাহারা ইংলিশ-চার্চ অথবা প্রেসবিটেরিয়ান চার্চ সম্প্রদায়-ভুক্ত নহে, তাহাদের মধ্যে ইচ্ছা বিশেষ আমোদের দিন। রোমান ক্যাথলিকেরা বলেন, “এই দিন বীণাধ্বনি মানবনীলা সঞ্চার করেন, আইস আমরা নির্জনে এই দিন অতিবাহিত করি।” ইংরেজ বলেন, “এই দিন বীণাধ্বনি আমাদের পরিজ্ঞান করেন, আইস আমরা আমোদ করি।” এতাদৃশ বিবেচনায় সবেও অধিকাংশ ইংরেজ এখনও শুভক্রাইডের দিবস মাংস ভোজ্য করে না।

যদি প্রটেস্ট্যান্ট ধর্মের কঠোরতা দেখিতে চাও, তাহা হইলে তোমাকে শুটল্যাণ্ডে যাইতে হইবে। তথায় প্রেস-বিটেরিয়ান সম্প্রদায়ের লোক কঠোর ব্রতচরণ করিয়া থাকে, কেহ ছেলোয়াছুরকে প্রার্থনা করে না, কোন বিষয় অর্দ্ধ সম্পাদিত করিয়া রাখে না, হাল্কা মি বা ছেলোয়াছুর



অনুমোদন করে না। আমি জানি স্কটল্যান্ডবাসী কোন প্রেসবিটেরিয়ান আচার্য্য বেত্রহস্তে আপন সম্মানগণকে ঈশ্বরোপাসনা শিক্ষা দেন; এবং সন্মোহ বা ভ্রমে পতিত হইলে তাহার পৃষ্ঠে উত্তম মধ্যম বেত্রাঘাত করেন। এই সকল নিরামন্দময় খৃষ্টানদের চক্ষে আমোদ প্রমোদ দৃশ্যের, ঠাট্টা তামসা পাপকর্ম। আমোদ প্রমোদ ও ঠাট্টা তামসা কি হেব্লামির পরিচয় নহে? এক দিন কি প্রত্যেক বৃথা বান্ধ্যর অন্ত আমাদিগকে ঈশ্বরের নিকট জবাবদিহী করিতে হইবে না? কহুজাতি বখাৰ্খই ধর্মনিরত এবং পৃথিবীতে যদি কোন জাতির ধর্মে আগ্রহ থাকে, তাহা হইলে কহুজাতির তাহা আছে।

মর্শন সম্প্রদায় মার্কিন দেশে খুব প্রবল। বহুবিবাহ ইহার অনুমোদিত। মর্শন সম্প্রদায়েব লোক ইতালোকে জীমগলী লইয়া সঙ্ঘট নহেন, পরলোকে পরিণয়রূপ উচ্চ আশার আশাবিত। মর্শন সম্প্রদায়ের এইরূপ আচার যে, কোন সমাচার লোকের মৃত্যুর পর তাহার পুরস্কার স্বরূপ অন্ত কোন মহাত্মার পরলোক প্রাপ্ত আত্মার সহিত তাহার পরিণয় কার্য সম্পাদিত হয়। ১৮৭৬ সালে আমার কোন বন্ধু মর্শন ধর্মাবলম্বীদের শীঠস্থান সন্টলেক্ নগর দেখিতে গমন করেন। তথায় তাহার সহিত এক কৃষকমণীর আলাপ হয়, যিনি এক্ষণে মর্শন বিসপ্ বা প্রধান আচার্য্যের সহ-ধর্ম্মী। উক্ত কৃষক আমার বন্ধুক এই কয়েকটা কথা বলেন, “আমার প্রথম স্ত্রী স্বাভাবিক বৎসর হইল পরলোক প্রাপ্ত হইয়াছেন, তিনি আমার প্রতি বড় সদয় ছিলেন,

কিন্তু তাহা সবেও তাঁহার প্রতি আমার সন্মান ছিলনা, কারণ তিন আমার প্রতি বেকরপ প্রেম ও সদর ছিলেন, অপরাপর জ্বর প্রতি সেরূপ ছিলেন না। আমাদের ধর্ম্মাঙ্ক-  
ম্বারে জীবিশেষের প্রতি পুরুষের অধিক ভালবাসা দেখাইতে নাই। আমার দ্বিতীয় স্বামী, আহা! তিনি মহাত্মা ও প্রকৃত সিদ্ধপুরুষ ছিলেন। আমরা তাঁহার ভক্ত গোক প্রকাশ করি না, আমরা তাঁহার সোভাগ্যের ভিখারী, তিনি পবিত্রাঙ্গার দেশে প্রবাসী হইরাছেন, গত বৎসর আমরা আমাদের মন্দিরে কোন সাধ্বী কুমারীর সহিত তাঁহার পরিণয়কার্য সম্পন্ন করিয়াছি।”

কোয়েকার বা কম্পনপ্রবণ ধর্ম্মসম্প্রদায়ের ইতিহাস অতি সুন্দর। এই সম্প্রদায়ের প্রথম শিষ্যেরা ঈশ্বরের সম্মুখে কাঁপিত ভাব দেখাইবার নিমিত্ত, আরাধনার সময় অঙ্গভঙ্গি করিত এবং তাহাতে গৌরব আছে মনে করিত। কোয়ে-  
কার সম্প্রদায়ের লোক ইষ্টদেবতা ব্যতীত কাহারও সম্মুখে জাহ্নু পাতিয়া বসে না, কাহারও উদ্দেশে সন্মানসূচক ছাট উত্তোলন করেনা, সকলকে “ভূমি” “তোমাকে” বলিয়া সম্বোধন করে, শপথ গ্রহণ করিতে কখনও স্বীকার করেনা, এবং যুদ্ধ বিক্রম পাণাস্বক বলিয়া সৈনিক বিভাগে নিযুক্ত হয় না, তাহারি প্রেক্ষাক্ষেপ ও কনসিফেসন প্রভৃতি ধৃষ্টানী ব্রত পালন করে না, কোয়েকার ব্যতীত তাহাদের আর এক নাম “বহু সমাজ।” সভা সমিতিতে তাহারি প্রথমে নিষ্কৃত্যাব অবলম্বন করিয়া থাকে, অবশেষে কোন কম্পন-  
প্রবণ ব্যক্তি পবিত্র প্রেতবারা পরিচালিত হইয়া আরা-

ধনা ও অকতলি করিতে [[আরম্ভ করে,]] ১৭৫০ সালে  
গেটোর সারাঞ্জী প্রদেশবাসী কর্তৃক কল নামক চামার বিশেষের দ্বারা  
এই ধর্ম সম্প্রদায় প্রথমে স্থাপিত হয়। খ্যাতনামা রাজ-  
নীতিজ্ঞের অগ্রগণ্য জন ব্রাইট এই সম্প্রদায়ভুক্ত। সেই জন্তই  
তিনি ১৮৮২ সালে [[মিশর]] যুদ্ধের সময় প্রধান মন্ত্রী গ্রাঙ্-  
ট্রোনের মন্ত্রী সভা ত্যাগ করেন।

অমেরিকার [[নব শেকার]] সম্প্রদায় কোরেকার সম্প্রদায়ের  
প্রায় অতুল্য, তাহাদের ধর্মোপাসনা এই প্রকারে সম্পাদিত  
হয়; নরনারাকুল সুখ-সুখী ভাবে শ্রেণীবদ্ধ হইয়া দাঁড়া-  
ইয়া, করতালি লক্ষ লক্ষ ও চীৎকার করিতে করিতে অব-  
শেষে অবসর ও নিরীষ হইয়া ভূতলে পতিত হয়। যদি  
কপি কতকগুলি লোক কোন নূতন সম্প্রদারে বদ্ধ হইয়া  
হাতে চলিয়া ঈশ্বরের আরাধনা প্রচলিত করে, তাহাতেও  
কেহ আশ্চর্য্য হইবে না। ইহা বদ্ধ বা ইহার প্রতিবিধান  
করিবার কোন উপায় নাই। একটা চর্চ চ্যেপ্লু বা কোন  
প্রকার সভাগৃহ নির্মাণ করিয়া দাও, দেখিবে এমন কোন  
আরাধনা পছন্দ নাই, যাহা স্বচ্ছন্দে বিনা বাধার আচরিত  
হইতে না পারে। বিলাতের জার মন্ত্রিসমন্দের দেশে  
তোমার যে কোন প্রকার ধর্ম বিশ্বাস হউক না, একটা  
কোন আরাধনা স্থলে গমন করিলেই হইল।

ডেভনুগিরার প্রদেশবাসী কোন সামান্ত আচার্য্যকে এক-  
দিন বলিতে শুনিয়াছিলাম, “তোমরা কেন গির্জার আহস  
আমি তাহার কারণ বলিতেছি। কৃষক! তুমি আহস তোমার  
প্রভু জমিদারকে লজ্জিত রাখিবার জন্ত, দোকানদার! তুমি

আইস খরিদারের ঘনে বিশ্বাস উৎপাদনে। অন্য। নবীন  
রমণী, তুমি আইস নূতন পরিচ্ছদ সেখাইবার জন্য। কল  
কথা, গির্জার না আসিলে তোমরা কোথাও স্থান পাও না,  
সেই তরে তোমরা সকলে গির্জার আসিরা থাক।”

## ঢালাও মুক্তি

ল্যান্ডেশপ, আর্মি বা মুক্তিফৌজ—অবজ্ঞাপূর্ণ পট—দরবেশ—  
মুক্তিফৌজের আরাধনা। পদ্ধতি—পাগী কি প্রকারে নরকে  
গমন করে—মুক্তিফৌজ—শিকিউলিয়ার শিশু—জোনা  
লাউধকট ও সম্প্রদায় সম্প্রদায়।

মহৎ রোগের মহৎ ঔষধি আবশ্যিক। যে শ্রেণীর লোক  
পূর্বে গীর্জার পদার্পণ করিবার কথা বনেও আনিত না,  
এটেটান্ট সম্প্রদায় বাহাদিগকে চাহিত না, অন্য সম্প্রদায়  
বাহাদিগকে আলস্য দিত না, রোমান ক্যাথলিক সম্প্রদায়ের  
তমসাক্ষর স্বর ও অধোধ্য লাটিন ভাষা লিখিত আরাধনা বাহাদেব  
নিকট শং-এর ন্যায় বোধ হইত, বাহারা পরিব্রাজক প্রচারকের  
প্রকষণে উপদেশে আকর্ষিত হইত না, এত দিন সেই  
মীচ শ্রেণীর লোকের মুক্তির কোন উপায় ছিল না। তাহাদের  
জন্য কোন প্রকার আবেগের নূতন বরণের বর্ণ আধিকার  
করা আবশ্যিক হইয়াছিল। অবশ্য হইতেও অবশ্য ইংরেজের  
সামান্য পরিচ্ছদের নিরে যে বর্ণোদ্ভাস নিজিত মহিমাছে,  
বাহাতে তাহা আগ্রহ হয়, তজ্জন্ত চিন্তা করিতে করিতে  
অবশেষে একটি নূতন সম্প্রদায়ের সৃষ্টি হইল।

কিছু কিছু দক্ষিণা দিয়া প্রায় একশত শ্রমজীবী লোককে সেই নূতন সম্প্রদায়ের রেজিষ্টারভুক্ত করা হইল। তাহারা মুক্তি-ধন্য। তুলিয়া ও চোল বাজাইয়া লক্ষলক্ষ, অন্নভণ্ডা, নৃত্য ও চীৎকার করিতে করিতে লণ্ডনের রাস্তা দিয়া চলিল। তাহাদিগকে বেধিয়া লোক যুগলও আনন্দিত ও চমকিত হইল। নূতন ধর্মের নূতন ভক্তেরা বলিতে লাগিল, “ইচ্ছা হইলে তোমরা হাসিতে পার, কিন্তু মনে রাখিও তোমরা নরকে যাইতেছ, আর আমাদের মুক্তি হইল”। ইহা বলিয়া তাহারা অধিকতর তেজে লক্ষ প্রদান করিতে লাগিল ও অধিকতর শব্দে চীৎকার করিতে লাগিল। “শব্দ কর, চীৎকার কর, জলপান কর (সুরাপান করিও না) ও ঈশ্বরের আরাধনা কর”, ইহাই তাহাদের বুলি হইল। পাপীর মুক্তিই তাহাদের প্রধান ব্রত, সেই অন্য তাহাদের নাম হইল “মুক্তিফৌজ”।

চতুর্দিক হইতে অর্ধের শ্রোত বহিতে লাগিল, তাহাদের উপর গিনি বৃষ্টি হইতে লাগিল। লোকহিতকর প্রথা বা ধর্ম প্রচারের নিমিত্ত অর্থ আবশ্যক হইলে, বিলাতের লোক সকল সময়েই ধনভাণ্ডার খুলিয়া প্রস্তুত। প্রতিদিন নূতন ভক্ত আসিয়া মুক্তিফৌজের অঙ্গপুষ্টি করিতে লাগিল—কুত্র ফৌজ ক্রমে বৃহৎ ফৌজ বা রেজিমেন্টে পরিণত হইল। অল্পদিন পূর্বে ইহা একশত ভক্ত লইয়া বে ফৌজ গঠিত হয়, ক্রমে তাহা বিশিষ্ট সৈনিকদলে পরিণত হইল। প্রকৃত সৈনিকদল বা রেজিমেন্টের দ্বারা মুক্তিফৌজেরও সার্বভৌম,

লেফ্টেন্যান্ট, কাপ্তেন, কর্ণেল, ও জেনারেল এই ক্রম অনুসারে কর্মচারী নিযুক্ত হইল।

মুক্তিফৌজ বিজয়মদে মত্ত হইয়া নগর হইতে নগরান্তরে বিজয়গতাকা তুলিয়া চলিয়াছে। তাহাদের তাজনালয়ের নাম “মুক্তি-বারিক”। বারিকের অভ্যন্তরে সত্তা আহ্বান করিয়া সস্ত্র না হইয়া, তাহারা দলে দলে ঢাক ঢোল বাজাইয়া যুদ্ধপথ, পল্লী ও গৃহ আক্রমণ করিয়া সকলকে স্বমতে আনিতে বাহির হয়। যদি মুক্তিফৌজের কোন চর জানিতে পারিল, তোমার মুক্তির পক্ষে সন্দেহ আছে, তাহা হইলে তোমার অদৃষ্ট জ্ঞানিল। একদল মুক্তিফৌজ আসিয়া তোমার গৃহের গবাকের নিম্নে গড়াধাই করিয়া ঢাক, ঢোল, বাঁশী, কঁাশী, করতাল বাজাইয়া এমনি অমাত্যবী চীৎকার আরম্ভ করিবে যে, গৃহে তোমার তিষ্ঠান ভার হইবে। ‘এই স্থানে শয়তানের আবাস, আইন আমরা গুলি বর্ষণ করিয়া শয়তান তাড়াই’, ইহাই তাহাদের বুলি এবং হুনি ইচ্ছা কর আর না কর, তাহারা তোমাকে মুক্তি প্রদান বাবাবেই কারবে। তবে তুমি যদি স্তব্ধের দ্বায় পৃষ্ঠ প্রদর্শন পুস্তক আপনাকে আপনি মুক্ত প্রদান কর, তাহা হইলে স্বতন্ত্র কথা।

মুক্তিফৌজের না আছে এমন জ্ঞানব নাহি। “ওয়ারক্রাই” অর্থাৎ সমর-ধ্বনি নামক সংবাদ পত্র আছে, পীঠস্থান আছে, কর্মচারী আছে এবং আরও এক বিশেষ কথা, ব্যাক বা ধন-ভাণ্ডার আছে।

ভিন্ন ভিন্ন রেজিমেন্ট জেনারেলের নিকট হইতে হুকুমনামা প্রাপ্ত হয়। এই সকল হুকুমনামা অতি অবজ্ঞাত্মক ভাষায়

মিলিত হইবে। পি তাহা পটে লিখিয়া একান্ত হাস্যে তাহা হইবে  
 দেওয়া হয়। আমি হই একটি উদাহরণ দিতেছি—একটি  
 বরা নগর হইতে নকল করিয়া আনিয়াছি।

“আমেরিকান বাদ্যকর কাণ্ডেন কণ্ডি এবং অপরাপ  
 জী ও পুরুষ যোদ্ধা কবির ও অসীম সম্ভাব্যাহারে আমি  
 কারবার মধ্য দিয়া সমারোহে বাজী করিবে।

“সাড়ে ছয়টার সময় জাহ-শিকা (Knee drill) ও  
 কমান চার্লস; সাড়ে দশটার সময় পবিত্র-গেস্তের (Holy  
 Ghost) আবির্ভাব, অপরাপ আড়াইটার সময় শ্রুত  
 কামানের দ্বার রোধ, সাড়ে ছয়টার সময় সমস্ত চক্রে অগ্নি  
 ও মহনকাণ্ড, সাড়ে আটটার সময় হালিলুরা বা ধন্যবাদ  
 সঙ্গীতের সহিত শ্রুত প্রদান।

“সোমবার আড়াইটার সময় আমেরিকান বাদ্যকর অপরাপ  
 পুর আকিষারের সহিত মিলিত হইয়া, বিত্তর নাথোদেপে  
 গান গাহিবে ও বক্তৃতা প্রদান করিবে, সাড়ে ছয়টার সময়  
 যোদ্ধারা প্যারেডের জন্য সৌসাজে বারিকে উপস্থিত হইবে,  
 লাল কমান, সাধা জাহা এবং হ্যালিলুরা টুপি পরিধান অবশ্য  
 কর্তব্য।

“বিক্রোহীদিগের নিকট শান্তির প্রস্তাব করা হইবে।

“সৈন্তদলের সার্বজন অহত ব্যক্তিদের ওদ্বাবধারণে নিযুক্ত  
 থাকিবে।

“রাজা বিত্ত ও কাণ্ডেন ক্যাডলানের এই হুকুম”

১৮৮২ খালে মহোৎসবের দিন আমি টর্কে নামক নগরে  
 জেনারেল বিজ্ঞাপন পড়িয়াছি।

“মুক্তি-কোষ”

“একান্ত সত্য ; যেহেতু পোত, কাপ্তেন ডেভিড ও , কাপ্তেন  
হ্যারি সভাধ্যক্ষ ”

“ প্রাতে ১১টার সময় পবিত্র-প্রেতের আবাহন ” ।

“ মধ্যাহ্নে বারিক হাতে বাহির্গমন এবং ক্ষুদ্র শিবিরের  
মধ্য দিয়া যাত্রা । ”

• “ দুইটার সময় ঘোর যুদ্ধ ” ।

“ সাড়ে নয়টার সময় কেবল মধ্য সত্য এবং তথা হইতে  
পরতানব্রতদের প্রাত রক্তাক্ত গম্ভীর-গুলি বর্ষণ হইবে । ”

“টীকা—এক বিখ্যাত অস্ত্রটোকাৎসক অর্থাৎ যিহুদী  
ও আহত ব্যক্তিদের ওস্তাদ অন্য নিযুক্ত থাকিবেন । ”

আমি একাধিক মুক্ত-কাপ্তেনের বারিকে গমন করি।  
উপাসনা আরম্ভ হইল, —অষ্টক, , বাণী প্রভৃতি বাদ্যভাণ্ডের  
অঙ্গ উপস্থিত। অষ্টক সকল একত্র ইংরেজী গীতবাহ্যের  
মূল। \* \* \* সে ঘাছা হউক এক্ষণে মুক্তি  
ফৌজের কথা :—মৌলানাম তাহার, চাংকার স্বরে “যিহু  
আমার” এই অস্ত্রাবৃত্ত অন্তঃস্থ গাহিতেছে, চারিদিকে  
প্রশংসামন্ত্রের উপর প্রশংসা ধ্বনি পড়িতেছে। ইত্যবসরে  
এক বিংশতি বৎসর বয়স্ক অশ্রু হইয়া বেনীতে উত্থান  
পূর্বক করতাল ও চক্রপাত্রে পাক দিতে দিতে  
অবশেষে হতচেতন হইয়া ভূতলে পতিত হইল। সভ্য  
সকলে দণ্ডায়মান হইয়া উঠিয়া উচ্চৈঃস্বরে বলিয়া উঠিল,  
“তাহার মুক্ত হইল ! তাহার মুক্তি হইল । ”

কোন পাষাণ নাস্তিক বে পূর্ণ হইতে একগণ ভাবে দ্বারের



নিকট দণ্ডারমান ছিল যে বাড়াবাড়ি হইলে আমাদের পৃষ্ঠ-প্রদান করিতে পারিবে—সে বলিয়া উঠিল “এখনও হয় নাই।”

তখন একজন মুক্তি-কৌজ আরাধনা আরম্ভ করিয়া বলিল, “প্রবণ কর, বিক্রপকারীরা কি বলিতেছে! আমাদের মধ্যে শরতান উপস্থিত”

সত্যাহ সকলে সম্বরে বলিয়া উঠিল, “আমাদের মধ্যে শরতান উপস্থিত”

বক্তা কহিলেন, “আইস আমরা শরতানকে দূর করিয়া দি।”

শরতান বিচার নিষ্পত্তি পর্যন্ত অপেক্ষা না করিয়া অনন্ত-বিলম্বে প্রস্থান করিলেন।

হোঁড়াগুলা বড় বিরক্ত করে। আমার মনে পড়ে, এক দিন এক হোঁড়া কোন হুটু-হুটে কোমলাঙ্গী মুক্তি-কৌজকে জিজ্ঞাসা করিল, “কেমন, তোমার মুক্তি বোধ হইতেছে ত?” কোমলাঙ্গী উত্তর করিলেন, “তোমার তাহাতে কি? তুমি মুখ সামালে কথা কস্ এবং আগনার চরুকার তেল দে।”

এই সকল সত্যাহলে আরাধনা প্রায় প্রচলিত নিরম অঙ্গুসারে হইয়া থাকে। “হে পরম পিতা পরমেশ্বর! ইংরেজ জাতিকে জ্ঞান কর, ইংরেজ তোমার মনোনীত জাতি।”

সত্যাহ সকলে উত্তর দিল। “তাহাই হটক”

বক্তা বলিলেন, “তুমি আমাধিপকে জ্ঞান করিয়াছ, কিন্তু শরতানের হস্ত হইতে এখনও অনেকের জ্ঞান পাইতে বাকী আছে”

সত্যই সকলে উত্তর করিল, “তাহাই হউক।”

এই প্রকারে যে পর্য্যন্ত না বক্তার কমনা শক্তির উদ্ভাবনা শেষ হয়, সেই পর্য্যন্ত আরাধনা চলিতে থাকে।

মুক্তি-কৌজের সংখ্যা ও তাহাদের ব্যাঙ্কের প্রতি ধর্ম-সম্বন্ধীয় কল্পনাদের মনোবোণ পতিত হইয়াছে। মুক্তি কৌজকে ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায়ের কোড়গত করিতে পারিলে, ঐক্য চর্চের বেশ আর বৃদ্ধি হয়। ক্যান্টারবেরির আর্চ বিশপ বা প্রধান বিশপ বার্লিক ক্রয়ের ব্যয় আত্মকুল্যে পাঁচ পাউণ্ড পাঠাইয়া দেন। মহারাণী তাহাদের প্রতি সহানুভূতি প্রকাশ করা পর্য্যন্ত অগ্রসর হইয়াছেন। মহারাণীই ইংলিশ-চর্চ সম্প্রদায়ের মস্তক। সেই জন্য তিনি অর্থ সহায়তা করিয়া খরচ স্ব্যাদাহানি করিতে পারেন না—তাহার অর্থ সহায়তা ইংলিশ-চর্চেরই প্রাপ্য। ইহা ব্যতীত, রাজপরিবারে মিতব্যয়িতার সারস্বত যে বিশেষ রূপে অনুশীলন হয়, তাহা সকলেরই জানা আছে।

গৃহের গৃহিণীরা কৌজের বিরুদ্ধে তীব্র অহুযোগ করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। ভৃত্যেরা চঞ্চল হইয়া উঠিতেছে; তাহারা মুক্তির অভাব বুঝিতেছে; এবং কোন না কোন কাপ্তেন বা সার্জন তাহাদের প্রতি সাহায্যের হস্ত প্রসারণ করিতে সতত প্রস্তুত।

আমি সে দিনকার গুলিশ আদালতের বিবরণে পাঠ করিয়ায়, মুক্তি-কৌজের কোন সভ্য এক গরীব কন্যাকে জ্ঞান করিয়াছে এবং কল লাভের অগ্নিকতর নিষ্ঠুরতার জন্য, তাহাকে খর খাজার লইয়া গিয়াছে, এবং তাহার বাহা জিজ্ঞ

অলঙ্কারাদি ছিল, সমস্ত অপহরণ করিয়া লইয়াছে। আমার কোন প্রচারক বহু ইহা শুনিয়া বলিলেন, “আশ্চর্য্য নহে, আমরা কেহই চতুর্কোণ নহি, সকলেরই ঘোব আছে।”

“ওয়ারেনহাই” অর্থাৎ সমরস্বামী নামক সংবাদপত্রে সেদিন যেন জনসনের নব বর্ষগ্রহণ ঘোষিত হয়। বড় ছুঃখের বিষয়, রাজধানী একটি বড় হাবাইল। যেন জনসনের বর্ষক্রম ৬৮ বৎসর, মাতলাসীর জন্ম ২৯৮ বার রাজধানীতে ঘানে দণ্ডিত। বহুকাল কারাগারে অতিবাহিত করিয়াও, ‘হেঁড়ে মাতাল’ আমাদের জেনেব পরীর বেশ হুহ। তবে ছুঃখের বিষয়, মুক্তি-কোজ যাকে পড়িয়া তাহার জীবনের পথে কটক হইল; নতুবা তাহার শেব দশা যে জীবনের অহরূপ হইত, তাহার আব সম্ভেদ ছিল না, জীবদশা বেক্রপ গৌরবে অতিবাহিত হইল, বড়ো সেট রূপ গৌরবের হইত।

ক্রমগত্বের সময় হইতে গৃষ্টধর্ম সত্যত ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদায়ে বিভক্ত হইতেছে,—বিলাতের আধুনিক ধর্মাবস্থা তাহারই ফল। নূতন সম্প্রদায় আবাধনা প্রণালী অবনত করিয়া সম্প্রদায় বিভাগেব পথ প্রদর্শন করিতেছে। তাহার ধর্মের আকর্ষণ বৃদ্ধি করিতে গিয়া ধর্মকে হাস্যাস্পদ করিয়া তুলিয়াছে। মিনিষ্টার বা আচার্য্যেরা অস্তিনারক হইয়া উঠিয়াছে। বজমান দল তাহাদিগকে দেবতা বলিয়া পূজা পর্য্যন্ত করিতেছে। ধর্মের দিকে দৃষ্টি না করিয়া তাহাদিগকেই প্রাণকর্তারূপে অবলোকন করিতেছে। অনেকে ঈশ্বরের আরাধনার জন্য মন্দিরে গমন করিতে ৬, ১২, ১৮, ২৪ প্রায় আচার্য্যের উপদেশ শুনিতে অগ্রসর। মাল ইত্যাদি সংজ্ঞা

প্রায় ছিল, কিন্তু কার্যে বাহা হাড়াইরাছে, তাহা উপরে বর্ণনা করিলাম।

কোন সম্ভ্রমায় বিশেষের একজন প্রধান আচার্য্য, বলিলেও হয় সর্বপ্রধান আচার্য্য, এক দিন উপদেশ দিতেছিলেন। উপদেশ দিতে দিতে তিনি সিঁড়ীর রেল দিয়া বেদীর উপর হইতে বেদীর তলে সিঁছলাইয়া আসিলেন। বেদীর উপর পুনর্বার উঠিয়া তিনি বলিলেন, “এই দেখ, যে ভ্রাতৃবর্গ! পাণীরা এই প্রকারেই নরকে পতিত হয়।” যজ্ঞমান মণ্ডলীমধ্যে বাহবা পড়িয়া গেল।

জেনারেল বা কোজাধ্যক্ষ সবক্কে হুই এক কথা না বলিয়া মুক্তিকৌজের নিকট বিহার গ্রহণ করিতে পাবা যায় না।

মুক্তিকৌজ জেনারেল ব্যতীত আর কাহারও আজাদীন নহে। জেনারেল সর্বসর্কা। তিনি ধনভাণ্ডারের সর্বস্ব কর্তা; এবং তিনিই পত্তসহস্র আজাকারী রাজহংসীনের অভিষেক, বিবাহ, মুক্তি, বা অধঃপতন সীমাংসা করেন। জেনারেলের জ্যেষ্ঠ জেনারেলের ন্যায় প্রচার কার্যনিয়ত। তাঁহার পুত্র কন্যারা কর্ণেল হইরা কৌজের হল বিশেষের অভিনায়কত্ব করিয়া থাকেন।

‘ ১৮৮২ সালের আক্টোবর মাসে কোন নবীন মুক্তিকৌজের সহিত জেনারেলের পুত্রের পরিণয় কার্য সম্পন্ন হয়। সেই উপলক্ষে একটি বড় হাল মহাসমারোহ হয় এবং হল প্রবেশের জন্য আট’অনা করিয়া টিকিট হয়। বলা বাহুল্য, জেনারেলের তাহাতে বেশ দশ টাকা লাভ হইরাছিল।

হল লোকে পবিত্র হইরাছিল। সব পরিণীতা যুবক যুবতী,

জেনারেল ও তাহার পরিবারের আশাতীত আশীর্বাদী প্রাপ্ত হইরাছিলেন। ছয় সহস্র লোক জমা হইয়াছিল, আট আনা হিসাবে ৩ হাজার টাকা দর্শনী নিশ্চয় উঠিয়া থাকিবে।

জেনারেল কোন অংশে দুর্খ নহেন।

যে দেশে বিজ্ঞাপনের এত কল, সে দেশে জেনারেল এখনও যে অপূর্ণ পাঁচন বা মুক্তি বটিকা কেন আবিষ্কার করেন নাই, কিছুই বুঝিতে পারি না। ইহার যে প্রভূত প্রতিপত্তি হইবে তাহা বলা বাহুল্য। জেনারেল “সমর-ধ্বনী পত্রিকার” এই বটিকার নিম্নপ্রকার সার্টিফিকেট বা প্রশংসা পত্র বোণ করিয়া দিতে পারেন :—

“প্রিয় জেনারেল—শনিবার স্বাস্থ্যে শয়ন করিবার সময় আমি আপনার অপূর্ণ বটিকা সেবন করি। যখন শয়ন করি তখন আমি ঘোর পাণী, জাগরিত হইয়া দেখিলাম আমি পরম পবিত্র হইয়াছি। আর দুই চারিটি বটিকার ওয়াস্তা, তাহা হইলেই কালি একেবারে স্তম্ভিত হইয়া পড়িত। প্রত্যেকের শয়নমন্দিরে কতকগুলি এই বটিকা থাকা উচিত। আপনি ইচ্ছানুসারে এই পত্র ব্যবহার করিতে পারেন। ইহার সহিত পাঁচ সিকার এক খানি মনিঅর্ডার পাঠাই, অল্পগ্রহ করিয়া আমার স্বীর জন্য এক বাস্তু মুক্তি বটিকা শীঘ্র পাঠাইয়া দিবেন।”

পিকিউলার পিপ্পল সম্প্রদায়ের অনেক বিশেষ রীতিনীতি আছে। ঈশ্বরের প্রতি তাহাদের এত বিশ্বাস যে তাহাদের সম্প্রদায়ভুক্ত লোক পীড়িত হইলে রোগীর অব্যাহত নিকট ডাক্তার আসিতে দেওয়া হয় না। তাহারা বলে, “ডাক্তার

ডাকিলে ঈশ্বরকে অপমান করা হয় ও তাঁহার প্রতি অবিশ্বাস করা হয় ; যদি আমার মৃত্যু ঈশ্বরের অভিমত হয়, তাহা হইলে তাঁহার অভিমত সম্পন্ন হইবে। কেহই আমাকে রক্ষা করিতে পারিবে না, আমার আরোগ্য লাভ যদি তাহার অভিমত হয়, তাহা হইলে ডাক্তারের বিনা সাহায্যে তিনি আমাকে রক্ষা করিতে পারেন।”

• এক মোকদ্দমার কোন লোক অনন্যোযোগে সন্তান-বধ অপরাধে অভিযুক্ত হয়; সেই মোকদ্দমার বিচার নিষ্পত্তি হইতে এক অংশ উদ্ধৃত করিতেছি। ইহা দ্বারা এই নূতন সমাজদ্বারের মতামত উত্তমরূপে বুঝা যাইবে।

মাজিস্ট্রেট—“তোমার সন্তানের মৃত্যু হয়, তুমি ডাক্তার আনিতে অস্বীকার কর, কেনন, না ?”

অভিযুক্ত—“ঈশ্বরের ইচ্ছা, সে মরিবে, কোন ডাক্তার তাহাকে বাঁচাইতে পারিত না।”

মাজিস্ট্রেট—“যখন তুমি সন্তানকে সাংঘাতিক পীড়িত দেখিলে, তখন তোমার কি উচিত ছিল না ডাক্তার ডাকা ?”

অভিযুক্ত—“না, আমি ঈশ্বরকে ভয় করি, এবং আমার নির্ভর তাঁহার প্রতি।”

মাজিস্ট্রেট—“আচ্ছা, মনে কর গাড়িচাপা পড়িয়া তোমার পা ভাঙিয়া গেল, তুমি কি তাহা হইলে ডাক্তার আনিতে পাঠাইবে না ?”

অভিযুক্ত—“এরূপ আমার ঘটিতে পারে না, ঈশ্বর আমাকে রক্ষা করেন, এবং তিনি বলিয়াছেন যে, ন্যারাচারীদের একখানি হাড় ও ভাঙ্গিবে না।”

মাজিস্ট্রেট—“মনে কর হাউ জাজিন ?”

অভিযুক্ত—“এরূপ অহুমান করা অসম্ভব।”

মাজিস্ট্রেট—“আমি সর্ব প্রকার ধর্মব্রত সম্মান করি। কিন্তু, আর একবার জিজ্ঞাসা করি, তুমি কি মনে কর না যে, সম্ভাব্যভাবে শকটীপন্ন দেখিয়া তোমার উচিত ছিল ডাক্তার ডাকা?”

অভিযুক্ত—“না, যদি তাহাঃ মৃত্যু ঈশ্বরের অন্তিমত না হইত, তাহা হইলে সে কখনই যাত্রত না। হে জুরাস্বত ভ্রমবংশনগণ! যদি যথার্থ ঈশ্বরের প্রতি তোমাদের বিশ্বাস থাকিত তাহা হইলে তোমারা এ প্রকার এরূপ কার্যে দিতে না। আমাদের বাটীতে কোন লোক পাড়িও হইলে আমরা টোল দিয়া তাহাকে আত্মবেক করি এবং গুরুর আজ্ঞানুসারে আমরা ঈশ্বরের আরাধনা করি। যদি তাহাকে আমাদের নিকট হইতে লইয়া যাওয়া ঈশ্বরের অন্তিমত হয়, তাহা হইলে আমরা তাহার ঐশ্বরিক আজ্ঞা নতশীরে বহন করি।”

১৮৮৩ সালে ২৪ শে জানুয়ারির সংবাদপত্রে এই মোকদ্দমার সমস্ত বিবরণ বাহির হয়।

দুই মাস পরে সেই লোক সেই প্রকারে আর একটি সম্ভাব্য অপরাধে আত্মযুক্ত হয়।

সে বাহা হউক, হংকংয়ের ন্যায় স্বাধীন ব্যবসারী ও স্বাধীন প্রকৃতি জাতীয় লোক, এরূপ ধর্ম বিশ্বাস অপরূপ নহে। যে ছাত্র হংক্যাঙে পরীক্ষা দিয়া ডাক্তারী-ডিপ্লোমা সংগ্রহ করিতে পারিল না, সে কটল্যাঙে গমন করিয়া অনার্সালে একটা ডিপ্লোমা সংগ্রহ করিল, অথবা আম্বোরকা গমন করিয়া একটা ক্র

করিয়া আনিব। তাহার হস্তে কত লোক আত্মসমর্পণের  
প্রাণ সমর্পণ করিয়া নিশ্চিন্ত থাকিল, অতএব এমন স্থলে  
কেহ কেহ যে ভৈরবের প্রতি নির্ভর শ্রের বিবেচনা করিবে,  
তাহার আর আশ্চর্য্য কি ?

এই ঘটনার প্রসঙ্গে ডেভনশায়ারে "জম্মার" (লক্ষ্মণ  
কারী) নামক এক ধর্ম সন্তানার স্থলন হয়। ইহার বট্টা  
• কুমারী জোয়ানা সাউথকট; জোয়ানা প্রচার করিল যে কুমারী  
মেরীর প্রেতাশ্বা বা ভূত তাহাকে গাইয়াছে। "শরতান সর্ব-  
ত্রই ব্যাপ্ত ; খুটানদের কর্তব্য কর্ত্ত তাহার উপর লক্ষ প্রদান  
করা। যে যত উচ্চ লক্ষ দিতে পারিবে, সে তত জোরে শর-  
তানের উপর পতিত হইবে এবং তাহার সুস্তর তত অধিক  
সম্ভাবনা।" ইহাই জম্মারদের মত। আমি তুমাকে নিশ্চয়  
বলিতে পারি, শরতানের আর বাচিয়া নথ্য নাই। ইহারা  
বীর্জার গমন করিয়া মনের সাধ বাক্যে ব্যর্থ না করিয়া, লক্ষ  
কল্প করিত। জম্মার সন্তানার এখনও একেবারে নির্বাণ হয়  
নাই। এক সময়ে কুমারী জোয়ানা সাউথকট পবিত্র প্রেতের  
ঔরসে সন্তান হইয়াছেন মনে করেন। তাহার তত্ত্ববৃত্ত  
আগন্তুক পবিত্র সন্তানের কথা বিহিত অভিযান করিবার  
জন্য মহা সমারোহের সহিত আয়োজন করিতে লাগিল,  
মুর্ভাগ্যক্রমে জোয়ানা তাহাদের আশা ভঙ্গ করিল ;  
জোয়ানার হঠাৎ মৃত্যু হইল এবং মৃত্যুর সহিত শুণ্ডকথাও  
মুণ্ড হইল। সাউথকট বলহীন লোকের এখনও বিশ্বাস  
যে, সেন্ট পল হ্রদ দৈববাণী পুস্তকে যে মকহিতা রমণীর  
উল্লেখ আছে, কুমারী জোয়ানা সেই রমণী ছিল আর তৎক



ছিলেন না, এবং মর্মে তাঁহার পুনরাবির্ভাব হইবে। আমরা বলি জন্মার সম্ভাব্যের অর হউক।

— — —

## ইঙ্গ-ইংরেজ সম্মিলন।

ইংরেজ জাতি ইজুরেল জাতিঃ বংশ—ইঙ্গ ইজুরেল সম্মি-  
লনী সভা—একতা বা সম্মিলনের দ্বিগুণশ পমাণ—  
পুটারকের পদ খালি—ইঙ্গ ইজুরেলের একতার নূতন  
পমাণ।

আজন্ম ইংরেজের বাইবেল পড়া অভ্যাগ, কালেকালেই  
তাঁহারা বাইবেলোক্ত সেই অকৃতজ্ঞ, ভীক, কথিতজ্ঞ, অথচ  
ঈশ্বরের মনোমত ইজুরেল জাতি প্রিয়। যে জাতির সমক্ষে  
শত্রুবেষ্টিত নগরের প্রাচীর ভেদী শব্দে ধরাশায়ী হইয়াছিল,  
যে জাতির সহিত ঈশ্বর স্বয়ং কথা কহিয়াছিলেন এবং যে জাতির  
অন্য তিনি স্বয়ং শত্রুর উপর শিলাবর্ষণ করিয়া যুদ্ধ করিয়া-  
ছিলেন, ইংরেজ সেই ইজুরেলজাতি প্রিয়।

জেরুজেলাম নগর ধ্বংশের পর, ইহুদি জাতি ছিন্ন বিছিন্ন  
হইয়া পড়ে। কিন্তু ইজুরেল বংশের কোন উল্লেখ নাই এবং  
ইতিহাস লেখকেরা তাঁহাদের চিরমাত্র অহুসন্ধান করিয়া  
পায় নাই। যে জনবুল ধন্যভীকৃত্যাই পৃথিবীতে স্বীয় প্রতি-  
পত্তি লাভের কারণ বলিয়া নির্দেশ করেন, সেই জনবুলের  
মনে হঠাৎ এক দিন উদয় হইল, আমি কি সেই  
হায়ান-ধন ইজুরেলে বংশধর হইতে পারি না? আমি যেদ্রপ  
বহুকার্য্য সকল সম্পন্ন করি, তাহাতে আমি যে বিশেষ পরজ্ঞ-

ধানা ধার ঈশ্বর কর্তৃক মনোনীত, তাহার আর সন্দেহ নাই। ইহা কি সম্ভবপর নহে যে যিনি সূর্য্যদেবকে স্থির হইয়া নগর-মান থাকিতে আজ্ঞা দিয়াছিলেন, তিনিই আমার পূর্বপুরুষ।” যে ইজুরেল জাতি ঈশ্বর অশুকম্পায় সোহিত সাগর শুক পদে অতিক্রম করিয়াছিল, সেই জাতির সহিত একবংশ প্রমাণ করিবার জন্য জনরুল বিশেষ চেষ্টিত।

১. বিলাতে “জৈ- ইজুরেল সখিলনী সভা” নামক একটি সমাজ স্থাপিত হইয়াছে। ব্রিটনের অধিবাসীরা যে ইজুরেলের বংশধর, তাহা প্রমাণ করাই উহার উদ্দেশ্য। এক বংশধর সম্বন্ধে এই সভা ইতিমধ্যে শাস্ত্র হইতে ৭৭টি প্রমাণ সংগ্রহ করিয়াছে। এবং পুস্তক ও পুস্তিকাতে আর একশত গ্রন্থ মুদ্রিত করিয়াছে। প্রতিদিনই ইহার তত্ত্ববুদ্ধি বৃদ্ধি পাইতেছে। ইহার উন্নতি দেখিয়া আশ্চর্য্য হইবার কোন কথা নাই, কারণ ঈশ্বর একাধারে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন।

একবংশধরের এই সকল প্রমাণ অকাট্য, তাহার মধ্যে কতকগুলি উদ্ধৃত করিতোছি।

শাস্ত্রের উক্তি:—

“ইজুরেল বংশ প্যাালেটাইন প্রদেশের উত্তর-পশ্চিমে এক দ্বীপে বাস করিবে, এবং হিফ্র তাবার কথা কহিবে না।”

একপে দেখা বাইতেছে “ইংরেজ দ্বীপে বাস করিতেছে, সেই দ্বীপ প্যাালেটাইনের উত্তর-পশ্চিম ভাগে স্থিত, তাহাদের ভাষার ল্যাটিন প্রভৃতি বিদেশীর ভাষার অনেক কথা আছে। কিন্তু হিফ্র শব্দ একেবারে নাই”—অতএব শাস্ত্রের যত্নে ইংরেজ ও ইজুরেল বংশ এক।

“ইজরেল পৃথিবীর সকল অংশে উপনিবেশ স্থাপন করিবে।”

‘তাহারা আইজরার (বাইবেলের অধ্যায় বিশেষ) তৃতীয় হ্রদের এইরূপ অর্থ করেন। “তুমি দক্ষিণে বামে বিস্তার হইয়া পড়িবে। তোমার বীজ মরুভূমিসম নগর অধিবাসী পূর্ণ করিবে।”

সেই সমাজ হইতে এক পুস্তিকা সংগৃহীত হইয়াছে, তাহা হইতে আমি ছই চারিটি স্থান উদ্ধৃত করিতেছি। আমাদের এই সামান্য গ্রন্থেও স্থান দান করিলে, সেই সকল পুস্তকার অতিশয় সম্মান করা হয়। কিন্তু জাতীয় দর্প ও ধর্মোন্মত্ততা মিলিত হইলে হঠকারিতা কতদূর বাইতে পারে তাহা দেখাইবার জন্য ইহা বিশেষ উপযোগী।

আমাদের ইচ্ছা থাকুক আর নাই থাকুক, আমাদের অধিকারে উপনিবেশ থাকিবেই থাকিবে—আমাদের অদৃষ্টে ইহা লিখিত। ওলন্দাজ ও স্পেনদেশীয়দের এককালে উপনিবেশ ছিল কিন্তু তাহারা তাহা হারাইয়াছে, এবং যে ছই একটি সামান্য মত অবশিষ্ট আছে তাহাও অনতিকাল বিলম্বে তাহাদের হস্তচ্যুত হইবে। ফরাসীদের উপনিবেশ নাই বলিলেই হয়। জার্মাণেরা চেষ্টা করিয়া বিকল হইয়াছে। কিন্তু ব্রিটিশ জাতি পৃথিবীর সকল স্থানে লুভ্ধিশালী উপনিবেশ স্থাপন করিয়াছে এবং আরও উপনিবেশ তাহাদের নিত্য আবশ্যক হইয়াছে। সুবক্রাজ্য ভরপ্রাপ্ত, ইহার রাজধানী কনটোন্টিনোপল অধিকারে আমাদের সম্মুখে আছে, সেই জন্য শীঘ্রই আমাদের ইহা অধিকার করিতে হইবে। কনটোন্টিনোপল আমাদের মর্জপ্রধান ও সর্বোৎকৃষ্ট বিজীত রাজ্য ভারতবর্ষ পশ্চিমের

সিংহদ্বার—যে ভারতবর্ষ কোটি কোটি লোকের আবাস  
স্থান এবং বাহ্যিক মধ্যে চারশটি স্বতন্ত্র ভাষা প্রচলিত।”

শাস্ত্র বলিতেছে—

“ইংরেজ জাতি হইতে এক নূতন অখণ্ড স্বাধীন জাতি  
উদ্ভূত হইবে।”

ইংরেজ রাষ্ট্র একখানি পুস্তক লিখিতেছে, “সেই জন্য  
ঈশ্বরকে আরও ধন্যবাদ দেওয়া উচিত, আমাদের জাতি তাই  
আমোদ্যকর জাতি এবং স্বাধীনতা প্রচার সমারোহে সঙ্গর  
করিতেছে।”

উপারক্ত পুস্তক আর একখানে লিখিতেছে—“আমোদ্য-  
করী এক প্রধান জাতি, ঈশ্বর হুঁসই ধন্য! তোমার  
আজ্ঞাই ছিল, আমোদ্যকর ইংরেজ হইতে পৃথক হইবে।”

ইংরেজ নরনের ভগ্নর বাঘ, এক এক লোকের কাছে  
কঁটো।

স্পর্শ কর, বিছুড়িরে,

সের বড় খাটনা।

চাপি ধর, তুলা সম,

দূর হয় বেদনা ॥

শাস্ত্র বলিতেছে, “ইংরেজ রাজতন্ত্রাধীন হইবে।”  
আশিষ্ট স্বাক্ষর করি, ইংল্যান্ডে রাজতন্ত্র বৈরূপ বহুদূর অস্ত  
কোন রাজ্যে তজ্জগ নহে।

শাস্ত্র বলিতেছে, “ইংরেজ আপন ঘাঁপে কখন পরাজিত  
হইবে না, এবং শত্রুগণক বতাই এবল হতক সকলকে পরাজিত  
করিবে।”

ইংরেজ বলিতেছেন, “করাশা, রুশ, স্প্যানিশ, ওলন্দাজ, চীন, ইতিয়ান, জার্মেন, অস্ট্রিয়ান এবং ইটালীয়ান কোন জাতিই ইজরেল হইতে পারে না, কারণ তাহারা সময়ে সময়ে পরাজিত হইয়াছে।”

“ব্রিটনবাসীরা কেবল কখন পরাজিত হয় নাই; ; অতএব তাহারা ইজরেল।”

এই প্রলাপ বাক্য গ্রহণকারের নিজের ব্যয়ে মুদ্রিত তাহা বলিতে হইবে না। কিন্তু সে বাহাই হউক, তাহা মুদ্রিত হইয়াছে।

সেই পুস্তিকার আর এক স্থান উদ্ধৃত করিতেছি:—  
 “আমরা ভিন্ন অভ কোন জাতি প্রবল শত্রুর সহিত সমুখ সময়ে প্রবৃত্ত হইতে অক্ষম। ইজরেলের সহিত একতার এই লিখন, পেনিনসুলার যুদ্ধের সময় সপ্রমাণ হয়; ডিউক অফ ওয়েলিংটন সামান্য সৈন্য সমভিষাহারে ইউরোপের আর সমগ্র সৈন্য অববোধ করেন।” (অবিখ্যাস খুচক ক্যাল ক্যাল দৃষ্টি নিক্ষেপ করিও না, উপরিউক্ত পুস্তকে স্পষ্টাক্ষরে এইরূপ লিখিত আছে, আমাব ততদূর করনাপত্তি নাই যে আমি নিজে এইরূপ রচনা করিতে পারি)। “আমরা কেবল মাত্র দুই চারি নোকা লোকের সাহায্যে, কোটী কোটী সংখ্যক চীনদের গতিরোধ করি এবং তাহা সঙ্কেত তাহাদিগকে পরাজয় করি। কোটী কোটী মানবপূর্ণ ভারতবর্ষ, আমরা কতকগুলি মাত্র খেতকার দ্বারা বশীভূত করিয়া রাখিয়াছি। জাইমিয়ান সংগ্রামের সময় আমরা অল্প সংখ্যক সৈন্য লইয়া রুষকে পরাজয় করি। (লক্ষ লক্ষ করাশা সৈন্য জামিয়ান সংগ্রাম স্থলে

বে উপস্থিত ছিল, তাহার উল্লেখও নাই; ৪০ সহস্র তুরক সৈন্যের কথা ছাড়িয়া দাও।) আশাঙ্গী জাতি, আফগান জাতি, জুলু ও মিশর জাতির পরাজয়, সব বলিতে কথা শেষ হইবে না।” সে বাহাইউক, আমবাও পাঠকদের অসুস্থতি লইয়া শত্রু একথা শেষ করিতেছি, এই বিভৎস কাণ্ড লইয়া থাকিতে আমাদের আব প্রেরণি হয় না। উপরি উক্ত কয়েকটি ছত্র সমাজ-প্রসঙ্গ-পুস্তক—কোন চিন্তাশীল পুস্তক, ঠাট্টা তামসার পুস্তক নহে—হইতে উদ্ধৃত করিয়াছি। দেখিবে উপরি উক্ত সমাজ-প্রসঙ্গ-পুস্তকেব অন্ন-তালিকার বোয়ার জাতির নাম পর্যন্ত নাই, তাহা নির্দেশ না কবিয়া গ্রন্থকার বুদ্ধির পবিচয় দিয়াছেন। বোয়ার জাতি ঈংবজ্জকে নাকি বেশ উত্তম মধ্যম শিক্ষা প্রদান কবিয়াছিল, সেই জন্য তাহাদের নাম উল্লেখ করিলে ত্রয়ঙ্গিমশিত্তব প্রমাণ সাব্যস্ত করা বড় কঠিন হইয়া উঠিত। সবলকার বোয়ার জাতি এক্ষণে স্বদেশের প্রভু এবং ইজ্জেরল জাতির নব সংস্কাৰ ইংরেজ তাহাদের প্রতি অসম্মানের কথা বলিতে সাহস করে না।

শাস্ত্র বলিতেছে, “ইজ্জেরল জাতি রবিবাসর বিশ্রাম স্বরূপ পালন করিবে।”

একতালমাজ উচ্চৈঃস্বরে বলিতেছে, প্রত্যেক রবিবারে আমাদের রাজধানী বিদেশীর চক্ষে কি আশ্চর্য্য ও অপূৰ্ণ বলিয়া বোধ হয় না? বথার্থই সেদিনকার দৃশ্য বড়ই বন গম্ভীর। পৃথিবীর ৪ কোটি অতি কার্য্যভৎশর লোক, প্রত্যেক হোস, প্রত্যেক আমোদ স্থল, প্রত্যেক বিশ্রামালয় বন্ধ করিয়া, বিঘর কর্ষ ত্যাগ করিয়া, ২৪ ঘণ্টার জন্য পৃথিবী ত্যাগ করেন। পোষ্টালিস

একেবারে বন্ধ, টেলিগ্রাফ ও রেলওয়ে প্রায় অচল, অধিকাংশ নগরবাসী সপ্তাহকাল পরিশ্রমের পর বিশ্রাম লইতেছে। ইহার উদ্দেশ্য কি? লণ্ডন নগর রবিবারিক বিশ্রাম পালন করিতেছে।" এসব কথা কিন্তু ঠিক নহে, রবিবারে সহরের বাহিরে চিঠি বিলি আছে; রবিবারে টেলিগ্রাফ পাঠান যায়; রবিবারে লণ্ডনের রেলপাড়ী কেবল প্রাতঃকালীন উপাসনার সময় বন্ধ হয়; আজন্মর খোলা থাকে; এবং সকলেই জানে চুরি ডাকাতির সংখ্যা রবিবারে বড় অন্য কোন দায়ে তত হয় না। অতএব একতাসবাজ আমাঙ্গিকে বতদূর বিশ্বাস করিতে বলেন, ইজরেলের বংশ তত দূর বিশ্রাম করে বলিয়া বোধ হয় না।

শাস্ত্র বলিতেছে, "ঈজবেল বংশ রক্তবীজের ঝড়"

ঈশ্বর যদার্থেই ঈজবলপিতামহ এতাহামের নিকট প্রতিশ্রুত হন, এতাহাম বহমানাবর পিতামহ হইবে, তারার বংশ নভোমণ্ডলেব লক্ষত্র মণ্ডলের ন্যায় অগণ্য হইবে। জেকবের প্রতি স্বপ্নে আদেশ হয় যে যেখানে জেকব বিশ্রাম করিবে, সেট স্থান তারার অধিকারভুক্ত হইবে এবং তারার বংশ বলীকণার ন্যায় অসংখ্য হইবে।

সম্মিলনী সভা বলেন, পৃথিবীতে ত্রিটীক্ষজাতির ন্যায় কোন্ জাতির বংশ বৃদ্ধি হইতাতাহ ৭"

ফলকথা, ত্রিটীক্ষ জাতি যে কারে বৃদ্ধি পাউতেছে, সে কারে ২০০০ সালে এই জাতি ২৭০ কোটি ৭০ লক্ষ সংখ্যার পরিণত হইবে। ১৮৭৩ সালে জন মাসের বেংন বিশিষ্ট মাসিক পত্রিকা (Quarterly Scientific Review) বলিতেছে যে

এংলোসাক্সন ( ইংরেজ ) জাতি ইউরোপে ৫৬ বৎসর মধ্যে ৩ উপনিবেশে ৩৫ বৎসর মধ্যে দ্বিগুণ, কিন্তু জার্মানদের ১০০ বৎসরে এবং ফরাসীরা ১৪০ বৎসরের দ্বিগুণিত হয়। অতএব ইংলণ্ড অবশ্যই ইজরেল।

এক দিন আমি একজন ইংরেজকে বলি, “ এদেশে তোমাদের বালক বালিকার সংখ্যা কত ? ”

তিনি উত্তর করিলেন, “ একটা কথা বুঝিয়া দেখুন না, শাস্ত্র কি বলিতেছে শুধুন না, অস্ত্র বিবরের জন্য আমাদের বড় উদ্বেগ নাই । ”

শাস্ত্র বলিতেছে, “ ইজরেল বংশ পৃথিবীর সমস্ত দেশে প্রচারক প্রেরণ করিবে । ”

এই প্রমাণ বাইবেল হইতে সংগৃহীত। ঈশ্বর বলেন, “ এই জাতি আমি নিজের দ্বন্দ্ব স্থাপন করিরাছি, তাহারা আমার প্রশংসা প্রচার করিবে । ” ইংল্যান্ড পৃথিবীর সকল অংশেই প্রচারক প্রেরণ করিতেছেন, বাইবেল সোসাইটির এই সকল ব্যবস্থাদার পরিব্রাজক রাজনৈতিক দৌত্যকার্যে বিশেষ পটু, কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয়, যে স্থানে তাহাদের আবশ্যকতা নাই, সেই স্থানেই তাহারা প্রেরিত হয়।

হুইটি বথার্থ ঘটনার কথা বলিতেছি :—

নেটাল-উপনিবেশে কোন জুলু একজন খুঁটানকে এক অত্যন্ত কুঁকুট বিক্রয় করে। কিছু দিন পরে, খুঁটান গিয়া তাহা উল্লেখ করিয়া অহুযোগ করিল। আচ্ছা, সেই অসভ্য জুলু তাহা ভনিয়া কি করিল বল দেখি? সে খেতকার পুরুষকে আর একটা কুঁকুট দিল এবং তাহার মূল্য গ্রহণ করিল না।



আমি জানি, একজন ইংরেজ—কোন লণ্ডন, পক্ষি-বিক্রেতার দোকান হইতে ডেবন-শায়ারান ত টাইকা ও শিশু কুকুট ভ্রমে এক বৃদ্ধ দাঁড়কাক ক্রয় করে। আচ্ছা, সেই সভ্য ইংরেজ কি করিল বল দেখি? কেনা-জিনিষ ও ভাড়া-দাঁত লইয়া সে নিজের মান বাঁচাইয়া চুপে চুপে রহিল—পক্ষি-বিক্রেতা ত আর জুলু নহে! এখন পাঠক, বিবেচনা করিয়া দেখুন, প্রচারকের আবশ্যক কোথায় !!

প্রচারকেরা লণ্ডনে থাকেন না কেন? তাঁহাদের প্রচার কার্যের এমন উপযুক্ত স্থান আর কোথায়?

হাঁ ভাই ইজুরেল! হাঁ ভাই প্রভুর মনোমত সন্তান! তুমি কি সেই মুক্তি? ইহা কি সম্ভবে তুমি সেই মুক্তি, যে যুক্তি ধর্ম ও আদর্শ, সত্যের ব্যাভচার করিয়া আপন কার্য সমাধা করিয়া লইতেছে! ভাহ, জেরুজেলান! জরডকা মা বাজাহরা হেঁট-মস্তক লুকাও!

হারান-ধন-ইজুরেল পাওয়া গিয়াছে, তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই। প্রমাণ অকাট্য।

আমি যদি সাম্রাজ্যের সভাব সাহায্য করিতে অসম্মত পাই, তাহা হইলে আর একটি অকাট্য প্রমাণ যোগ করিয়া দিতে পারি। জুডাবংশের প্রতি আদেশ হয়—“দেখ আমার অমুচরেরা পান কারবে, কিন্তু তোমরা পিপাসাতুর থাকবে।”

১৮৭৭ সালের প্রকৃত সরকারী বিবরণী পাঠে অসম্মত হইলাম যে, হংল্যাণ্ডে ১৮৭৬ সালে মাহলাম অপরাধে ১লক্ষ ৩ সহস্র ১ শত ৭৪ জন লোক প্রেতার হইয়াছে। তাহার মধ্যে

৩৮ সহস্র ৮ শত ৮০ জন জীলোক। ১৮৭৬ সালের পর এই বীভৎস ব্যাপারের সংখ্যা বে কমে নাই, তাহা নিশ্চয়।

সুরাপায়ীদের মধ্যে অল্প সংখ্যক লোকই রাজপথে মাতলামি ও অসদ্ব্যবহার করে, ও সেই অপরাধে দৃষ্ট হয়। নিতান্ত নিরাশ্রয় না হইলে, আর লোক রাজপথে মাতলামি করে না। ভদ্র ও সম্পন্ন লোক স্ব স্ব গৃহে বসিয়া সুরাপান করে, আইন তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার ক্ষমতা তথায় উপস্থিত হইতে পারে না। এই সকল কারণেই বুঝিবে, আমাকে অধিক বুঝাইতে হইবে না যে, ব্রিটিশ ও ইংরেজ জাতি অবশ্যই এক, কারণ তাহা না হইলে, ইহাদের মধ্যে এত মদ্যপায়ী লোক কেন হইবে ?

সংক্ষেপে বলিতে হইলে ইংরেজ ফরাসী অপেক্ষা ধীর, তাহার বিবেক শক্তি ফরাসী অপেক্ষা সবল, সুস্থ ও বাগ্রতা শূন্য, তাহার দেশহিতৈষিতা অধিকতর বুদ্ধিবৃত্তির অধীন। ইংরেজ আচার ব্যবহারে উচ্চতাহীন, প্রকৃতিগত মিতাচারী ও শাস্ত্র এবং স্বভাবত মুখচোরা ও বিমর্ষ। আজন্ম বাইবেলের অপবিগত নীতি অভ্যাস করিয়া এবং সুখসন্তোষের প্রতি বাহাতে ভয় হয়, এক্রপ কঠোর ধর্মে দীক্ষিত হইয়া, ইংরেজ ফরাসীর ভায় সদাসুখী ও প্রেমিক হইতে পারে না।

শিক্ষা, আপ্‌হাওয়া ও আহার সমস্তই ইংরেজ ও ফরাসী-চরিত্রে বিষম বিবর্ততা সম্পাদন করে। ইংরেজের একবারকার আহার অর্দ্ধ সেব বীক (মহামাস), এক থালা পিষ্টক ও মাসপূর্ণ ছন্দাচ্য কালো বিয়ার (সুরা বিশেষ); ফরাসীর আহার

বিহুকের একটু শাস কুছট শিল্পের একটি পক্ষ, এক খানি কুল্‌কো শিষ্টক ও এক বোতল ক্ল্যারেট। অতএব ইহাদের উভয়ের চক্ষে প্রশ্নক যে ভিন্ন প্রকার দেখাইবে, তাহার আর সম্বন্ধ কি ?

একদিন সন্ধ্যাকালে সাধারণ-মহোৎসব উপলক্ষে, সকলেই সুখী, সকলেরই হাস্যমুখ, কিন্তু কোন রাজনীতিপ্রবর করাশী প্রজন্মিত আলোকবহুরের মধ্যস্থিতা গবাক্ষারে আশ্রয় বিমর্ষ-বয়স বাহির করেন—এই প্রশ্নক আমি এক দিন কতকগুলি ইংরেজের সমক্ষে অবতারণা করি। তাহারা সম্বন্ধে বলিয়া উঠিল, “কোন ইংরেজ এরূপ আচরণ করে না, হর্ষের দিনে বিমর্ষ হইয়া থাকে না।”

আমি উত্তরে বলিলাম, “আপনাদের কথা ঠিক, ইংল্যান্ডের আপুহাওয়া এরূপ করিতে দেয় না, কাহার সাধ্য শীতে গবাক্ষের বাহিরে মুখ বাহির করে।”

এই বিষমতার দেশ, যে দেশে একদিকে উন্নততম নীতি ও অপর দিকে বহুমূল্যের পাপাচার, সে দেশ ধর্ম্মঘেবী না হইবে, ইহাই আশ্চর্য্য বলিয়া বোধ হয়। যথার্থই বোধ হয় বিধাতার লিখন, যেন ইংল্যান্ডে দ্বিভাব সত্তত রাজ্য করিবে। আমি নিঃশঙ্কচিত্তে বলিতে পারি, ইংল্যান্ডে ভাল মন্দ, সং অসং, ক্রান্ত অপেক্ষ অধিক। প্রসিদ্ধ গণ্ডিত টোমন্ট এই মতের পোষকতা করিয়াছেন।

ইংল্যান্ডের নীতি স্বার্থপর বলিয়া করাশীরা সত্তত ইংল্যান্ডের উপর মোবারোপ করে; কিন্তু দেশহিতৈষিতা কি স্বার্থপরতার প্রকাশ্য ও মার্জ্জনীয় রূপান্তর নহে ? অন্য মহীলা অপেক্ষা

যাতাকে স্নেহ করা কি স্বার্থপরতা? অন্য লোকের পুত্রকন্যা অপেক্ষা স্বীয় পুত্রকন্যাকে সুখ ও বৃদ্ধিমান বনে করা কি স্বার্থপরতা? একটি উত্তম পদে অতিবিক্ত হইতে অস্বীকার না করা এবং সু-গৃষ্ঠানের মত প্রতিবেলীকে না দিয়া তাহা স্বয়ং গ্রহণ করা কি স্বার্থপরতা? আমাকে এমন দেশ দেখাও, যে দেশ বিদেশীর জন্য স্বীয় দ্বার উদ্ঘাটন করিয়া ইংল্যান্ড অপেক্ষা আপন আতিথা ও মহত্বের অধিকতর পরিচর দেয়? যে দেশে বিদেশী অধিকতর সম্মান ও মনোযোগ প্রাপ্ত হয়? দেশীয় বিধি (আইন) সম্মান করা ভিন্ন, অন্য সকল বিষয়েই বিদেশী বিলাতে স্বাতন্ত্র্য ভোগ করে এবং পার্লামেন্টের সভা হওয়া ব্যতীত ইংরেজের জাতিগত সমস্ত অধিকারেই অধিকারী।

জনবুলের দেশহিতৈষিতা বুদ্ধিমার্গ অবলম্বন করে। জন কাকের লোক, কোন প্রকারে লাভের নিশ্চয়তা না থাকিলে জন কখন বিক্রম প্রকাশ করিয়া বিপদ আপদ ভোগ করিতে প্রস্তুত নাহ। ১৮৭৮ সালে কুব ও ইংল্যান্ড বধন পরস্পরের প্রতি সুষ্টি উত্তোলনে প্রবৃত্ত, তখন এক দিন একজন কুবগাড়ীওয়াল। কোন লোককে গাড়ী চাপাইয়া লইয়া বাইতে বাইতে জানিতে পারিল আরোহী ইংরেজ। গাড়োরান তৎক্ষণাৎ আরোহীকে নামিতে বলিল ও তাহার প্রদত্ত বেতন লইতে অস্বীকার করিল। কুবের চক্ষে ইহা দেশহিতৈষিতা, কিন্তু জনবুল ইহাকে দেশহিতৈষিতা বলে না। লণ্ডনের গাড়ীওয়াল। একদল স্থলে দ্বিগুণভাড়া চাহিত।

ইতিহাসবেত্তা ত্রীবুদ্ধ টকভীল একস্থানে করাশী জাতির সজীব চিত্র অঙ্কিত করিয়াছেন। তিনি বলেন “করাশী প্রকৃত পৌরব অপেক্ষা বিপদ, প্রতুহ, সকলতা, উচ্ছলতা ও সুখ্যাতির

অধিক আরাধনা করে ; করানীতে সত্য অপেক্ষা চতুরতা অধিক, সুবুদ্ধি অপেক্ষা মেধা অধিক, করানী একটা প্রকাণ্ড বিষয় কার্যে পরিণত করা অপেক্ষা প্রকাণ্ড করনা উদ্ভাবনে অধিক পটু ; করানী ইউরোপ মধ্যে উজ্জ্বলতম জাতি, করানীর কার্য-কলাপে কখন প্রশংসা, কখন ঘৃণা, কখন দুঃখ, কখন ভয়ের উদয় হয়, কিন্তু করানী চরিত্রে স্বাভাবিক বলিয়া এমন কোন একটা জিনিষ নাই ; সকল বিষয়ে ভাল মন্দে করানী শ্রেষ্ঠতম। কোন বিষয়ে মধ্যম শ্রেণী বলা তাহার পক্ষে গালি। অপূর্ণ পক্ষে ইংরেজের মহত্ব আছে, কিন্তু উদারতা নাই, সাহস আছে, কিন্তু বীর লাতানাভের উপর হস্ত না পড়িলে, বীরত্ব নাই। ইংরেজচরিত্রে করানীর জ্যোতি বা আবেগ নাই, কিন্তু ইংরেজ স্বায়ত্ব, সাহস, অধ্যবসায় এবং বিজ্ঞতার শ্রেষ্ঠ—

বুদ্ধি ও অনুশীলনে যে সকল গুণ উদ্ভাবনা হইবার সম্ভাবনা, করানী ও ইংল্যান্ডের মিলনে তাহা সম্ভবে। কুইন ভিক্টোরিয়ার রাজত্বাবধানে এই দুই মহৎ জাতির মিলন উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাইতেছে। আশা হয় যে ভবিষ্যতে বৃদ্ধ বিক্রমে বল পরীক্ষা না করিয়া কেবল শান্তিজনিত শিক্সা ও চর্চার প্রতি-বোসীতাচরণ করিলে, তাহারা পরস্পরের সাহায্যে উন্নতি ও স্বাধীনতা মার্গে অগ্রসর হইবে।

প্রসিদ্ধ করানী প্রহকার তলটোরার-কবিত্ত বাক্য উদ্ধৃত করিয়া প্রহ সমাপ্ত করা যাউক। তিনি বলেন “জন্মান্তর নির্ণয় করিবার তার আমার নিজের উপর থাকিলে, আমি ইংল্যান্ড বাহিয়া লইতাম।”











